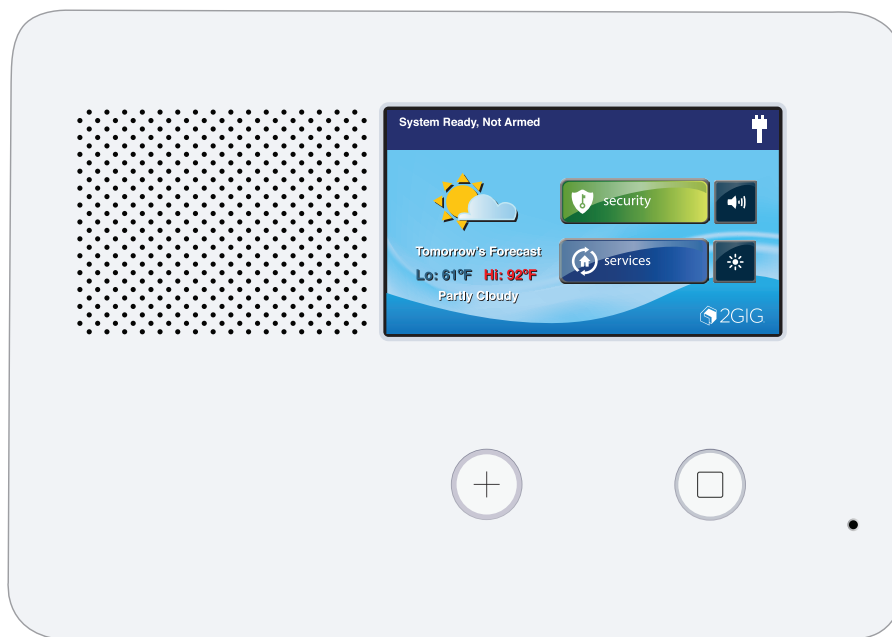


## GC2e Panel User Guide



ENGLISH  
(International)

# WIRELESS SECURITY SYSTEM



# TABLE OF CONTENTS

<b>SYSTEM OVERVIEW</b>	<b>4</b>
FEATURES	4
BASIC OPERATION	5
Sensor Types/Zones	5
Smoke, Heat, and Freeze Protection	5
Burglary Protection	5
User Codes	5
Alarms	5
Messages	5
Trouble Alerts	5
Wireless Sensors	5
CONTROL PANEL FEATURES	6
MAIN DISPLAY SCREENS	7
Home Screen	7
Security Screen	7
Ready to Arm Screen	7
Menu Screen	7
Status Screen	7
<b>BURGLARY PROTECTION</b>	<b>8</b>
SAMPLE FLOOR PLAN	8
SENSOR STATUS	9
CHECKING FOR CLOSED SENSORS	9
VIEWING EACH SENSOR'S STATUS	10
DEALING WITH A SENSOR FALSE ALARM	10
SENSOR BYPASSING	11
Force Bypass All Sensors	11
Bypassing/Un-Bypassing Sensors	11
STAY MODE	12
Entry Delay in Stay Mode	12
Quick Exit in Stay Mode	12
SILENT CONTROL IN STAY MODE	12
Arming to Stay Mode	13
AWAY MODE	13
Exit and <b>Entry Delays</b> in Away Mode	13
Exit Delay Restart	14
Silent Control in Away Mode	14
Quick Exit in Away Mode	14
Auto Stay Mode	14
Arming to Away Mode	14
DISARMING THE SYSTEM	15
Disarming from Stay Mode	15
Disarming from Away Mode	15
IF A BURGLARY ALARM OCCURS	16
Burglary Alarm Siren	16
Alarm Memory	16
Optional 2-Way Voice Communications	16
KEY FOB: ARMING AND DISARMING	16
Arm with a Key Fob	16
Away Mode	16
Disarm with a Key Fob	17
Activate the Emergency Alarm	17
Activate the Auxiliary Output	17

<b>WIRELESS KEYPAD: ARMING AND DISARMING</b> .....	<b>17</b>
Arm with a Keypad .....	17
Away Mode .....	17
Disarm with a Keypad .....	17
Activate a Fire Emergency .....	17
Activate a Police Emergency .....	17
<b>SMOKE, HEAT AND FREEZE PROTECTION</b> .....	<b>18</b>
Initiating a Fire Alarm Manually .....	18
If the Fire Alarm Sounds Automatically .....	18
Silencing a False Fire Alarm .....	18
<b>RECOMMENDED FIRE ALARM LOCATIONS</b> .....	<b>19</b>
NFPA Standard #72 .....	19
Do Not Mount a Smoke Alarm Here .....	20
Emergency Action Plan .....	20
<b>EMERGENCY FUNCTIONS</b> .....	<b>21</b>
<b>24-HOUR EMERGENCY BUTTONS</b> .....	<b>21</b>
Panic .....	21
Fire .....	21
Emergency .....	21
<b>SYSTEM TROUBLE ALERTS</b> .....	<b>22</b>
TROUBLE ALERT ICON .....	22
VIEW THE CURRENT TROUBLE ALERTS .....	22
TROUBLE ALERT BEEP HOLD-OFF .....	22
<b>SYSTEM STATUS ICONS</b> .....	<b>23</b>
AC POWER ON .....	23
TEST MODE .....	23
AC POWER OFF .....	23
TOUCH SCREEN KEYPAD TRAFFIC .....	23
SOUNDER DISABLED .....	23
CELL RADIO .....	23
LOW BACKUP BATTERY .....	23
INTERIOR SENSOR OPEN .....	23
<b>MESSAGING</b> .....	<b>24</b>
DISPLAYING MESSAGES .....	24
READING MESSAGES .....	24
READING CONFIDENTIAL MESSAGES .....	25
FILTERING MESSAGES .....	25
SORTING MESSAGES .....	25
<b>SYSTEM TOOLBOX</b> .....	<b>26</b>
<b>USER MANAGEMENT</b> .....	<b>26</b>
User Code Setup .....	26
Adding a User Code .....	26
User Code Validity .....	26
User Code Access Schedules .....	26
Adding/Editing User Access Schedules .....	26
Recurring User Access Schedules .....	27
Date User Access Schedule .....	27
Date Range User Access Schedule .....	27
Deleting User Access Schedule .....	27
User Codes .....	27
Deleting a User Code .....	28
Duress User Code Setup .....	28
Setting the Duress User Code .....	28

Secret Duress Button .....	28
SYSTEM HISTORY .....	29
SYSTEM TEST .....	29
Sensor Test .....	30
Panel Test .....	30
CHIME SETUP .....	30
ADJUSTING THE BRIGHTNESS/VOLUME .....	31
ADJUSTING THE BACKLIGHT TIMEOUT .....	32
CLEANING THE TOUCH SCREEN .....	32
SET DATE AND TIME .....	32
DISPLAY FIRMWARE VERSION .....	33
DEALER INFO SCREEN AND CALL BACK BUTTON .....	33
Accessing the Dealer Info Screen .....	33
Requesting a Service Call Back .....	33
<b>INSTALLER PROGRAMMED OPTIONS .....</b>	<b>34</b>
Siren Run Time .....	34
Sensor Trigger Limit .....	34
Fire Horn Run Time .....	34
Exit Delay .....	34
Entry Delay .....	34
24-Hour Emergency Functions .....	34
Quick Arming .....	35
Quick Bypass .....	35
Quick Exit .....	35
Auto Un-bypass .....	35
Auto Stay .....	35
Key Fob Sound .....	35
Key Fob Disarm After Sound .....	35
Key Fob Options .....	35
Wireless Keypad Emergency Keys .....	36
Exit Delay Restart .....	36
Cancel Display .....	36
Cancel Time .....	36
Dialer Delay .....	36
2-Way Voice .....	36
<b>INSTALLER SPECIFIC INFORMATION .....</b>	<b>37</b>
User Codes .....	37
Zones .....	38
<b>SERVICE INFORMATION .....</b>	<b>39</b>
<b>REGULATORY INFORMATION .....</b>	<b>40</b>
Wireless Product Notice .....	40
FCC Notice .....	40
<b>IMPORTANT NOTICE .....</b>	<b>41</b>
ALARM SYSTEM LIMITATIONS .....	41
Panel Operating Conditions .....	41
<b>LIMITED WARRANTY .....</b>	<b>42</b>

## SYSTEM OVERVIEW

This system provides three (3) forms of protection: burglary, fire, and emergency, depending on the options set by your installer. The system consists of a Control Panel with a color touch screen, wireless sensors that provide perimeter and interior burglary protection, and wireless smoke and carbon monoxide detectors. In addition, optional remote control key fobs, wireless panic buttons and keypads may have been provided or installed.

The system monitors all protection “zones” and the system’s status. The Control Panel displays monitoring information and controls the alarm siren. Your system may have also been setup to send alarm and status reports to a Central Station and may have the capability for 2-way voice communications with the alarm monitoring operator.

## FEATURES

The following is a list of standard features and options that can be included in your system. Ask your installer which options are available, and check the boxes that apply.

- **Stay and Away** arming modes: *Stay mode* arms the system perimeter only and is used typically at night when the premises are occupied. *Away mode* arms the system perimeter and interior; it is used when the premises are unoccupied.
- **64 user-unique 4-digit codes to operate the system:** The system supports one (1) *master user code* that can assign and maintain the other *user codes*.
- One of the 64 user codes functions as a *duress code*. Controlling the system with this code gives the appearance of normal operation, but using it sends a silent duress report to the Central Station to initiate a silent alarm call for help.
- **Voice announcements from the Control Panel:** The system has a vocabulary of descriptive words that can be assigned to sensors so each has a unique announcement such as “front door” or “bedroom window” if desired.
- Home automation with the built-in Z-Wave controller for remote control of Z-Wave enabled home appliances (optional feature).
- **Alarm history with system event log:** Each alarm and system alert is logged into the system’s memory. These events can be displayed and reviewed at the Control Panel or reviewed remotely by the Central Station.
- Real-time clock and calendar appears on the system’s display and is used to time stamp items in the event log.
- 2-way voice communication: After an alarm, the system can automatically connect with a Central Station operator to converse with people in the premises.
- Remote control of the system using a Web-enabled device through the Internet.\*
- Three optional 24-hour emergency functions: *Panic*, *Fire*, and *Emergency*. These functions can be activated by pressing buttons on the Control Panel, using wireless sensors, using the wireless keypad or using portable pendant devices (such as the panic button remote).

\* Requires the optional Cellular Radio Module.

## BASIC OPERATION

The following are general operational concepts that your system supports. Understanding these concepts will help you to use your security system to its fullest extent.

### Sensor Types/Zones

The system's wireless sensors have been assigned to selected "types" (often called "zones"). The sensor type determines how and when the system will react to a signal from the sensor. Some sensors are armed 24 hours a day. Other sensors are armed only when the system is armed.

### Smoke, Heat, and Freeze Protection

If wireless smoke, heat, and freeze detectors have been installed in your system, they are armed 24 hours a day. They will sound an alarm when smoke is detected and can report the fire alarm to the Central Station. See "*Smoke, Heat and Freeze Protection*" on [page 18](#) for emergency planning and evacuation information.

### Burglary Protection

Burglary protection is provided by perimeter and interior sensors. When the system is armed in the *Away mode*, both perimeter and interior sensors are armed and can trigger an alarm. When the system is armed in the *Stay mode*, only the perimeter sensors are armed and can trigger an alarm.

Both arming modes offer an *Exit Delay* that allows time to exit the premises without triggering the alarm. Upon re-entry, an *Entry Delay* is enabled that allows you time to disarm the system.

You can set sensors to sound a chime and/or a voice announcement when they are triggered. This allows you to monitor your doors and windows while the system is disarmed.

For more details, see "*Burglary Protection*" on [page 8](#).

### User Codes

The system installer has already programmed a *master user code* for your system. This code can be used to control the system as well as assign and change the other user codes. The *master user code* can also access several system setup settings in the User Toolbox.

### Alarms

When an alarm occurs, the Control Panel's siren and an external siren (if installed) sound for a preset period of time. During active alarms and after disarming, the alarm history button displays all the activated alarms and the sensors that were involved. The alarm history clears the next time the system is armed or can be cleared manually.

### Messages

Your security system supports receiving messages from the Central Station. The messages detail system upgrades, additional services, special regional weather alerts, etc.

### Trouble Alerts

The system monitors itself for abnormal operating conditions and will alert you if trouble is detected. Trouble conditions can be reported to the Central Station.

### Wireless Sensors

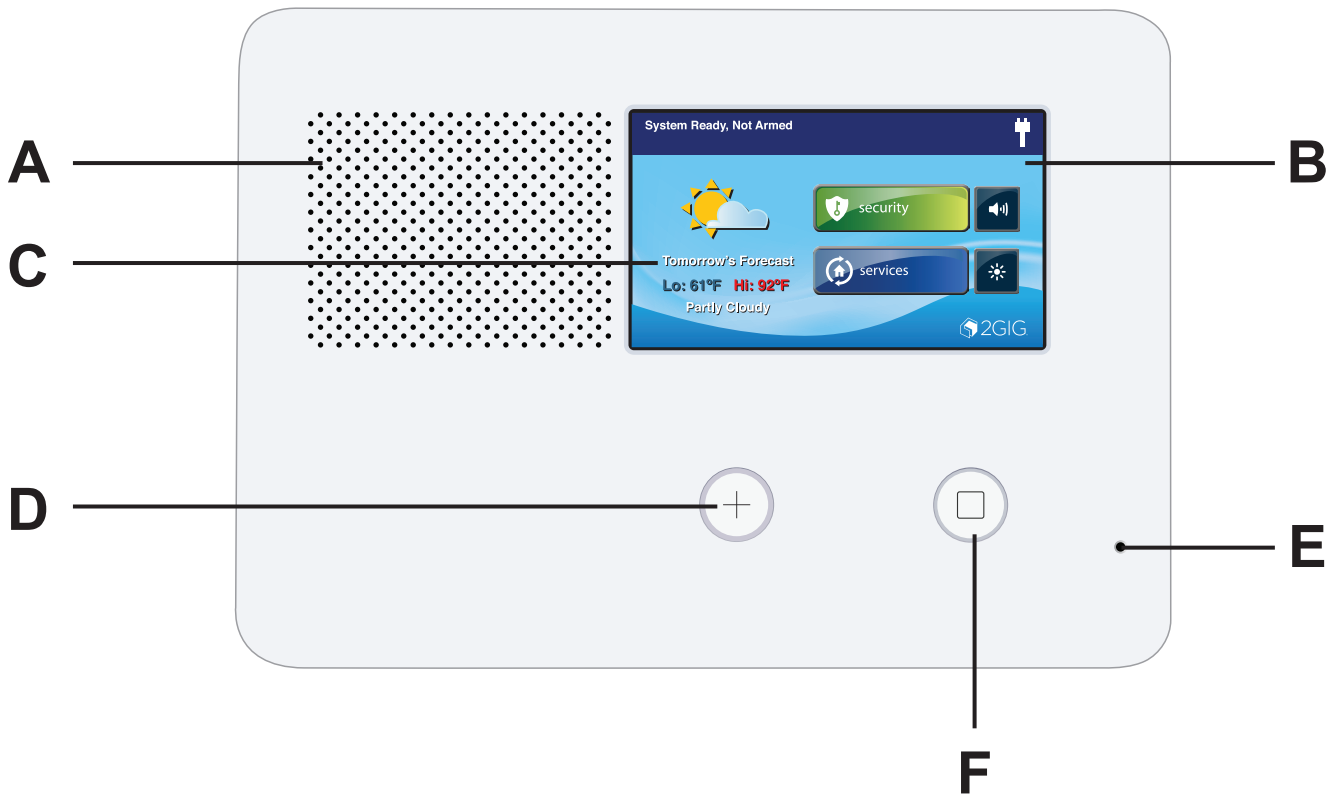
Your security system comes with wireless sensors. Some sensors are visible, but others may be hidden by door-jambes or where the sensor is mounted. Depending on your type of installation and the amount of sensors installed with the Control Panel, sensors can include but are not limited to the following:

---

Door/Window Sensor
Glass Break Sensor
CO Sensor
Key Fob
Motion Detector
Smoke/Heat/Freeze Alarm
Panic Remote Button
Wireless Touch Screen Keypad

## CONTROL PANEL FEATURES

See the table below for full descriptions of Control Panel Features.



<b>A</b>	<b>Alarm Sounder and Speaker</b>	Sounds all system local alarms, voice prompts, system sounds, and audio for two (2)-way voice communications with the Central Station
<b>B</b>	<b>Color Display with Touchscreen</b>	Displays all system information, status, programming, and functions as the keypad. The display cycles clock, calendar, and weather with an <a href="http://Alarm.com">Alarm.com</a> account (tap manually to change)
<b>C</b>	<b>Current Weather, Daily Forecast, and Hourly Forecast</b>	Requires an active account with a Remote Service Provider that supports weather forecasts and weather service alerts.
<b>D</b>	<b>Emergency Button/Indicator</b>	Illuminates WHITE when enabled for emergency alarms and flashes during emergency alarms
<b>E</b>	<b>Microphone</b>	Used for voice communication with the Central Station
<b>F</b>	<b>Home Button/Indicator</b>	<p><b>Sensor Status</b>                      Illuminates BLUE when all sensors are closed (<b>Ready to Arm</b>)                      Not lit when any sensor is open (not <b>Ready to Arm</b>)</p> <p><b>Arming Status</b>                      Illuminates RED when system is armed                      Flashes RED during the <b>Entry Delay</b></p> <p><b>Alarm Memory</b>                      Flashes RED during an alarm                      Flashes RED after an alarm while system is still armed</p> <p><b>Power Outage</b>                      Flashes WHITE during power outage (system on battery backup)                      Flashes BLUE when all sensors are closed (<b>Ready to Arm</b>)                      Flashes PURPLE when any sensor is open (not <b>Ready to Arm</b>)                      Flashes RED while system is armed</p>



## MAIN DISPLAY SCREENS

Use the touch screen to control and operate the Control Panel. The touch screen includes a variety of buttons, indicators, and text for navigation and system operation.


At the top-left of the *Home* screen, you can view the current system state. Scrolling text shows any pending alerts. The right side of the screen reveals a variety of system status icons.

### Home Screen

The *Home* screen shows system status with icons to indicate system conditions. It also displays the time and date. The *Home* screen has **Security**, **Services**, **Silent Control** and **Display Off** buttons.

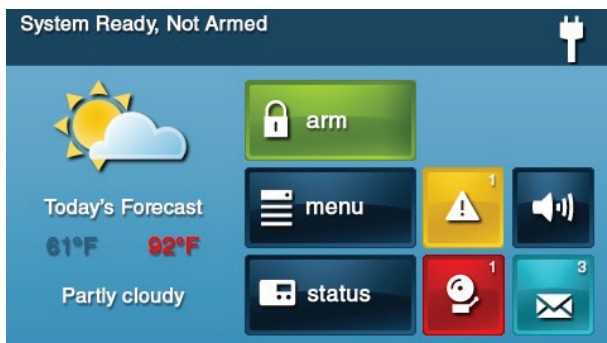


**TIP:** Tap the **Services** button to access features for controlling Z-Wave devices. If Z-Wave features are not programmed, this button will not appear.

Tap the **Home**  button on the panel to reveal the *Home* screen.

### Security Screen

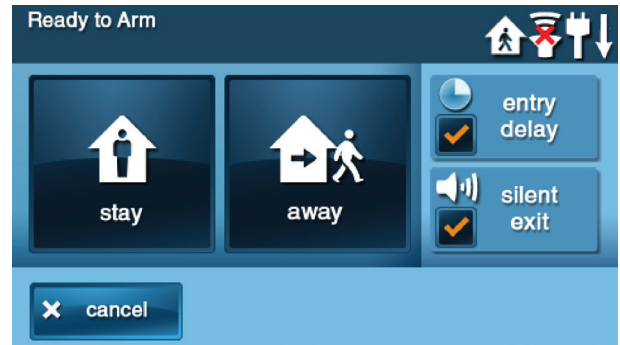
Use the *Security* screen to access the *Arm*, *Menu*, and *Status* screens. This screen also shows the current time and date. If messages, alarms, or trouble alerts are pending, square buttons indicate the number of pending alarms or messages.



**NOTE:** Weather forecast requires an active account with a Remote Service Provider that supports weather forecasts and weather service alerts.

### Ready to Arm Screen

Use the *Entry Delay* screen to arm the security system in *Stay* and *Away mode*. You also have the option to select the *Entry Delay* and *Silent Exit* check boxes to turn those features ON.



### Menu Screen

Use the *Menu* screen to gain access to the *Entry Delay*, *Emergency*, or *Toolbox* screen.



### Status Screen

Use the controls in the *Status* screen to view the system's current status and to review a scrolling list of alerts in a log format. The date, time and nature of any alerts are listed in the displayed log.



- Tap the **Silence** button to stop the system status voice announcement.
- Tap the  $\uparrow$  or  $\downarrow$  arrows to scroll through the list status messages.

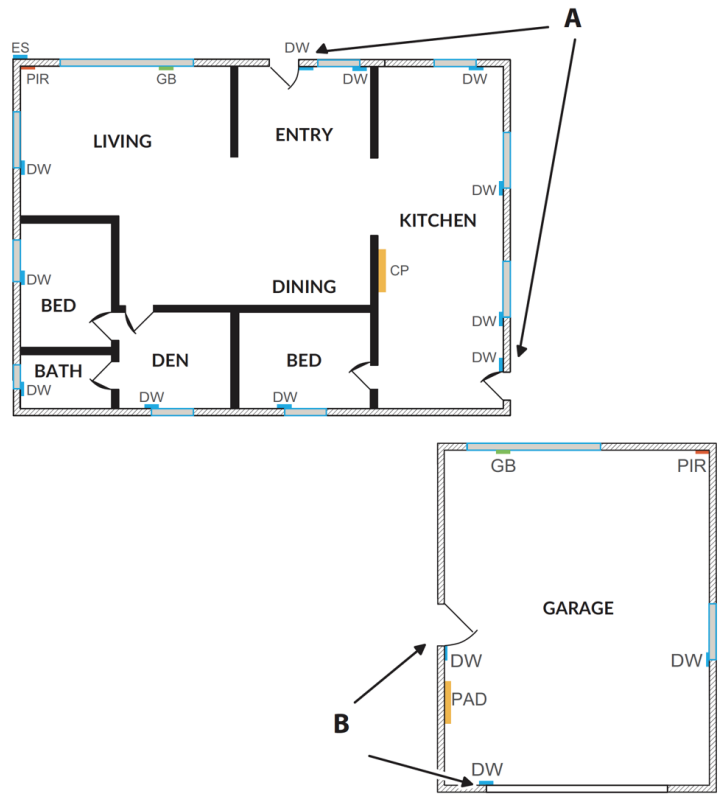
# BURGLARY PROTECTION

When your system was set up by your installer, wireless sensors were placed to monitor specific doors and windows. The installer selected these doors and windows as likely places where an unlawful intrusion may occur and be detected. Each sensor was programmed to have the system react in a specific way. See "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#) for specifics about each sensor.

Some sensor types (such as smoke detectors, carbon monoxide detectors, panic buttons, etc.) are always active and can trigger an alarm at any time. Other sensors on protected doors and windows are part of the burglary protection part of the system that can be turned on or off. Turning on the burglary protection part of the security system is called "*Arming the System*". The burglary protection part of the system can be armed in two modes: *Stay mode* or *Away mode*.

## SAMPLE FLOOR PLAN

Refer to the floor plan below. It shows a typical residential installation and the various types of wireless sensors and their functions.



<b>A</b>	Front and side door sensors have Exit/Entry Delay	<b>SMKE</b>	Smoke detector
<b>B</b>	Side and main garage door sensors have Exit/Entry Delay	<b>CO</b>	Carbon monoxide detector
<b>CP</b>	Control panel	<b>GB</b>	Glass break sensor
<b>DW</b>	Door/window sensor	<b>PAD</b>	Wireless keypad
<b>PIR</b>	Motion detector	<b>ES</b>	External siren

**IMPORTANT:** Security systems installed in a commercial location are for use only as a burglar alarm system and not for fire protection. This security system has been evaluated and complies with UL 1610. For commercial installations (UL 1610), only one method of communication is to be used. This method of communication is a Cell Radio Module.

## SENSOR STATUS



The security system constantly monitors all of the sensors attached to the protected doors and windows in your home or business. The Control Panel knows if each door or window with sensors is *open* or *closed*. The open or closed condition of the protected doors and windows is called the *sensor status*.

For maximum security, all the doors and windows on your premises should be closed when you leave the building. In some cases, such as when using the security system when you stay at home, you may want to leave some doors or windows open. The system recognizes bypasses to resolve the open doors or windows. See "*Bypassing/Un-Bypassing Sensors*" on [page 11](#).

**NOTE:** Before you can arm the system, you must close or bypass all doors and windows with sensors.

## CHECKING FOR CLOSED SENSORS

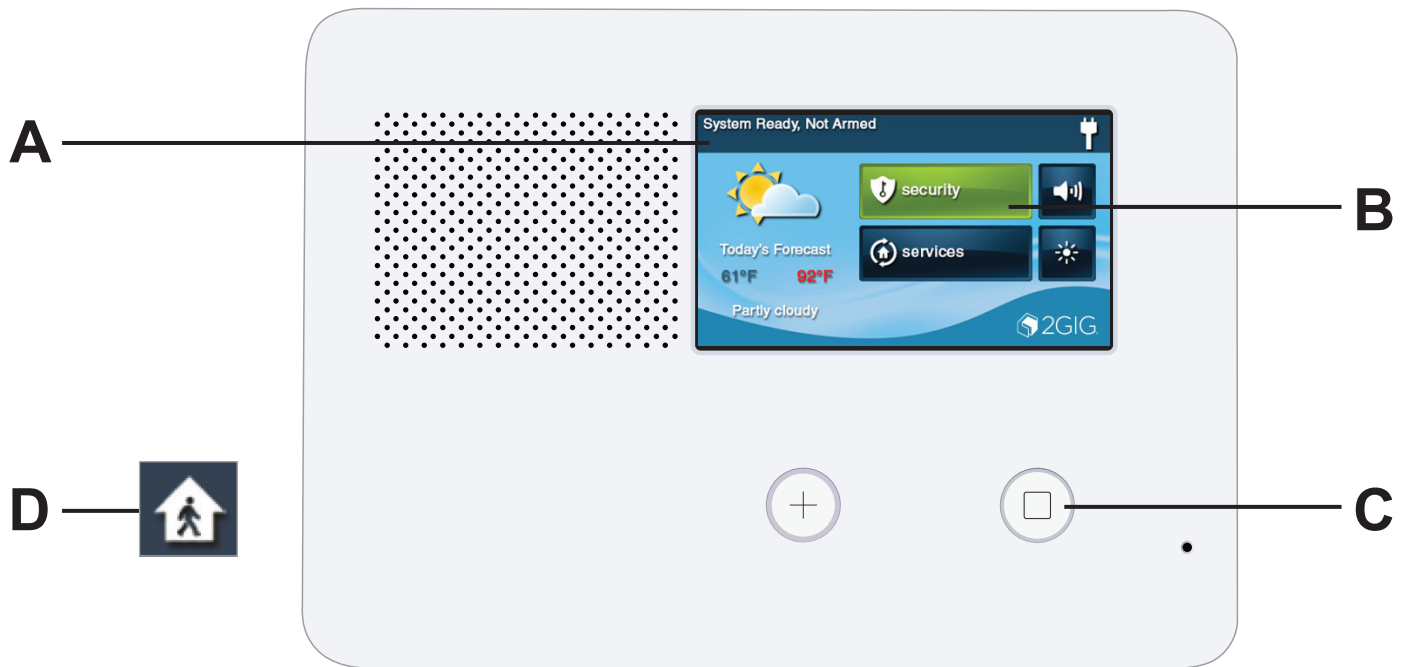
In most cases, you will be arming the security system with all of the sensor-protected doors and windows closed. The Control Panel provides easy ways to verify that all the sensor-protected doors and windows are closed before arming the system:

- The **Home**  button lights blue when all perimeter sensors are closed. The **Home**  button is not lit if *any* perimeter sensor is open. *Open interior sensors do not change this indication.*
- The **Security** button on the display's *Home* screen lights green when all perimeter sensors are closed. The **Security** button lights orange if *any* perimeter sensor is open. *Open interior sensors do not change this indication.*
- The **Arm** button on the display's *Security* screen and *Menu* screen lights green when all perimeter sensors are closed. If any interior sensors are open (or when any motion detector is triggered), a house icon displays on the status bar. The **Arm** button lights orange if *any* perimeter sensor is open.

## VIEWING EACH SENSOR'S STATUS

The Control Panel will also show you which sensor-protected doors and windows are open. Your installer has programmed descriptive names for each sensor-protected door and window. The Control Panel's color display will show the names of which doors and windows are open.

- The top of the display on the *Home*, *Security*, and *Menu* screens shows sensor status. See "System Status Icons" on [page 23](#). Tapping the **Status** button also displays a list of open sensors and general system status and alerts.



<b>A</b>	The Status Bar shows the system mode and shows system status icons. See "System Status Icons" on <a href="#">page 23</a> .
<b>B</b>	The <b>Arm</b> button on the <b>Security</b> and <b>Menu</b> screens lights green when all perimeter sensors are closed. The Arm button lights orange if any perimeter sensor is open.
<b>C</b>	The <b>Home</b> button lights blue when all perimeter sensors are closed. The <b>Home</b> button is not lit if any perimeter sensor is open.
<b>D</b>	The icon displayed shows that an interior sensor is open. Other icons can appear here as well. See "System Status Icons" on <a href="#">page 23</a> .

## DEALING WITH A SENSOR FALSE ALARM

When armed, the Control Panel reports alarm conditions on all sensors, both visually (on the status bar, and through a system alert icon) and audibly (through voice and chime announcements). There are rare times when a sensor will send a false alarm condition to the Control Panel. The conditions of a false alarm vary depending on the type of sensor and how that sensor communicates with the Control Panel.

- Perform a System, Sensor, and Panel Test to find any false alarm conditions. See "System Test" on [page 29](#). See "Sensor Test" on [page 29](#). See "Panel Test" on [page 30](#).

## SENSOR BYPASSING

Before the system can be armed, all protected doors and windows must be closed or bypassed. You can bypass open sensors on protected doors or windows before arming the system. When a sensor is bypassed, the system ignores that the door or window is open. Two types of sensor bypasses are available:

- Forced
- Manual

In some cases (such as when using the security system for protection when staying at home), it may be desirable to leave some sensor-protected doors or windows open. Temporarily bypassing a sensor for this situation is called **Force Bypassing**.

**NOTE:** Force bypasses are automatically removed when the system is disarmed.



Sensor bypassing is also sometimes used when a sensor requires service. A sensor's magnet may be missing, or an external switch contact connected to a sensor may be faulty. This causes the sensor to report as **open** to the Control Panel.

In these conditions, you may need to schedule a service call with your qualified alarm service technician to repair or replace the troubled sensor. If the security system needs to be armed before the sensor can be serviced, the sensor can be manually bypassed so the rest of the system can be armed. Depending on programming, manual bypasses can remain in place until they are manually removed.

**NOTE:** Bypassed Sensors offer no protection and cannot cause an alarm. Use Bypass if you want to arm your system with one or more sensors open and intentionally unprotected.

### Force Bypass All Sensors

If any sensors are open when the system is disarmed, the **Arm** button on the panel turns YELLOW. When you tap the **Arm** button, the system automatically reveals the *Bypass* screen which lets you arm the system while forcing it to bypass all open sensors.

To force bypass all open sensors:

- 1 Ensure a sensor is open, such as a door or window.
- 2 At the *Security* or *Menu* screen, tap the YELLOW **Arm** button.
- 3 At the *Bypass* screen, tap **Bypass All**. This forces the system to bypass all of the open sensors in the list, including any open interior sensors.
- 4 At the *Enter Code* screen, enter a valid *user code* to bypass the sensor.

**NOTE:** The **Quick Bypass** feature can also be configured by the installer. For details, refer to the Control Panel's *Installation & Programming Guide*.

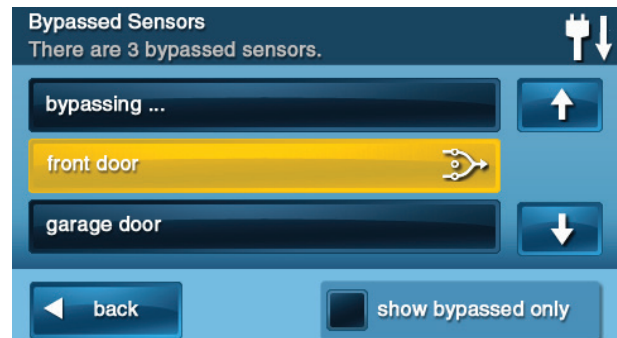
- 5 At the *Ready to Arm (Sensors Bypassed)* screen, tap **Stay** or **Away**.

Later, when you disarm the system, the bypassed sensors are returned to their normal state.

### Bypassing/Un-Bypassing Sensors

To add or remove sensors on the system's bypass list:

- 1 At the *Home* screen, tap **Menu**.
- 2 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 3 Enter a valid *user code* to gain access to the Toolbox.
- 4 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap **Bypassed Sensors**.
- 5 At the **Bypassed Sensors** screen, choose one of these options:
  - **Adding a sensor to the bypassed list.** Tap the BLUE button that corresponds to the desired sensor. When the button turns YELLOW, the system will bypass the sensor.
  - **Viewing Only Bypassed Sensors.** Place a check-mark in the **Show Bypassed Only** box.
  - **Removing a sensor from the bypassed list.** Tap the YELLOW button that corresponds to the desired sensor. The button turns BLUE when it is no longer on the bypassed list.



- 6 When finished, tap **Back**.

## STAY MODE

Use *Stay mode* to partially arm the system when individuals will be occupying the premises. This arms only the sensor-protected perimeter doors and windows. This leaves interior motion sensors or other interior doors unarmed.

In a home setting, *Stay mode* is typically used during the evening hours when occupants are no longer expected to leave or enter the premises. This allows occupants to move about the premises without triggering the burglary alarm. Because all the interior burglary protection is OFF, an alarm would only be triggered when a sensor-protected perimeter door or window is opened.

### Entry Delay in Stay Mode

Certain sensors, such as a door, can be configured by your installer to use a delay timer before triggering an alarm.

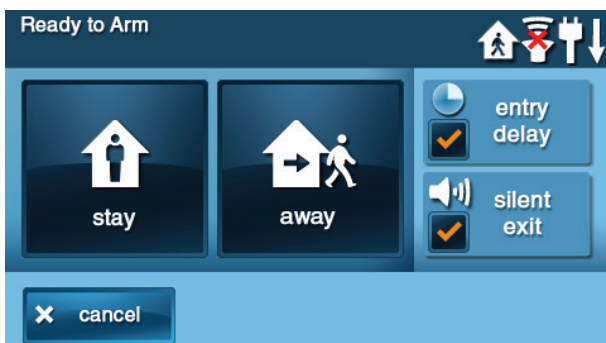
This provides a way for an authorized person to enter using a predetermined door to disarm the system before an alarm is triggered.

To arm the system using an *Entry Delay*:

- 1 At the *Security* or *Menu* screen, tap the **Arm** button.
- 2 At the *Ready to Arm* screen, place a check-mark in the **Entry Delay** box. This is the default setting.

**NOTE:** If you un-check the **Entry Delay** box, an alarm will be triggered when the sensor is opened while armed in *Stay mode*.

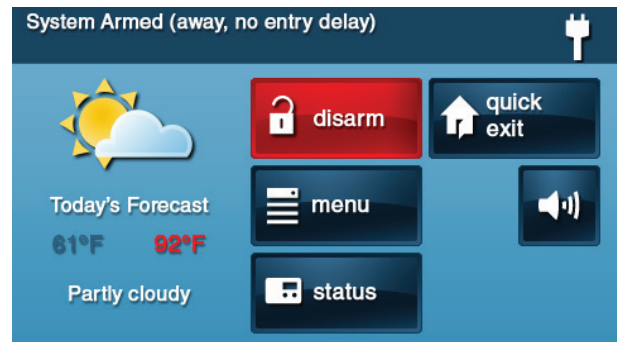
- 3 Tap **Stay** to arm the system



**NOTE:** When re-entering the premises, the user must enter through the door(s) programmed to use the *Entry Delay* timer. This gives the user a specified amount of time to disarm the system. If the system is not disarmed in time, an alarm is triggered.

### Quick Exit in Stay Mode

A programmable option, called **Quick Exit** may be displayed on the Security screen while the system is armed in *Stay mode*. Tap the **Quick Exit** button to start a timer that allows someone to exit or enter through a sensor-protected door that is programmed for delay without having to disarm the entire system. When the delay timer runs out, the system returns to the normal *Stay mode*.



The **Quick Exit** option can be turned ON or OFF by the installer. See "*Installer Programmed Options*", on [page 34](#), to understand the options that have been programmed for your system.

### SILENT CONTROL IN STAY MODE


Three options for silencing the beeps and announcements are available when arming or disarming the system in *Stay Mode*.

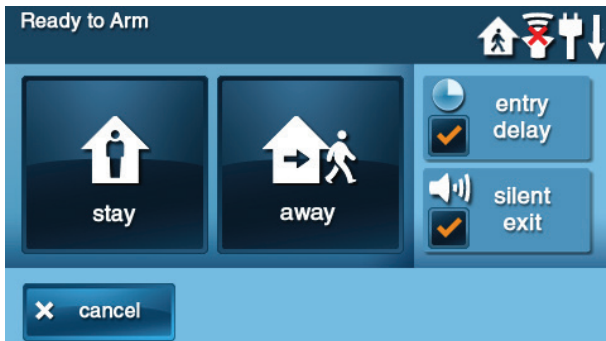
- At the *Home* or *Security* screen, tap the **Silent Control** button.
- At the *Ready to Arm* screen, check the box adjacent to the **Silent Exit** option.
- On the *Exit Delay* screen, tap **Silence**.


Selecting any of these options silences the Control Panel beeps and announcements. When arming, selecting the option doubles the length of the *Exit Delay*.

## Arming to Stay Mode

Use *Stay Mode* to arm the system when anyone is at home. *Stay Mode* normally has an *Entry Delay* so a user with a *user code* can re-enter without causing an alarm.

- 1 Close all protected perimeter doors and windows before arming.
- 2 Verify that the **Home**  button on the Control Panel illuminates BLUE, indicating that the system is ready to arm. The **Security** and **Arm** buttons on the display are GREEN when all sensors are closed.



**NOTE:** If you want to arm the system quietly without sounding any announcements, tap  before performing these steps:

- At *Ready to Arm* screen, check the box adjacent to the **Silent Exit** option.

Or

- During **Exit Delay** tap **Silence**.

- 3 At the *Security* or *Menu* screen, tap **Arm**.

**NOTE:** If any perimeter door or window sensors are open, the *Bypass* screen appears. Close all the sensors displayed, or tap **Bypass All** to force bypass the displayed sensors.

**NOTE:** Bypassed sensors do not trigger an alarm. To bypass sensors, enter a *user code* unless the installer has set the system for Quick Bypass.

- 4 On the *Ready to Arm* screen, check the **Entry Delay** box when arming the system in *Stay* mode.

If no one is expected to re-enter, the system can be armed without an *Entry Delay*. All perimeter doors will trigger the alarm instantly. To arm with instant alarms for all exit/ entry perimeter doors, un-check the box adjacent to the **Entry Delay** option.

- 5 Tap **Stay** to arm the system.

**NOTE:** To arm the system, you may need to enter a *user code* if your installer has turned off the system's *Quick Arming* feature.

- 6 The system will arm and shows the *Exit Delay* counting down. When the *Exit Delay* expires, the system is fully armed in the *Stay* mode.

## AWAY MODE

*Away mode* is for arming the system when everyone is leaving the premises. *Away mode* arms all sensor-protected perimeter doors and windows, interior motion sensors, interior glass break sensors and any other sensor-protected interior doors. The premises must be unoccupied while the system is armed. *Away mode* is typically used for arming the system during the daytime hours in a residential location, and non-business hours in a commercial location.

When the system is armed in *Away mode*, you cannot move about the premises without triggering the burglary alarm (if the system is installed with interior motion detectors). An alarm also occurs if any sensor-protected door or window is opened or glass breakage is detected (if glass breakage detectors are installed in your system).

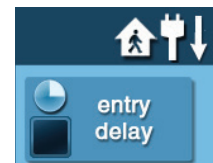
## Exit and Entry Delays in Away Mode

Certain sensors, such as a door, can be setup by your installer to have a delay before triggering an alarm. This provides a way for an authorized person to exit and re-enter the premises without triggering an alarm.

- **Exit Delay** allows time to leave after arming the system.
- **Entry Delay** allows time to enter and disarm the system before an alarm is triggered.

When arming the system in *Away mode*, an *Entry Delay* check box is shown on the *Arming* screen. By default, this option is checked, so the programmed delay doors allow time for disarming the system after the door is opened. If you clear the *Entry Delay* box, the delayed alarm trigger is removed from all sensor-protected doors programmed for delay. Those entrances instantly trigger an alarm if they are opened in *Away mode*.

**NOTE:** With the *Entry Delay* disabled, you must remotely disarm the system with a wireless key fob before entering.



## Exit Delay Restart

The *Exit Delay Restart* option extends the *Exit Delay one time* if you need to re-enter the premises. With the *Exit Delay Restart* option, when you re-enter the premises *after* you have left, but *before* the *Exit Delay* timer expires, the *Exit Delay* timer restarts, giving you the full length of time to leave again.

**TIP:** The Exit Delay Restart option only works once, each time the system is armed.

## Silent Control in Away Mode

Three options for silencing the beeps and announcements are available when arming or disarming the system in *Away mode*.

- On the Control Panel's *Home* and *Security* screens, a **Silent Control** button is displayed.
- On the *Arming* screen, a **Silent Exit** check box is displayed.
- On the *Exit Delay* screen, a **Silence** button is displayed.

Selecting any of these options silences the Control Panel beeps and announcements. When arming, selecting **Silent Control** doubles the length of the *Exit Delay*.

## Quick Exit in Away Mode

Quick Exit is only available when the panel is armed STAY. When armed AWAY, the **Quick Exit** button is not displayed on the *Security* screen.

**TIP:** If interior sensors are installed in the system in certain areas, do not violate those sensors when using the *Quick Exit* feature in *Away mode*.

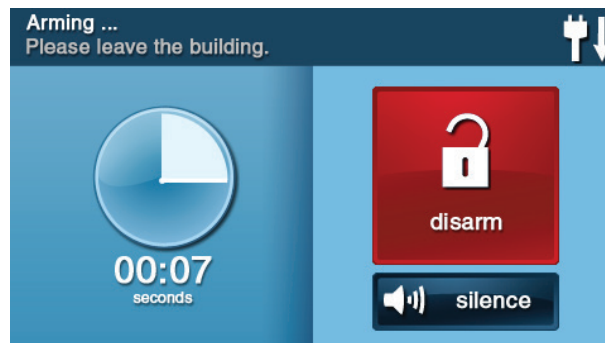
## Auto Stay Mode




The system may have been programmed by the installer for *Auto Stay mode*. If this option is on and the system is armed in *Away mode*, if an *Exit/Entry Delay* sensor is not triggered before the *Exit Delay* expires (no one leaves the premises), the system automatically arms in *Stay mode* instead of *Away mode*.

**NOTE:** Quick options can be turned on or off by your installer. Refer to "*Installer Programmed Options*", on [page 34](#), to see which options have been set for your system.

## Arming to Away Mode

Use the *Away mode* to arm the system when everyone will be leaving the home. The *Away mode* normally has an entry delay so someone with a *user code* can re-enter without causing an alarm. Interior and perimeter sensors are armed in the *Away mode*.



- 1 Close all sensor-protected doors and windows before arming.
- 2 Verify that the  button on the Control Panel is illuminated blue, indicating that the system is Ready to Arm. The **Security** button and **Arm** button on the display will also be green when all perimeter sensors are closed. If the  icon is displayed on the status bar, an interior sensor is open. Make certain to close the interior sensors or an alarm *will* occur.
- 3 To arm the system quietly without sounding any announcements, tap the  button before performing the next steps:

- At the *Arming* screen check the **Silent Exit** box
- Or
- During the **Exit Delay**, tap **Silence**

- 4 At the *Security* screen, or the *Menu* screen, tap **Arm**.

**NOTE:** If any perimeter door or window sensors are open, the *Bypass* screen appears. Close all the sensors displayed or tap **Bypass All** to force bypass the displayed sensors.

**NOTE:** Bypassed sensors do not trigger an alarm.

To bypass sensors, enter a *user code* unless the installer has set the system for Quick Bypass.

- 5 On the *Arming* screen, the **Entry Delay** check box option can be used with *Away mode*.
  - The system can be armed without an *Entry Delay*. All perimeter doors trigger the alarm *instantly*. The system has to be disarmed with a wireless key fob. To arm with all exit/entry perimeter doors as instant, clear the **Entry Delay** check box.
- 6 Tap **Away**.

To arm the system, enter a *user code* if your installer has turned off the system's **Quick Arming** feature.

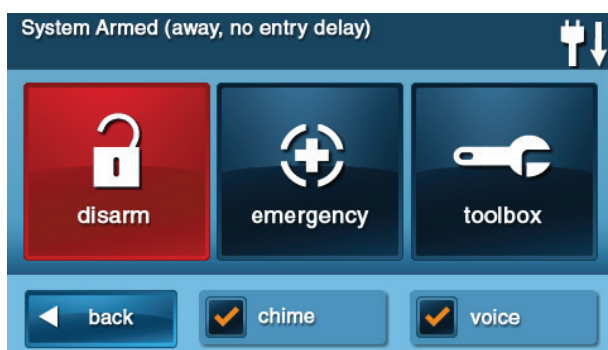


- 7 The system arms and shows the **Exit Delay** counting down. When the *Exit Delay* expires, the system is fully armed in the *Away* mode.

**NOTE:** When the system is armed in the *Away* mode, beeps sound during the *Exit Delay* (these beeps become faster during the last 10 seconds).

## DISARMING THE SYSTEM

To stop the Control Panel from triggering burglary alarms, the system needs to be disarmed. Disarming turns off the burglary detection part of the system for sensors that are not 24-hour sensors. Disarming also stops any type of alarm in process.



Disarm the system from *Stay mode* before exiting the premises. The system should be disarmed from *Away mode* before or *while* entering the premises. When disarming from the Control Panel or wireless keypad, enter a valid *user code*. A wireless key fob can also be used to disarm the system. Entering a *user code* is not required when disarming with a wireless key fob.

An important feature of the Control Panel is its ability to warn you if an alarm has occurred while you were away. If an alarm was triggered while the system was armed, the alarm siren runs for a preset length of time then stops. When you enter to disarm the system, instead of sounding the normal *Entry Delay* beeps, the Control Panel sounds repeated fast beeps to warn you that an alarm has occurred while you were away.

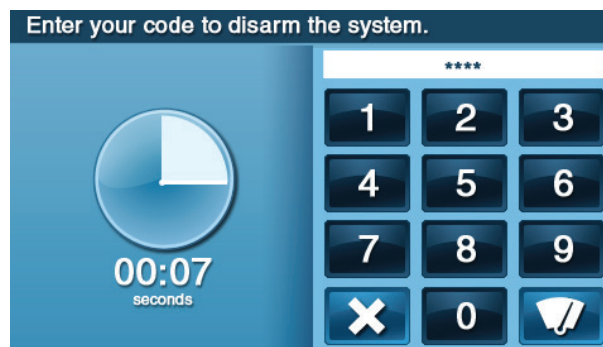


When you enter your home to disarm the system, if you hear fast repeated beeps instead of the normal *Entry Delay* beeps, use **Extreme Caution!** An intruder may still be present inside the building! Wait outside and use a Cell Phone to call law enforcement for assistance.

## Disarming from Stay Mode

Disarm the system from *Stay mode* before exiting the premises.

- 1 At the *Home* screen, tap for **Silent Control**.
- 2 At the *Security* screen or the *Menu* screen, tap Disarm. This action displays the *Disarm Code* screen.



- 3 The left side of the screen shows any events that have occurred while the system was armed.
- 4 Enter a valid *user code* to disarm the system.
  - In the event you tap the wrong key, the button erases the entire entry.
  - Tap **X** if you decide to not disarm the system at this time.

## Disarming from Away Mode

The system should be disarmed from *Away mode* while entering the premises.

- 1 Enter the premises through a designated **Entry Delay** sensor-protected door.
- 2 The *Disarm Code* screen displays on the Control Panel and the *Entry Delay* beeps sound. The left side of the screen shows events that have occurred while the system was armed.
- 3 Enter a valid *user code* to disarm the system.
  - In case you tap the wrong key, the button erases the entire entry.

## IF A BURGLARY ALARM OCCURS

If an armed sensor is tripped while the system is armed in the *Stay* or *Away mode*, an alarm occurs and the siren sounds. Delayed sensors start the *Entry Delay* to allow time to disarm the system. Instant sensors trigger the alarm right away. Most sensors trigger the alarm siren, some sensors may be set to trigger a silent alarm without sounding the siren.

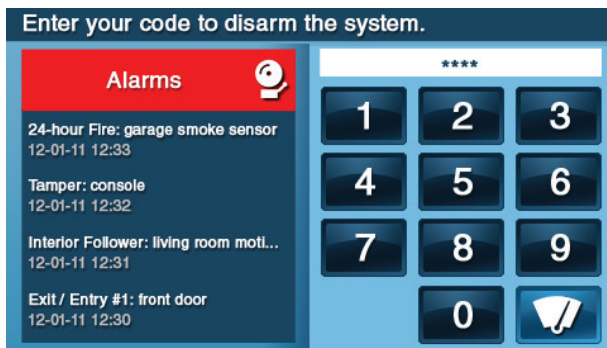
### Burglary Alarm Siren

If a burglary alarm is tripped while the system is armed, the Control Panel sounds the alarm siren for a preset time (see "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#)). After the time expires, the siren will stop.

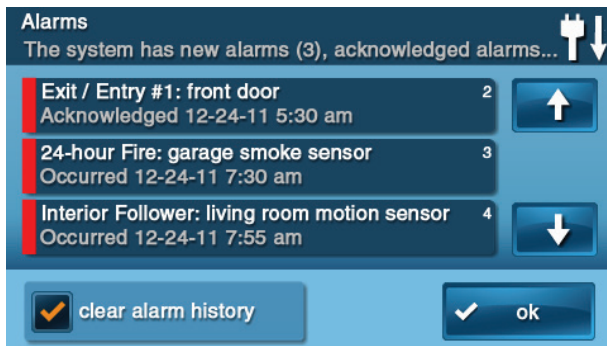
The system limits the number of times a sensor can re-trigger an alarm while the system is armed. The setting is one to six times per sensor, per arming period (see "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#)).

### Alarm Memory

If an alarm has occurred while the system was armed, the *Disarm* screen shows the time and date of the alarm and the sensor(s) that triggered the alarm.



After the system is disarmed, the **Alarm Memory** screen appears. The **Alarm Memory** screen shows the sensor(s) that caused the alarm. If more than one sensor was triggered, the display shows the order in which the alarms occurred.



The alarm memory automatically clears the next time the system is armed. You can also check the **Clear Alarm History** box and tap **OK** to manually clear the alarm memory (24-hour fire and CO sensors that are still violated remain in alarm memory).

### Optional 2-Way Voice Communications

2-way voice communications provides a method for alarm verification and can provide emergency assistance. The Control Panel contains a built-in microphone that can monitor sounds around the area of the Control Panel. The built-in microphone and speaker allow 2-way voice communications with a Central Station operator after an alarm. The operator can converse with people in the premises through the Control Panel's speaker and microphone.

Your installer can set the system to use 2-way voice communications after an alarm and/or after a panic alarm is triggered.

**NOTE:** If a panic alarm or sensor is set for a silent alarm, the operator can only listen and will not be able to talk. This is for your protection.


### KEY FOB: ARMING AND DISARMING

Your system may be equipped with one or more wireless key fobs. Up to eight (8) key fobs can be used to control the system remotely. Each key fob has four (4) buttons and can perform four (4) functions. A *user code* is not required when arming or disarming the system with a wireless key fob.

Several key fob options can be set by the installer. See "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#).


### Arm with a Key Fob

#### Stay Mode

To arm the system to *Stay mode* using a key fob, tap the **Stay**  button.

**NOTE:** Depending on setup options, if any perimeter doors or windows are open, the system may not allow arming to *Stay mode* with a wireless key fob. See "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#).

#### Away Mode

To arm the system to *Away mode* using a key fob, tap the  button.



**NOTE:** Depending on setup options, if any perimeter doors or windows are open, the system may not allow arming to *Away mode* with a wireless key fob. See "*Installer Programmed Options*" on [page 34](#).

## Disarm with a Key Fob

To disarm the system from *Stay* or *Away mode* using a key fob, tap the **Disarm**  button.

**NOTE:** To use your key fob to disarm your system, this option must already be enabled by your installer.

## Activate the Emergency Alarm

To trigger an emergency alarm using a key fob, press and hold the **Away**  button and **Disarm**  button simultaneously for 5 seconds.

**NOTE:** If an emergency alarm is, triggered by a key fob, it cannot be stopped using the key fob **Disarm** button. The alarm must be canceled at the Control Panel.

## WIRELESS KEYPAD: ARMING AND DISARMING

Your system may be equipped with one or more wireless keypads. Up to four (4) wireless keypads can be used to control the system remotely from the main Control Panel.

Two types of wireless keypads are available. A wireless keypad without a screen, and a wireless touch screen keypad.

The wireless touch screen keypad operates virtually the same as the Control Panel. Each standard wireless keypad has buttons for entering user codes, *Stay* and *Away mode* buttons, and **Fire** and **Police** emergency buttons.

Check the See “*Installer Programmed Options*” on [page 34](#), section in this guide to verify which 24-hour **Fire** and **Police** emergency buttons have been enabled by the installer.

## Arm with a Keypad

### Stay Mode

To arm the system to *Stay mode* using a wireless keypad:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security** > **Arm**.
- 2 Enter a valid *user code*.
- 3 Tap the **Stay** button.
- 4 If *Quick Arming* has been programmed by your installer, just tap the **Stay** button.

**NOTE:** If any perimeter door or window sensors are open, the system does not allow arming to *Stay mode* with a wireless keypad. For keypads without a display screen, all open sensors must be bypassed at the Control Panel first.

## Away Mode

To arm the system to *Away mode* using a wireless keypad:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Arm**.
- 3 Enter a valid *user code*.
- 4 Tap the **Away** button.
- 5 If *Quick Arming* has been programmed by your installer, just tap the **Away** button.

**NOTE:** If any perimeter door or window sensors are open, the system does not permit you to use a wireless keypad to arm the system in *Away mode*. For keypads without a display screen, all open sensor-protected doors and windows must either be closed or bypassed at the Control Panel before arming with a wireless keypad.

## Disarm with a Keypad

To disarm the system from *Stay* or *Away mode*, enter a *user code*.

## Activate a Fire Emergency

To trigger an emergency fire alarm using a wireless keypad, press and hold the **Fire** button for two (2) seconds.

**NOTE:** To use a wireless keypad to trigger a fire alarm, this option must already be enabled by your installer.

## Activate a Police Emergency

To trigger an emergency police alarm using a wireless keypad, press and hold the **Police** button for two (2) seconds.

**NOTE:** To use a wireless keypad to trigger a police alarm, this option must already be enabled by your installer.

# SMOKE, HEAT AND FREEZE PROTECTION

Your residential system should be installed with Smoke, Heat, and Freeze alarms as well as Carbon Monoxide detectors as a part of an overall fire, heat, and gas protection system. Fire protection is active 24 hours a day, 365 days a year.

**NOTE:** In Turkey, systems are installed with Smoke/Heat alarms.

In the event of a fire or poisonous CO gas emergency, the installed smoke or carbon monoxide detector automatically activates your security system. Not only will the fire alarm itself emit a loud sound, the Control Panel emits an intermittent and loud horn on an external sounder (if an external sounder has been installed). The fire alarm sound continues until the timer expires on the Fire Alarm or until you enter a *user code* at the Control Panel.


If the Alarm Sounds:

- Get out and stay out. Never go back inside for people or pets.
- If you have to escape through smoke, get down low and go under the smoke.
- Call the fire department from outside your home.

## Initiating a Fire Alarm Manually

If you become aware of a fire emergency before your detector(s) sense an issue:

**IMPORTANT:** Always yell “*Fire*” to alert everyone in proximity.

- 1 Go to the Control Panel and tap the **Emergency**  button.
- 2 At the *Emergency* screen, press and hold the **Fire** button for two (2) seconds.  
  
This action triggers the fire alarm’s sounder and siren. You can also trigger the fire alarm from the wireless keypad by holding down the **Fire** button.
- 3 Get out and stay out of the dwelling. Never go back inside for people or pets.
- 4 Call your local Fire Department from a safe location outside the dwelling.

## If the Fire Alarm Sounds Automatically

If the fire alarm sirens are sounding:

- 1 If flames and smoke are present, yell “*Fire*” to alert everyone else.

- 2 Evacuate all occupants from the premises and call your local Fire Department from a safe location.

**OR**

- 1 If no flames or smoke are apparent, investigate the causes of the alarm.
- 2 Go to the Control Panel and enter your *user code* to stop the fire sounder and sirens.
- 3 Review the Alarm Memory to determine which sensor caused the alarm.
- 4 Go to the sensor and look for a possible reason the sensor tripped.
- 5 Correct the condition that caused the detector to trigger an alarm.

## Silencing a False Fire Alarm

If the fire alarm is sounding due to a detector sensing burnt food or some other non-emergency condition:

- 1 Silence the fire alarm sounder by entering your *user code*.
- 2 Review the alarm memory to determine which sensor caused the alarm (See “*Alarm Memory*” on [page 16](#)). If the alarm restarts, there may still be smoke inside the detector’s sensor. Re-enter your *user code* to stop the alarm from continuing to sound.
- 3 Fan the detector for 30 seconds to clear the detector’s sensor chamber.
- 4 After the problem has been corrected, from the **Alarm Memory** screen, check **Clear Alarm History**, then tap **OK**.

**NOTE:** Violated Fire and CO sensors clear from **Alarm Memory** screen only when the sensors return to normal operation.

- 5 Carefully inspect your premises for fire, heat, or gas if your Fire Alarms and CO Detectors remain in alarm state.

## RECOMMENDED FIRE ALARM LOCATIONS

In the United States, this equipment shall be installed in accordance with the *National Fire Alarm Code, ANSI/NFPA 72*, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). Printed information describing proper installation, operation, testing, maintenance, evacuation planning, and repair service is to be provided with smoke detectors and alarms.

### NFPA Standard #72

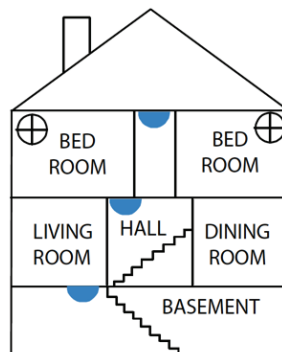
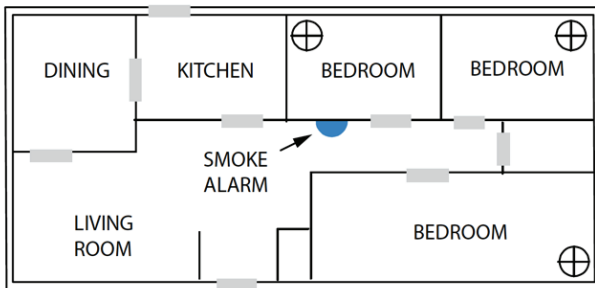
The *National Fire Protection Association's (NFPA) Standard #72* recommends the following placement for smoke detectors:

Early warning fire detection is best achieved by the installation of fire detection equipment in all rooms and areas of the household. The equipment should be installed as follows:

- Install a smoke detector outside each separate sleeping area, in the immediate vicinity of the bedrooms and on each additional story of the family living unit, including basements (excludes crawl spaces and unfinished attics).

Also install smoke detectors in the living room, dining room, bedrooms, kitchen, hallway(s), finished attics, furnace room, utility/storage rooms and attached garages.

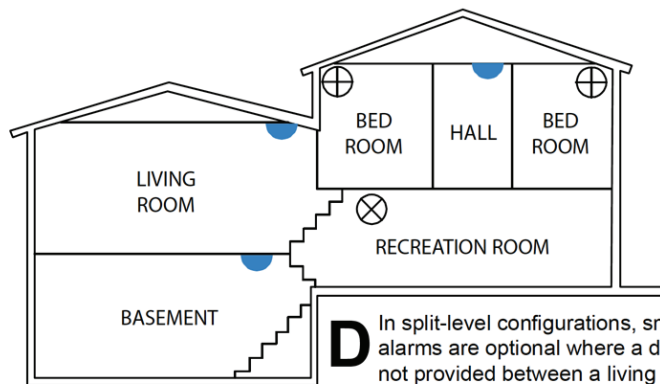
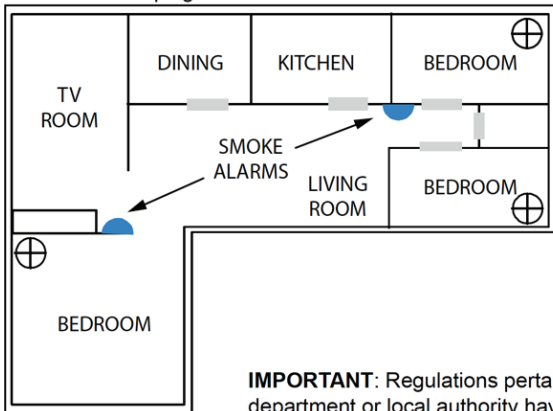
**A** A smoke alarm should be located between the sleeping area and the rest of the family living unit.



- ◐ Indicates a required smoke alarm
- ⊗ Indicates an optional smoke alarm if door is not provided between living and recreation rooms
- ⊕ Indicates additional smoke alarms required for new construction

**C** A smoke alarm should be located on each story.

**B** In family living units with more than one (1) sleeping area, a smoke alarm should be provided to protect each sleeping area.



**D** In split-level configurations, smoke alarms are optional where a door is not provided between a living and recreation room.

**IMPORTANT:** Regulations pertaining to smoke alarm installations vary. For more information, contact your local fire department or local authority having jurisdiction.

## Do Not Mount a Smoke Alarm Here

- Directly above a sink, cooker, stove, or oven
- Within 5 feet (1.5 m) of any cooking appliance
- Next to a door or window that would be affected by drafts (extractor fan or air vent)
- Outside
- In or below a cupboard
- Where air flow would be obstructed by curtains or furniture
- Where dirt or dust could collect and block the sensor
- Where it could be knocked, damaged, or inadvertently removed

Fire-warning equipment for residential occupancies are capable of protecting about 50% of the occupants in potentially fatal fires. Victims include the elderly, children, and the physically or mentally impaired. Victims include any persons who cannot escape even when warned early enough that escape should be possible. For these people, other strategies such as protection-in-place or assisted rescue or escape would be necessary.

- Studies show that Smoke/Heat/Freeze Alarms may not awaken all sleeping individuals. Individuals in the household who are capable of assisting others are responsible for providing assistance to those who may not be awakened by the audible alarm or those who may be incapable of safely evacuating the area unassisted.
- A battery-powered alarm must have the specific battery type installed, be in good condition, and be mounted properly.
- The use of alcohol or drugs may also impair the ability to hear the audible alarm. For maximum protection, ensure that an audible alarm is installed on every floor.
- Smoke/Heat Alarms only provide protection to the residence if smoke actually reaches the alarm. The Smoke/Heat Alarm is not a substitute for an insurance policy. Home owners and renters should have adequate insurance to protect their properties.

## Emergency Action Plan

Establish and regularly practice a plan of escape with all members of your household in the event of fire. The National Fire Protection Association recommends the following steps:

- 1 Mount your detector or your interior or exterior sounders where they can be heard by all.
- 2 Determine two means of escape from each room. One path of escape should lead to the door that permits normal exit from the building. The other should be an alternate escape (such as a window) should the path to a door be impassable. Station an escape ladder at such windows if there is a long drop to the ground.
- 3 Sketch a floor plan of the building. Show windows, doors, stairs, and rooftops that can be used to escape. Indicate escape routes for each room. Keep these routes free from obstructions and post copies of the escape routes in every room.
- 4 Ensure that all bedroom doors are shut while you are asleep to prevent deadly smoke from entering while you escape.
- 5 Try the door. If the door is hot, check your alternate escape route. If the door is cool, open it cautiously. Be prepared to slam the door shut if smoke or heat rushes in.
- 6 When smoke is present, crawl on the ground. Do not walk upright, since smoke rises and may overcome you. Clearer air is near the floor.
- 7 Escape quickly, but do not panic.
- 8 Establish a place outdoors, away from your house, where everyone can meet and then take steps to contact the authorities and account for those missing. Choose someone to assure that nobody returns to the house — many die going back.



# EMERGENCY FUNCTIONS

## 24-HOUR EMERGENCY BUTTONS

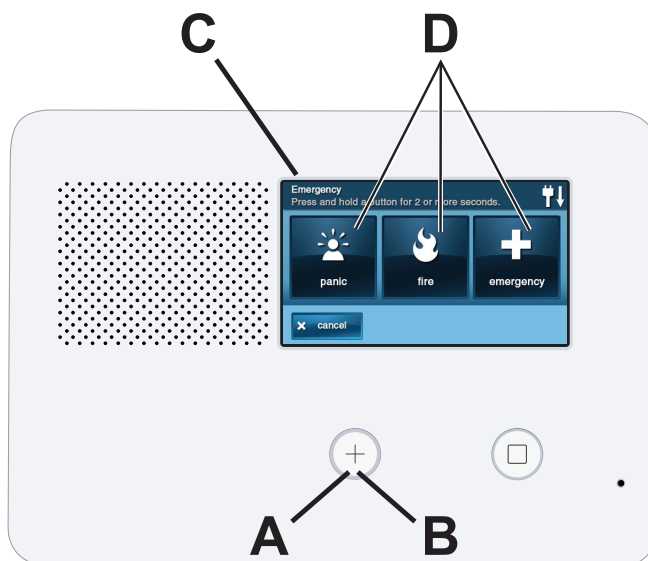
Three 24-hour emergency functions are available on the Control Panel:

- Panic
- Fire
- Emergency

You can activate emergency functions using the Control Panel, as well as wireless sensors, wireless keypads or portable pendant devices such as the panic button remote.

Tap the  button to reveal the *Emergency* screen. This button does not trigger an alarm. During the installation, your installer programmed the emergency buttons that are displayed on the *Emergency* screen. If, however, no emergency functions are available, an information screen displays. To see which emergency functions are available on your system, tap the  button.

In the event of an emergency, press and hold the **Emergency** button for at least **two (2) seconds** to activate the alarm.



<b>A</b>	If emergency functions are available, the <b>Emergency</b> button is a solid white lighted button.
<b>B</b>	To display the Emergency screen, press the <b>Emergency</b> button.
<b>C</b>	The Emergency screen.
<b>D</b>	The Emergency screen displays the emergency options that are available on your system.

### Panic

The **Panic** (or police) button sends an immediate panic report to the Central Station. During installation, the installer either set the system to sound the siren when the button is pressed, or to not sound the siren, but to trigger a silent alarm.

### Fire

The **Fire** button sends an immediate fire report to the Central Station. The Control Panel sounds the fire horn when the button is pressed.

### Emergency

The **Emergency** button sends an immediate report to the Central Station. The Control Panel sounds the siren when the emergency button is pressed.


## SYSTEM TROUBLE ALERTS


The system continually polls wired sensors, wireless sensors and the Control Panel itself to ensure optimal operating conditions at all times. If trouble is detected, the system alerts you.


The system monitors the following conditions among others:

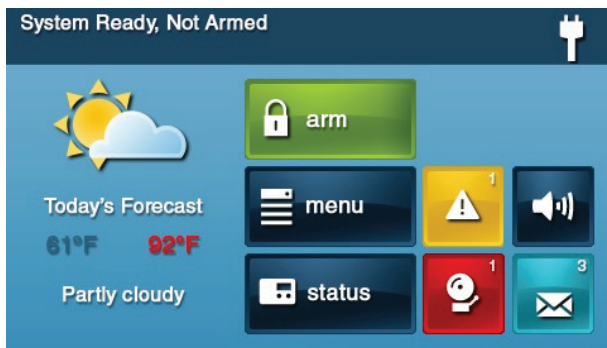
- AC power to the Control Panel
- The cell telephone connection (if used)
- The Control Panel's backup battery
- The Sensor batteries
- Sensor supervisory status (if used)
- External sounder connection
- Sensor radio reception and sensor tampering (sensor's case opened) when disarmed
- Control Panel tampering (panel's case opening) when disarmed (optional)
- Communication to the Central Station. You have the option to have any or all trouble conditions reported to the Central Station. If a trouble condition exists, service your system immediately to ensure no lapse in service or protection.

### TROUBLE ALERT ICON

If the system detects trouble, it flashes the trouble Alert  icon on the Security screen and sounds **6 alert beeps** every minute. Scrolling text along the top of the display also describes the trouble condition.

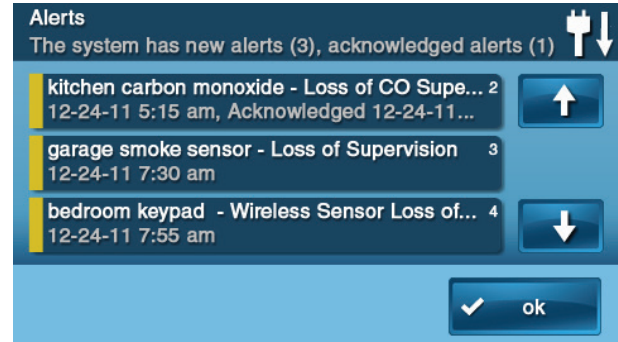
The trouble Alert  icon displays a number in the upper right corner that shows the number of current trouble alerts.

The trouble Alert  icon flashes until the trouble alerts are acknowledged, then it remains constantly lit until all the troubles are corrected. When all troubles are corrected, the icon disappears completely.



### VIEW THE CURRENT TROUBLE ALERTS

- 1 To display all *current* trouble alerts, tap the **Trouble Alert** icon.
- 2 View the listed trouble events. If there are more than 3 alerts, use the ↑ and ↓ arrows to scroll through the list.



- 3 After viewing the trouble events, tap **OK** to acknowledge. This action silences the alert beeps.

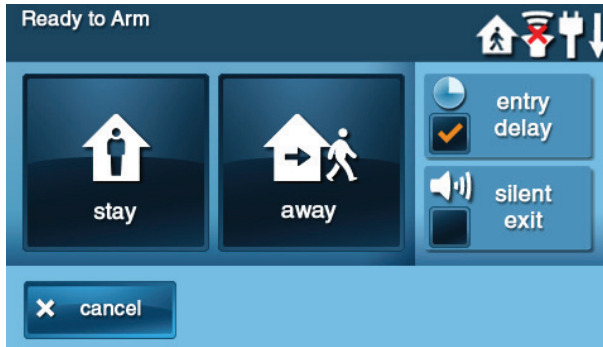
### TROUBLE ALERT BEEP HOLD-OFF









During the installation, as an option, the system can be programmed by your installer to suppress the trouble alert sounder from 10 pm to 9 am. Any trouble alerts will still be displayed and reported (if enabled), but the sounder does not beep during nighttime hours. Some trouble conditions may clear automatically while other trouble conditions may require service to correct. If a trouble condition still exists after 9 am, the sounder beeps to indicate trouble.

**NOTE:** Regardless of whether the trouble alert sounder is suppressed or not, every trouble condition is always displayed on the trouble alert list and recorded in the system history event log.



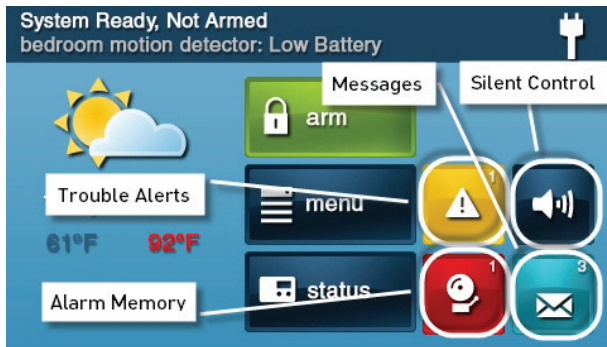
# SYSTEM STATUS ICONS



	<p><b>AC POWER ON</b></p> <p>The AC Power icon shows the status of the AC power to the Control Panel. A WHITE plug appears when AC power is present.</p>		<p><b>TEST MODE</b></p> <p>This icon displays when the system is in Walk Test mode.</p>
	<p><b>AC POWER OFF</b></p> <p>The AC Power icon shows the status of the AC power to the Control Panel. A RED "X" appears over the WHITE plug when AC power is absent.</p>		<p><b>TOUCH SCREEN KEYPAD TRAFFIC</b></p> <p>An up arrow indicates the panel is sending information to the touch screen keypad (if installed). A down arrow indicates the touch screen keypad is sending information to panel.</p>
	<p><b>SOUNDER DISABLED</b></p> <p>If the system's internal sounder has been lowered and external sounder has been disabled by the installer for testing, the sounder disabled icon appears. It also flashes to indicate silent arming.</p>		<p><b>CELL RADIO</b></p> <p>If the option GSM (Cellular) Radio Module is installed, the Cell Radio icon appears while the Control Panel is receiving Over-the-Air (OTA) firmware updates.</p>
	<p><b>LOW BACKUP BATTERY</b></p> <p>If the Control Panel's backup battery tests low, the low backup battery icon appears.</p>		<p><b>INTERIOR SENSOR OPEN</b></p> <p>If an interior sensor is open or a motion detector has just been activated, this icon appears. As a warning, the icon flashes during arming.</p>

# MESSAGING

Your security system supports receiving messages from the Central Station. The messages can be about system upgrades, additional services, special regional weather alerts, etc. The messages can be sent for all system users to read, or as confidential messages that only the Master User can read.

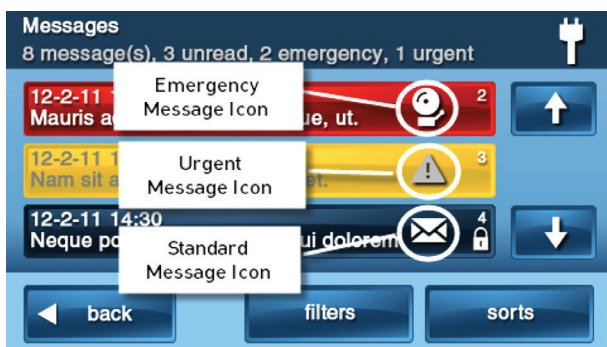


Messages can be tagged by the sender in the following manner:

- Standard (blue message icon)
- Urgent (yellow message icon)
- Emergency Priority (red message icon)

Up to 31 text messages can be stored in the Control Panel's memory. You can review them through the Control Panel's display. Displayed messages are sorted in the following manner:

- Type
- Date
- Alphabetically



## DISPLAYING MESSAGES

When a message is sent to the Control Panel, 3 beeps sound and the message icon displays on the *Security* screen. Standard messages display a blue message icon with a number of unread messages in the upper right

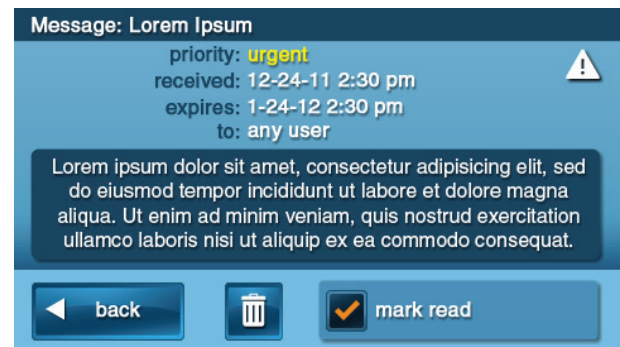
corner. Urgent messages display a yellow message icon with an attention symbol in the upper right corner.

Emergency messages display a red message icon with the bell symbol in the upper right corner.

## READING MESSAGES

When a message icon appears on your *Home* screen:

- 1 Tap the message icon button. The message list displays. The status bar shows the number of messages in memory, number of unread, and number of priority messages. Unread messages display in **bold**.
- 2 Use the ↑ or ↓ arrows to scroll through the message list.
- 3 Tap the message line itself to read the message.



- 4 Tap **Back** to return to the message list, or tap **Delete** to erase the message.

**NOTE:** If you check the **Mark Read** box, the message remains on the message list, but it no longer displays in bold.

- 5 When deleting a message, a confirmation screen displays. Tap **Delete Message**, or to return to the message, tap **Cancel**.

## READING CONFIDENTIAL MESSAGES

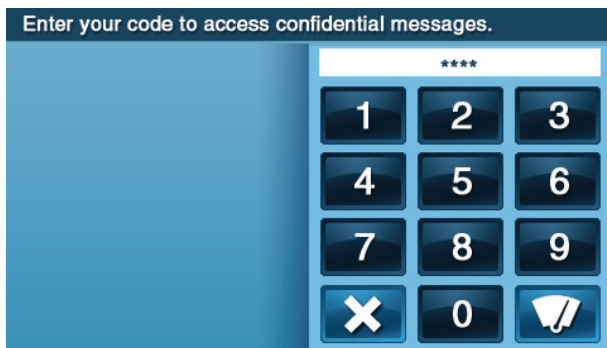
**NOTE:** When a confidential message is sent to the Control Panel, only the Master User with the *master user code* can read the message.

When a confidential message appears, the Master User should do the following:

- 1 Tap the message line on the message list. If the message is a confidential message, the *Code Entry* screen appears.



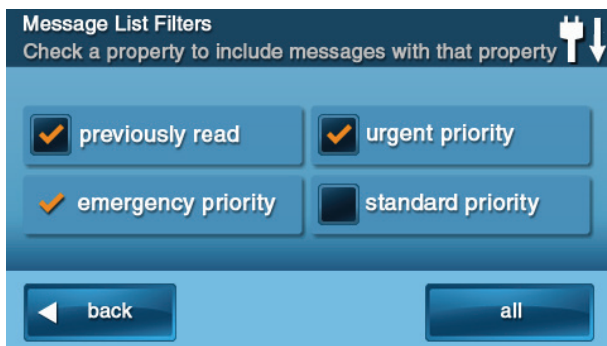
- 2 Enter the *master user code*. Other *user codes* are not accepted.



- 3 View the displayed message.
- 4 As detailed in "Reading Messages" on [page 24](#), either save or delete.

## FILTERING MESSAGES

To select the type of messages that are displayed on the message list, use the *Message Filter* screen.



- 1 To display the *Message Filter* screen, tap **Filters**.
- 2 Check or clear the boxes of the types of messages to display. To check all types of messages, tap **All**. To return to the message list, tap **Back**.

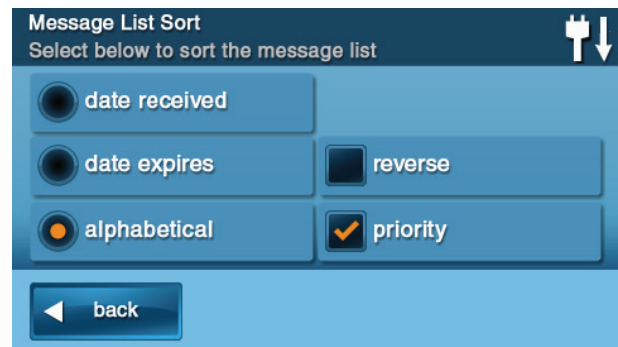
The filters will reset when the following occurs:

- You select **All Types**
- Your message reviewing is over
- The system displays the *Security* screen

## SORTING MESSAGES

To select the order in which messages are displayed on the message list, use the *Message Sort* screen.

- 1 To display the *Message Sort* screen, tap **Sorts**.



- 2 To sort the messages, pick from the following options:
  - Date received
  - Date expired
  - Alphabetically
- 3 To reverse the display order, check the **Reverse** box.
- 4 To list urgent messages first, check the **Priority** box.
- 5 To return to the message list, tap **Back**.
- 6 When the message reviewing session is over, the sort options will *reset*.

# SYSTEM TOOLBOX

## USER MANAGEMENT

The system installer has programmed a *master user code* for your system. This code can be used to control the system, as well as to assign and change the other 63 user codes and access options. The *master user code* can also access several system settings in the **Toolbox**.

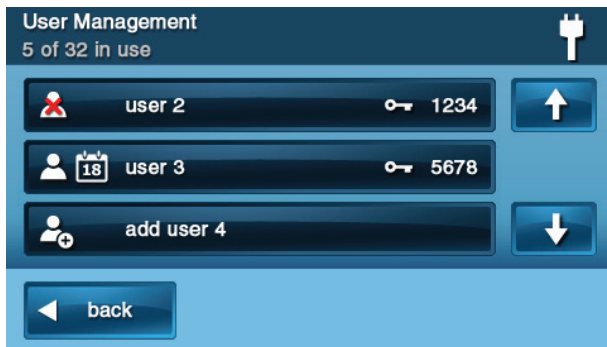
**NOTE:** The other 64 *user codes* are restricted from accessing settings in the **Toolbox**.

### User Code Setup

**IMPORTANT:** The holder of the master *user code* is the only user who has permission to set up other *user codes*.

To set up the *user codes*:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 Enter the *master user code* to access the Toolbox
- 5 On the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap **User Management**.



- 6 The *Users Management* screen displays 3 users at a time. Use the ↓ and ↑ arrows to scroll through the list.

### Adding a User Code

**IMPORTANT:** User codes *0000* and *0001* are not permitted.

- 1 Tap one of the **Add User** buttons.
- 2 Enter a unique four (4)-digit code for the new *user code*. Then tap **OK**.
- 3 Enter the code again to confirm it. Then tap **OK**.
- 4 At the **Confirmation** screen, tap **OK** to return to the *User Management* screen.

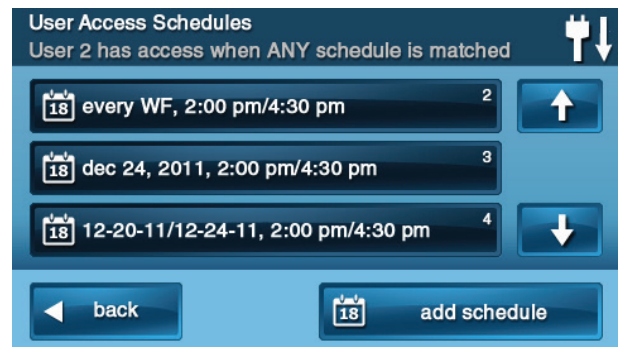
## User Code Validity

After the **Confirmation** screen appears and you click **OK**, the user codes **Access Option** screen appears. Select one of the three options to validate the *user code*:

- Select **Always** to set this *user code* to always be valid. Tap **Back**.
- Select **Never** to set this *user code* to never be valid. Tap **Back**.
- Select **By Schedule** to set this *user code* to be valid only for selected days and/or times.

## User Code Access Schedules

You can set up user codes with one or more Access Schedules. **Access Schedules** limit access to your system to people with user codes (such as maintenance personnel, service, or cleaning personnel).



## Adding/Editing User Access Schedules

- 1 If you selected **By Schedule** for the *user code*, the **Edit Schedules** button appears.
- 2 To select or edit an existing *user code* Access Schedule, tap **Edit Schedules**. You can also create a new user schedule from the *Edit Schedules* screen.
- 3 The **User Access Schedules** screen displays all current schedules for the *user code*.
- 4 To add a new schedule, tap **Add Schedule** or to edit a schedule, tap an existing schedule.
- 5 You can select 1 of 3 Schedule types:
  - **Recurring.** Recurring applies to the days of the week and time period that this *user code* is valid.
  - **Date.** Date applies to a single *specific* date and time period that this *user code* is valid.
  - **Date Range.** Date Range defines a starting date, an ending date, and time period during which this *user code* is valid.

## Recurring User Access Schedules

You can define up to 7 Access Schedules for user codes with an Access Option of **Always**.

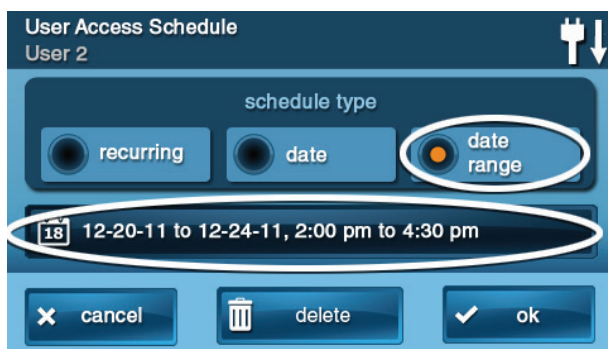
- 1 For the schedule type, select **Always**.
- 2 To view the *User Access Schedule* screen, tap the calendar button.
- 3 Select the day(s) of the week that this *user code* will be valid with the check boxes.
- 4 Tap the left and right time buttons to set the starting and ending times that this *user code* will be valid on the selected days of the week.
- 5 Tap **OK** to accept the schedule, or **Cancel** to return to the **Schedule Type** screen.

## Date User Access Schedule

- 1 For the schedule type, select **Date**.
- 2 To view the *User Access Schedule* screen, tap the calendar button.
- 3 To set the only month, day, and year that this *user code* is valid, tap the date button.
- 4 Tap the left and right time buttons to set the start and end times that this *user code* is valid on that date.
- 5 Tap **OK** to accept the schedule, or **Cancel** to return to the *Schedule Type* screen.

## Date Range User Access Schedule

- 1 For Schedule type, select **Date Range**.

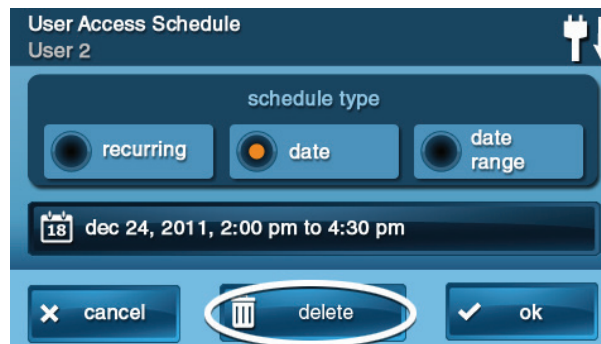


- 2 To view the *User Access Schedule* screen, tap the calendar button.
- 3 Tap the *first day* button to set the month, day, and year that this *user code* will first become valid.
- 4 Tap the *last day* button to set the month, day, and year that this *user code* will last be valid.
- 5 Tap the left and right time buttons to set the starting and ending times that this *user code* is valid during the date range.

- 6 To accept the schedule, tap **OK** or **Cancel** to return to the *Schedule Type* screen.

## Deleting User Access Schedule

- 1 On the *User Management* screen, select a *user code* that has a calendar schedule icon.
- 2 Tap the **Edit Schedules** button.
- 3 On the *User Access Schedule* screen, select the schedule to delete.



- 4 On the *Schedule Type* screen tap **Delete**.
- 5 A confirmation screen appears to verify that you want to delete the User Access Schedule. If **Ok**, tap **Delete Schedule** or tap **Cancel** to return to the *User Access Schedule* screen.
- 6 A second screen confirms that the schedule was deleted. Tap **OK**.

## User Codes

### Changing a User Code

- 1 At the *User Management* screen, tap the *User* button to change the *user code*.
- 2 Ensure that the current *user code* appears. Then tap



### Change Pin.

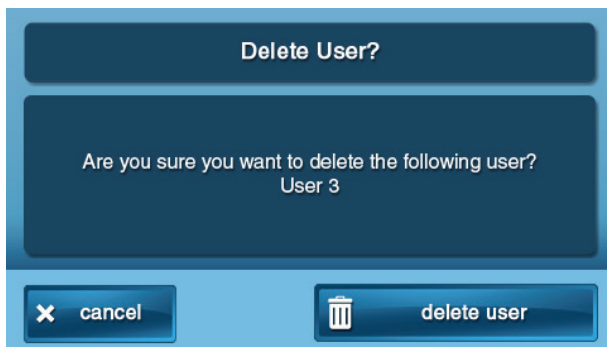
- 3 Enter a new four (4)-digit *user code* to use as the PIN. Then tap **OK**.



- 4 To confirm the *user code*, enter the new code again. Tap **OK**.
- 5 A confirmation screen appears, showing that the *user code* was changed. Tap **OK**.

### Deleting a User Code

- 1 To delete a *user code* from the *User Management* screen, tap the **User** button.
- 2 Tap **Delete**.
- 3 A confirmation screen appears to verify that you want to delete the *user code*. If Ok, tap **Delete User** or tap **Cancel** to return to the user codes *Access Option* screen.
- 4 A confirmation screen appears displaying the *user code* that was deleted. Tap **OK**.



**TIP:** You can change the master *user code*, but you cannot delete it.

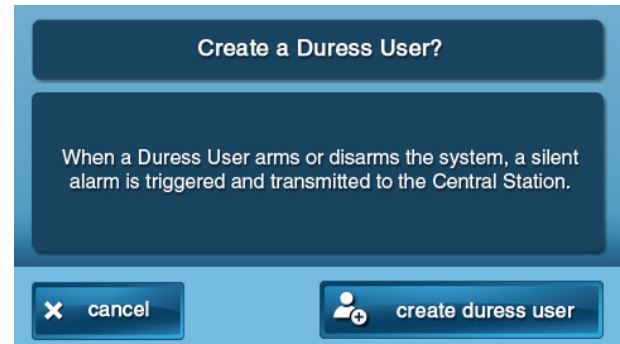
### Duress User Code Setup

The *Duress Code* (User Code #8) initiates a silent alarm for help by secretly sending a Duress report to the Central Station.

Use the *duress code* when someone is forcing you to operate your security system against your will. When you use the *duress code*, a silent report is immediately sent to the Central Station and they will dispatch help.

### Setting the Duress User Code

- 1 On the *User Management* screen, tap the **User 8 (Duress)** button.
- 2 A confirmation screen appears: Tap **Create Duress User**.



- 3 Enter a four (4)-digit code to use as the new *duress code*. Then tap **OK**.
- 4 To confirm the *duress code*, enter the code again and tap **OK**.
- 5 A confirmation screen appears. Tap **OK**.
- 6 The User 8 edit screen appears. To return to the *User Management* screen, tap Back.

### Secret Duress Button

On the *Home* screen, the system logo always appears in the lower right corner. *When the system is disarmed, the system logo is the secret duress button.*



### While Armed

The system logo is not the only area to enter the duress code when armed. You can also press the disarm button then enter the duress code. You can also enter the duress code anytime the keypad is displayed during the arming process. The system disarms normally, but a silent duress report is sent to the Central Station and they will dispatch help. If supported by the 2GIG Alarm dealer, the left side of this screen also displays contact information for the alarm dealer or Central Station.

## While Disarmed

You can also use the secret duress button while the system is disarmed. Tapping the system logo reveals the *Enter Code* screen. Enter the *duress code* to send a silent duress report to the Central Station and they will dispatch help. The system remains disarmed. If supported by the 2GIG Alarm dealer, the left side of this screen also displays contact information for the alarm dealer or Central Station.

## SYSTEM HISTORY

The Control Panel keeps a log of system events in the order in which they occur. Each event is marked with the date and time that the event occurred.

To make reading the log easier, the system history display can be filtered to show selected events only. The events that can be filtered for the system history log display are:

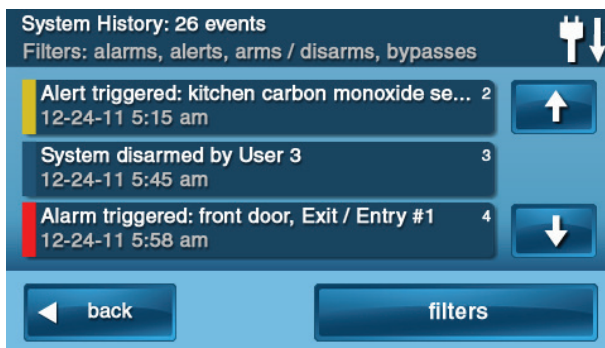
- Arm/disarm of the system
- Bypasses of sensors (force bypasses and manual bypasses)
- Alarms (alarms are displayed with a red stripe)
- Alerts (alerts are displayed with a yellow stripe)

Some system events always display regardless of the filters selected. These events include:

- Walk test started or terminated
- Programming mode started or terminated

To view the system history log:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 On the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 Enter a valid *user code* to access the toolbox.
- 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap **System History**. The log of system events appears. Use the ↑ and ↓ arrows to scroll through the log.



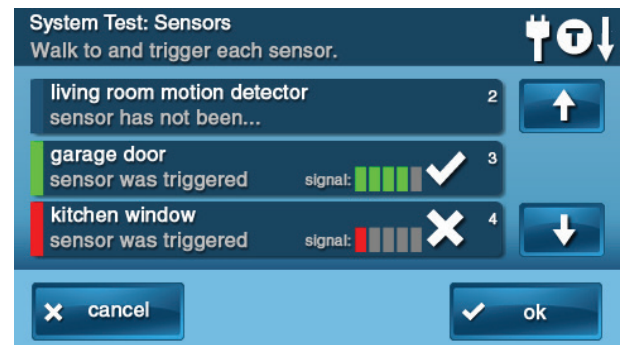
- 6 To choose the events to display, tap **Filters**.



- 7 Select the events to display with the check boxes. Tap **All** to select all the check boxes, or **None** to clear all the check boxes.
- 8 Tap **OK** when finished.

## SYSTEM TEST

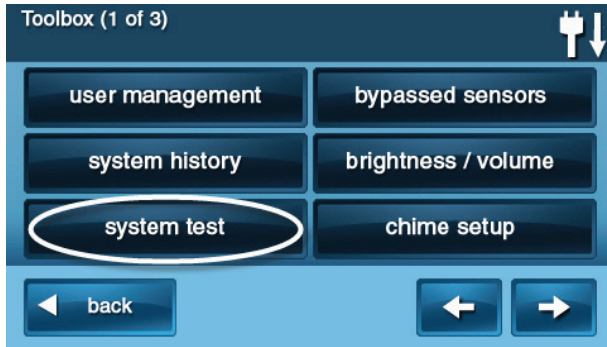
Even though your security system is self-monitoring, it is still important to regularly test the system manually. The System Test is used to test each of the sensors in the system. The *master user code* is required to test the system. While the system is in test mode, a "T" icon blinks on the upper right of the display.



**IMPORTANT:** Test your Security System weekly to ensure continued protection and proper system operation.

To test the system:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 To access the system test, enter the *master user code*.
- 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap **System Test**.



## Sensor Test

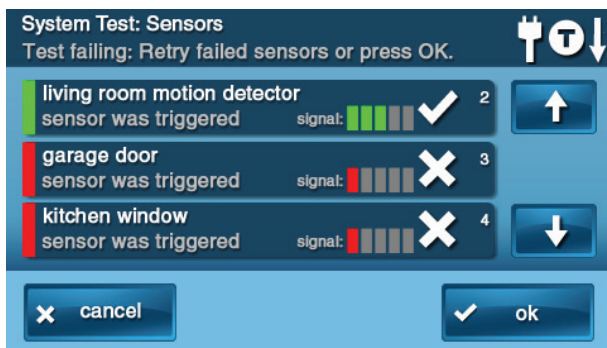
When each sensor is tested, the Control Panel does the following:

- Beep sound announces the sensor's name
- Displays green bar lights by the sensor name
- Displays green signal bars to show the strength of that sensor's wireless signal.

**NOTE:** Start and stop test reports are sent to the Central Station.

- 1 At the *System Test: Console* screen, a list of sensors appears. Use the ↑ and ↓ arrows to scroll through the list.
- 2 Go to each sensor listed, and trigger it.
  - **For door or window sensors**, open and close the door or window.
  - **For motion detectors**, stay out of the protected area for five (5) minutes, then walk through the area.
  - **For portable sensors and wireless keypads**, tap a button.
  - **For smoke, CO, or glass break detectors**, tap the detector's test button.

**TIP:** When a red bar is displayed for a sensor, the test has failed our recommended sensitivity or range test.

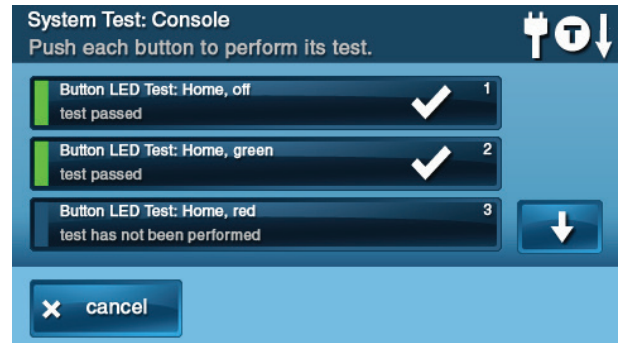


- 3 When all sensors have been tested, tap **OK**. Then continue with the Panel Test.

## Panel Test

The panel test checks the Control Panel's indicators and sounder.

- 1 At the *System Test: Console* screen, a list of tests to perform on the panel appears. Use the ↑ and ↓ arrows to scroll through the list.



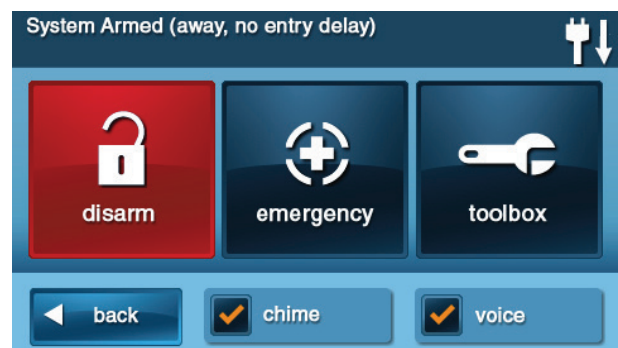
- 2 Tap each button in the list. Then tap **Yes** or **No** to respond to the test question.
- 3 After answering all of the questions, tap **OK**.
- 4 At the *System Test Successful* screen, tap **OK**.

## CHIME SETUP

On doors and windows monitored by sensors, the system can sound a chime to announce that the door or window was opened. Sensors can also be set to have the Control Panel say the name of the opening.

**TIP:** The chime and voice announcements only sound while the system is disarmed.

At the time of installation, the installer programs each sensor's chime option. The person with the *master user code* can change the chime options for each sensor to further customize the system as desired.



**TIP:** As a global system option, the chimes for all the system's sensors can be turned on or off using the **Chime** check box on the *Menu* screen.



To setup the chime options *individually* for each sensor:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
  - 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- NOTE:** Select or clear the **Chime** and **Voice** check boxes to turn the system chimes and voice announcements ON or OFF (except for alarm voice messages).
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
  - 4 Enter the *master user code* to gain access to the Toolbox.
  - 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap **Chime Setup**. The *Chime Setup* screen displays each of the installed sensors that can chime and the option currently set for the sensor.



To change the sensor's chime options, tap the sensor button.

**TIP:** There are 14 chime options for each sensor.



Chime	Option
1	Disabled
2	Voice Only
3	Ding-dong #1
4	Ding-dong with Voice #1
5	Ding-dong #2
6	Ding-dong with Voice #2
7	Ding-dong #3
8	Ding-dong with Voice #3
9	Ding-ding
10	Ding-ding with Voice
11	Chime #1
12	Chime with Voice #1
13	Chime #2
14	Chime with Voice #2

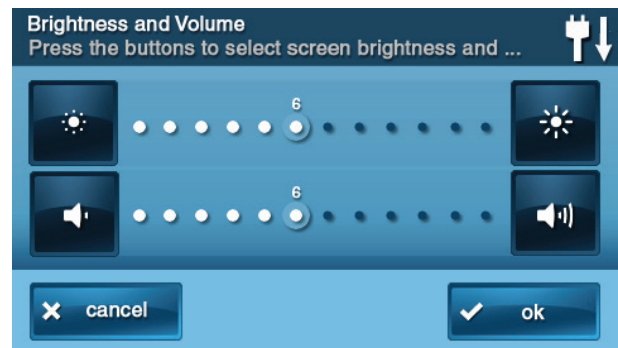
- 6 Check the option that you want for the sensor, then tap **OK**.
- 7 When you are finished, tap **Back**.

### ADJUSTING THE BRIGHTNESS/VOLUME

You can adjust the brightness of the Control Panel's display and the volume of the system's speaker that is best suited to your installed system.

To set the brightness and volume:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap Toolbox.
- 4 Enter the *master user code* to gain access to the Toolbox.



- 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen tap **Brightness/Volume**. You can set the brightness using the top bar. Adjust the level from 1 to 12 using the buttons on each end of the bar.
- 6 You can set the speaker volume for the chimes and announcements on the bottom bar. Adjust the level from 1 to 12 using the buttons on each end of the bar.

**NOTE:** The volume setting does not effect the alarm sounder volume.

- 7 When you are finished, tap **OK**.

## ADJUSTING THE BACKLIGHT TIMEOUT

The backlight timeout sets the length of time that the display stays lit after use. You can adjust the backlight to 30 seconds, 1, 2, 5, or 10 minutes, or to **Always** (to light the display at all times).

**NOTE:** To conserve the Control Panel's backup battery, during an AC power failure, the display goes dark after 30 seconds regardless of this setting.

To set the display backlight time:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 Enter a valid *user code* to gain access to the **Toolbox**.
- 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap the → arrow.
- 6 At the *Toolbox (2 of 3)* screen, tap **Backlight Time-out**.



- 7 Choose one of the display backlight times and tap **OK**.

## CLEANING THE TOUCH SCREEN

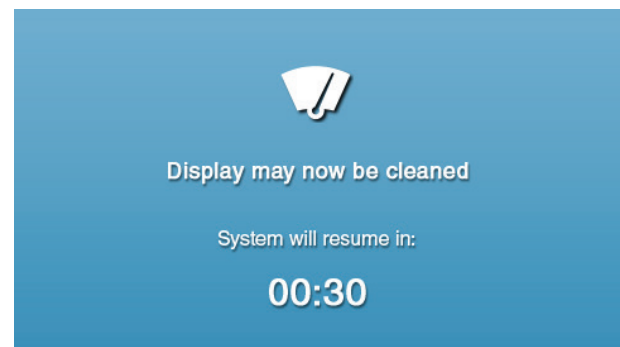
There is a special option for the Control Panel that enables you to clean the touch screen display. The option disables the touch screen for 30 seconds so the display can be cleaned with a dry, soft cloth.

To disable the touch screen for cleaning:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 Enter a valid *user code* to gain access to the **Toolbox**.
- 5 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap the → arrow.
- 6 At the *Toolbox (2 of 3)* screen, tap **clean screen**.



**NOTE:** The *Display Cleaning* screen appears for 30 seconds. It shows the time remaining. The touch screen is locked during this time. When the timer expires, the system returns to the *Toolbox* screen.



## SET DATE AND TIME

The Control Panel has a built-in clock and calendar. The *Home* screen displays the time and date. The time and date are also used for the system history and event logs that store data on system events.

**NOTE:** During installation, your installer can set the system to automatically adjust for daylight saving time if it's observed in your location.

**NOTE:** The time and date are automatically set through the cellular radio by the Central Station if your Control Panel has a cellular radio installed.

To set the date and time:

- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap the → arrow.
- 5 At the *Toolbox (2 of 3)* screen, tap **Set Date** or **Set Time**.



- 6 Use the ↑ and ↓ arrows to set the current date or time. Tap **OK**.



- 7 A confirmation screen showing the date and time set appears. Tap **OK**.

## DISPLAY FIRMWARE VERSION

To troubleshoot your system, you can check the firmware version that has been installed.

To display the firmware version:



- 1 At the *Home* screen, tap **Security**.
- 2 At the *Security* screen, tap **Menu**.
- 3 At the *Menu* screen, tap **Toolbox**.
- 4 At the *Toolbox (1 of 3)* screen, tap the → arrow.
- 5 At the *Toolbox (2 of 3)* screen, tap **Version**.
- 6 When finished, tap **Back**.



## DEALER INFO SCREEN AND CALL BACK BUTTON

Your 2GIG Alarm Dealer may configure the *Enter Your Code* screen to display contact information for your 2GIG Alarm Dealer or the Central Station.

### Accessing the Dealer Info Screen

To access the *Dealer Info* screen:

- 1 At the *Home* screen, tap the system logo.
- 2 At the *Enter Your Code* screen, enter the four (4)-digit *master user code*.
- 3 The left side of the *Enter Your Code* screen reveals contact information for your 2GIG Alarm Dealer or the Central Station.

### Requesting a Service Call Back

To request a service call back:

- 1 At the *Enter Your Code* screen, a call back button appears at the bottom of the screen.
- 2 Tap the **Call Back** button to transmit a report to your alarm dealer or the Central Station.

When the report is received by the 2GIG Alarm Dealer or Central Station, you will receive a call back in accordance with the terms of your dealer's service agreement. For additional information about call backs, consult your 2GIG Alarm Dealer.

## INSTALLER PROGRAMMED OPTIONS

The installer can program different options to customize the installation. The options listed below show the default settings and a check box or area to denote custom settings.

### Siren Run Time

If there is a burglary, panic (police), or emergency alarm, the Control Panel sounds the siren for a preset time. After the time expires, the siren will stop sounding. (Auxiliary alarms run for an unlimited time.)

Four Minutes is the default, or the following:

- 8 Minutes
- 12 Minutes
- 16 Minutes
- Unlimited

### Sensor Trigger Limit

The system limits the number of times a sensor can re-trigger an alarm while the system is armed. The setting is 1 to 6 times per sensor, per arming period.

Two Triggers is the default, or the following:

- 1 Trigger
- 3 Triggers
- 4 Triggers
- 5 Triggers
- 6 Triggers

### Fire Horn Run Time

If there is a fire or carbon monoxide alarm, the Control Panel sounds the fire alarm horn for a preset time. After the time expires, the fire alarm horn will stop sounding.

Four Minutes is the default, or the following:

- 8 Minutes
- 12 Minutes
- 16 Minutes
- Unlimited

### Exit Delay

The *Exit Delay* begins immediately after arming the system. The delay gives you time to leave through the designated exit/entry door without setting off the alarm. During the *Exit Delay* beeps sound, and faster beeps sound during the last 10 seconds.

**NOTE:** Arming remotely does not start an *Exit Delay*.

- 60 Seconds is the default, or \_\_\_\_\_ For \_\_\_\_\_ Door.

### Entry Delay

The *Entry Delay* begins when the designated entry/exit door is opened while the system is armed. The delay gives you time to disarm the system before triggering the alarm. You must enter a valid *user code* on the Control Panel or Wireless Keypad before the *Entry Delay* time expires. During the *Entry Delay*, beeps sound to remind you to disarm the system.

The system supports two different *Entry Delays*:

- Entry Delay #1 is for your primary entrance door
- 30 Seconds is the default, or \_\_\_\_\_

*Entry Delay #2* is for a secondary entrance (such as a garage door) and is usually set longer to give you time to get to the keypad and disarm the system.

45 Seconds is the default, or \_\_\_\_\_ For \_\_\_\_\_ Door

### 24-Hour Emergency Functions

The system can be configured to display three 24-hour emergency buttons on the Control Panel: Panic, Fire, and Emergency. The installer can set which emergency buttons on the Control Panel are active.

- Panic (Audible)
- Panic (Silent)
- Fire
- Emergency

## Quick Arming

Quick Arming allows you to arm your system without having to enter a *user code*. When you tap the **Stay** or **Away** button, the system will start to arm without requesting a *user code*.

- Off
- On

## Quick Bypass

Normally sensors that are open at the time the system is armed will require force bypassing by entering your *user code*. The system can be set so a *user code* is not required to bypass open sensors when the system is armed.

- Off
- On

## Quick Exit

The Quick Exit option allows you to start the *Exit Delay* while the system is armed Stay. This allows you to leave the premises without having to disarm and rearm the system. When the Quick Exit option is on, a **Quick Exit** button will display on the *Security* screen. Tap the button to start the *Exit Delay*.

After Quick Exit, the system will fully re-arm in the mode that it was in before (*Stay*).

- Off
- On

## Auto Un-bypass

Normally, sensors manually bypassed with the **User Toolbox** will automatically have their bypasses removed when the system is disarmed. The system can be set so sensors that have been manually bypassed will stay bypassed until the bypass is manually removed.

- Off
- On

## Auto Stay

The Auto Stay option will change the arming mode if no one exits after arming the system in *Away mode*. When the system is armed in the *Away mode* the *Exit Delay* will begin. With the Auto Stay option on, if a designated exit/entry door does not open and close during the *Exit Delay*, the system will arm in the *Stay mode* instead of the *Away mode*.

- Off
- On

## Key Fob Sound

The system can be set so when it is armed or disarmed by a wireless key fob, a beep will sound through the internal and external sounders to indicate that the key fob's signal was received. This helps in installations where the Control Panel is not visible or there are no other system status indications at the key fob's location.

- Off
- On

## Key Fob Disarm After Sound

The system can be set so that when it is disarmed with a wireless key fob after an alarm has occurred, a special series of beeps will sound through the internal and external sounders. This option serves as an alert to warn you to approach the premises with caution as an intruder may still be present.

- Off
- On

## Key Fob Options

The installer selects which options are enabled for each key fob (1-8) used with the system. Refer to the table below for the options selected for your key fobs:

Option	1	2	3	4	5	6	7	8
Arm without Exit Delay								
Allow key fob disarming								
Auxiliary Alarm								
Audible Alarm								
Silent Panic Alarm								
Fire Alarm								
Emergency Keys Disabled								

## Key Fob Arming Bypass Options

Option	All Key Fobs
Auto-bypass all open perimeter sensors and un-bypass a sensor if closed while the system is armed	
Auto-bypass open perimeter sensors permanently while armed	
Allow key fob arming only when all perimeter sensors are closed	

## Wireless Keypad Emergency Keys

Each standard wireless keypad has Fire and Police emergency buttons that can be enabled or disabled for each keypad. Refer to the table below for options set for your keypads:

Option	1	2	3	4
Emergency Keys Enabled				
Emergency Keys Disabled				

## Exit Delay Restart

The *Exit Delay Restart* option will extend the *Exit Delay* one time if you need to re-enter the premises. When the system is armed in the *Away mode* or *Stay mode*, the *Exit Delay* gives you time to leave without setting off the alarm. With the *Exit Delay Restart* option, re-entering the premises after you have left, but before the *Exit Delay* timer expires, will restart the *Exit Delay* timer, giving you the full length of time to leave again. The restart option only works once, each time the system is armed.

- Off
- On

## Cancel Display

A “cancel” message will be sent to the Central Station if the system is disarmed within a preset period of time after an alarm is triggered. The system can be set to display that a cancel report was sent, or for higher security, the system can be set not to display the cancel message.

- Off
- On

## Cancel Time

To limit responses to false alarms, a “cancel” message will be sent to the Central Station if the system is disarmed within a preset period of time after an alarm is triggered. The alarm report is always sent, but it will be followed by a cancel report if you disarm the system within the preset time.

This option helps the Central Station to determine whether you accidentally caused the alarm or if the alarm was caused by an intruder. It also lets the Central Station know that you have returned to the premises. Even if a cancel message is sent, the Central Station will verify the alarm and possibly dispatch help. The cancel message may be processed by the Central Station at a later time depending on system programming.

- Five Minutes is the default, or \_\_\_\_\_ Minutes

## Dialer Delay

If an alarm occurs, the system will delay dialing for a short time to allow you to disarm the system in case the alarm was accidentally tripped. The dialer delay reduces nuisance traffic to the Central Station and can prevent receiving fines that many cities impose when police respond to a false alarm. Your installer also can program the system for no dialer delay.

**NOTE:** The dialer delay is also known as the abort window. It gives you time to disarm, but doesn’t delay the siren from sounding. Disarming during the abort window can display a cancel message depending on the Cancel Display setting (see “*Cancel Display*”).

- 30 Seconds is the default, or \_\_\_\_\_ Seconds.

## 2-Way Voice

The system can connect with a Central Station operator so they can converse with people on the premises after an alarm. The 2-way voice option allows communication to and from the Control Panel and the Central Station. 2-way voice communications will occur after the system has made its alarm report. Your installer sets which sensors can trigger the 2-way voice option.

- Disabled
- Stay on line
- Stay on line, including fire and CO alarms.

# INSTALLER SPECIFIC INFORMATION

## User Codes

- Master User
- User 2
- User 3
- User 4
- User 5
- User 6
- User 7
- User 8
- User 9
- User 10
- User 11
- User 12
- User 13
- User 14
- User 15
- User 16
- User 17
- User 18
- User 19
- User 20
- User 21
- User 22
- User 23
- User 24
- User 25
- User 26
- User 27
- User 28
- User 29
- User 30
- User 31
- User 32
- User 33
- User 34
- User 35
- User 36
- User 37
- User 38
- User 39
- User 40
- User 41

- User 42
- User 43
- User 44
- User 45
- User 46
- User 47
- User 48
- User 49
- User 50
- User 51
- User 52
- User 53
- User 54
- User 55
- User 56
- User 57
- User 58
- User 59
- User 60
- User 61
- User 62
- User 63
- User 64

**IMPORTANT:** If you have logged user codes here to maintain security, keep this guide in a secure location!

## Zones

Zones	Wireless Protection Zones (1-48)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
37	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	

Zones	Hardwired Zone (49)
49	
Keyfobs (51-58)	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
Keypads (59-62)	
59	
60	
61	
62	
Wireless Protection Zones (63-74)	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
Duress (92)	
92	
Fire (95)	
95	
Medical (96)	
96	
Police Panic (99)	
99	



## SERVICE INFORMATION

Your local Alarm dealer is the person best qualified to service your alarm system. Be sure to set up a routine service schedule with your local Alarm installer.

## REGULATORY INFORMATION

### Wireless Product Notice

Radio controls provide a reliable communications link and fill an important need in portable wireless signaling; however, there are some limitations which must be observed.

For U.S. installations only: The radios are required to comply with FCC Rules and Regulations as Part 15 devices. As such, they have limited transmitter power and therefore limited range.

A receiver cannot respond to more than one transmitted signal at a time and may be blocked by radio signals that occur on or near their operating frequencies, regardless of code settings.

- Changes or modifications to the device may void FCC compliance.
- Infrequently used radio links should be tested regularly to protect against undetected interference or fault.
- A general knowledge of radio and its vagaries should be gained prior to acting as a wholesale distributor or dealer, and these facts should be communicated to the end users.

### FCC Notice

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with Part

15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate, the Console away from the TV/radio receiver.
- Plug the Console into a different wall outlet so that the Console is on a different branch circuit.
- Reorient the TV/radio antenna.
- If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

## IMPORTANT NOTICE

### ALARM SYSTEM LIMITATIONS

This security system can not offer guaranteed protection against burglary, fire, or other emergencies. Any alarm system, whether commercial or residential, is subject to compromise or failure to warn for a variety of reasons. For example:

- Intruders may gain access through unprotected openings or have the technical sophistication to bypass an alarm sensor or disconnect an alarm warning device.
- Intrusion detectors (sensors) do not work without power. Battery operated devices do not work without batteries, with dead batteries, or if the batteries are not put in properly. Devices powered solely by AC do not work if their AC power supply is cut off for any reason, however briefly.
- Signals sent by wireless sensors may be blocked or reflected by metal before they reach the alarm Control Panel, even if the signal path has been recently checked during a weekly test. Blockage can occur if a metal object has been moved into the sensor's signal path.
- A user may not be able to reach a panic or emergency button quickly enough.
- Even if the system responds to the emergency as intended, however, occupants may have insufficient time to protect themselves from the emergency situation. In the case of a monitored alarm system, authorities may not respond appropriately.
- Alarm warning devices such as sirens, bells or horns may not alert people or wake up sleepers if they are located on the other side of closed or partly open doors. If warning devices sound on a different level of the residence from the bedrooms, then they are less likely to waken or alert people inside the bedrooms. Even persons who are awake may not hear the warning if the alarm is muffled from a stereo, radio, air conditioner, or other appliance, or by passing traffic. Finally, alarm warning devices, however loud, may not warn hearing-impaired people or awaken deep sleepers.
- While smoke detectors have played a key role in reducing residential fire deaths, they may not activate or provide early warning for a variety of reasons in as many as 35% of all fires, according to data published by the Federal Emergency Management Agency. Some of the reasons smoke detectors used in conjunction with this system may not work are where smoke cannot reach the detectors, such as in chimneys, in walls, or roofs, or on the other side of closed doors. Smoke detectors may have been improperly installed and positioned. Smoke detectors may not sense fires that start where smoke cannot reach the detectors, such as in chimneys, in walls, or roofs, or on the other side of closed doors. Smoke detectors also may not sense a fire on another level of a residence or building. A second floor detector, for example, may not sense a first floor or basement fire. Moreover, smoke detectors have sensing limitations. No smoke detector can sense every kind of fire every time. In general, detectors may not always warn about fires caused by carelessness and safety hazards like smoking in bed, violent explosions, escaping gas, improper storage of flammable materials, overloaded electrical circuits, children playing with matches, or arson. Depending upon the nature of the fire and/or the locations of the smoke detectors, the detector, even if it operates as anticipated, may not provide sufficient warning to allow occupants to escape in time to prevent injury or death.
- This equipment, like other electrical devices, is subject to component failure. Even though this equipment is designed to last as long as ten years, the electronic components could fail at any time. The most common cause of an alarm system not functioning when an intrusion or fire occurs is inadequate maintenance.
- Although, installing an alarm system may make homeowners eligible for lower insurance rates, an alarm system is not a substitute for insurance. Homeowners, property owners, and renters should continue to act prudently in protecting themselves and continue to insure their lives and property.

### Panel Operating Conditions

For optimal performance, the Control Panel should be operated under the following conditions:

- **Operating Temperature** 0°C to 49°C (32°F to 120°F)
- **Humidity** 0 – 90% Non-condensing

## LIMITED WARRANTY

This Nortek Security & Control LLC product is warranted against defects in material and workmanship for three (3) year. This warranty extends only to wholesale customers who buy direct from Nortek Security & Control LLC or through Nortek Security & Control LLC's normal distribution channels. Nortek Security & Control LLC does not warrant this product to consumers. Consumers should inquire from their selling dealer as to the nature of the dealer's warranty, if any. There are no obligations or liabilities on the part of Nortek Security & Control LLC for consequential damages arising out of or in connection with use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for functionality, are valid only until the warranty expires. This Nortek Security & Control LLC Warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied.

For warranty service call your local alarm installation and service professional shown on the back cover of this User Guide.

Covered by one or more claims of patents: <http://sipcollc.com/patent-list/> and <http://intusiq.com/patent-list/>.

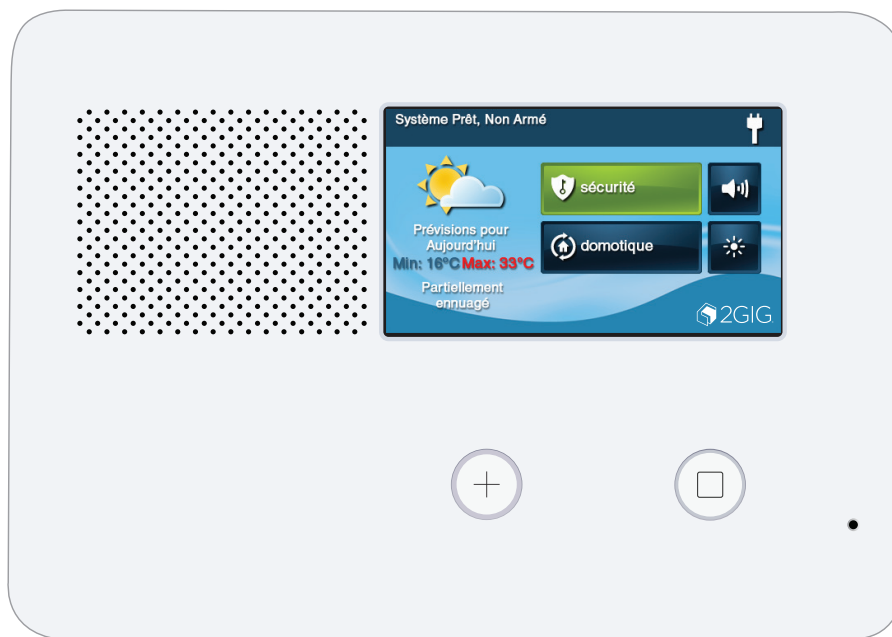


5919 Sea Otter Place, Suite 100  
Carlsbad, Ca. 92010  
(800) 2GIG-TECH

YOUR LOCAL ALARM AND SERVICE PROFESSIONAL:



## GC2e Guide d'utilisation



FRANÇAIS

# SYSTÈME DE SÉCURITÉ SANS FIL



# TABLE DES MATIÈRES

<b>APERÇU DU SYSTÈME</b> .....	<b>4</b>
CARACTÉRISTIQUES .....	4
FONCTIONNEMENT DE BASE .....	5
Types de détecteur/zones .....	5
Protection contre la fumée, la chaleur et le gel .....	5
Protection contre le cambriolage .....	5
Codes d'usager .....	5
Alarmes .....	5
Messages .....	5
Alertes de panne .....	5
Détecteurs sans fil .....	5
CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE .....	6
PRINCIPAUX ÉCRANS D’AFFICHAGE .....	7
Écran d'accueil .....	7
Écran de sécurité .....	7
Écran d'armement .....	7
Écran de menu .....	7
Écran d'état .....	7
<b>PROTECTION CONTRE LE CAMBRIOLAGE</b> .....	<b>8</b>
EXEMPLE DE PLAN D'ÉTAGE .....	8
ÉTAT DU DÉTECTEUR .....	9
VÉRIFICATION DE LA FERMETURE DE TOUS LES DÉTECTEURS .....	9
AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHAQUE DÉTECTEUR .....	10
TRAITEMENT DES FAUSSES ALARMES .....	10
CONTOURNEMENT DES DÉTECTEURS .....	11
Contournement forcé de tous les détecteurs .....	11
Contournement et non-contournement manuel des détecteurs .....	11
MODE À DOMICILE .....	12
Délai d'entrée en mode à domicile .....	12
Sortie rapide en mode à domicile .....	12
COMMANDE SILENCE EN MODE À DOMICILE .....	12
Armement en mode à domicile .....	13
MODE ABSENT .....	13
Délais de sortie et d'entrée en mode absent .....	13
Redémarrage du délai de sortie .....	14
Commande silence en mode absent .....	14
Sortie rapide en mode absent .....	14
Mode à domicile automatique .....	14
Armement en mode absent .....	14
DÉSARMEMENT DU SYSTÈME .....	15
Désarmement du mode à domicile .....	15
Désarmement du mode absent .....	15
SI UNE ALARME DE CAMBRIOLAGE SE PRODUIT .....	16
Sirène d'alarme de cambriolage .....	16
Mémoire d'alarme .....	16
Communication vocale bidirectionnelle en option .....	16
ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UNE TÉLÉCOMMANDE PORTE-CLÉS .....	16
Armement et désarmement avec une télécommande porte-clés .....	16
Mode absent .....	17
Désarmement avec une télécommande porte-clés .....	17
Activation de l'alarme d'urgence .....	17



<b>ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UN CLAVIER SANS FIL</b> .....	<b>17</b>
Armement avec un clavier .....	17
Mode absent .....	17
Désarmement avec un clavier .....	17
Activation de l'urgence-incendie .....	17
Activation de l'urgence de police .....	17
<b>PROTECTION CONTRE LA FUMÉE, LA CHALEUR ET LE GEL</b> .....	<b>18</b>
Déclencher une alarme d'incendie manuellement .....	18
Que faire si l'alarme d'incendie se déclenche automatiquement .....	18
Réduire au silence une fausse alarme d'incendie .....	18
<b>EMPLACEMENTS D'ALARME INCENDIE RECOMMANDÉS</b> .....	<b>19</b>
Norme n° 72 de la NFPA .....	19
Ne pas installer de détecteur de fumée ici .....	20
Plan d'action d'urgence .....	20
<b>FONCTIONS D'URGENCE</b> .....	<b>21</b>
<b>TOUCHES D'URGENCE 24 HEURES</b> .....	<b>21</b>
Panique .....	21
Incendie .....	21
Urgence .....	21
<b>ALERTES DE PANNE DU SYSTÈME</b> .....	<b>22</b>
ICÔNE D'ALERTE DE PANNE .....	22
VISUALISEZ LES ALERTES DE PANNES ACTUELLES .....	22
SUSPENSION DES BIPS D'ALERTE DE PANNE .....	22
<b>ICÔNES D'ÉTAT DU SYSTÈME</b> .....	<b>23</b>
ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. EN MARCHÉ .....	23
MODE TEST .....	23
ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. ARRÊTÉE .....	23
TRAFFIC DU CLAVIER L'ÉCRAN TACTILE .....	23
AVERTISSEUR SONORE DÉSACTIVÉ .....	23
RADIO CELLULAIRE .....	23
PILE DE SECOURS FAIBLE .....	23
DÉTECTEUR INTÉRIEUR OUVERT .....	23
<b>MESSAGERIE</b> .....	<b>24</b>
AFFICHAGE DES MESSAGES .....	24
LECTURE DES MESSAGES .....	24
LECTURE DES MESSAGES CONFIDENTIELS .....	25
FILTRAGE DES MESSAGES .....	25
TRI DES MESSAGES .....	25
<b>BOÎTE À OUTILS DU SYSTÈME</b> .....	<b>26</b>
<b>GESTION D'UTILISATEUR</b> .....	<b>26</b>
Configuration du code d'utilisateur .....	26
Ajout d'un code d'utilisateur .....	26
Validité du code d'utilisateur .....	26
Horaires d'accès des codes d'utilisateur .....	26
Ajouter ou modifier des horaires d'accès d'utilisateur .....	26
Horaires récurrents d'accès des utilisateurs .....	27
Horaire d'accès des utilisateurs selon la date .....	27
Horaire d'accès de l'utilisateur selon une plage de dates .....	27
Supprimer l'horaire d'accès des utilisateurs .....	27
Codes d'utilisateur .....	27
Effacer un code d'utilisateur .....	28
Configuration du code de contrainte .....	28
Configuration du code de contrainte .....	28

Touche d'alarme secrète (de contrainte secrète) .....	28
<b>HISTORIQUE DU SYSTÈME</b> .....	<b>29</b>
<b>TEST DU SYSTÈME</b> .....	<b>29</b>
Test de détecteur .....	30
Test du panneau .....	30
<b>RÉGLAGE DU CARILLON</b> .....	<b>30</b>
<b>RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ/VOLUME</b> .....	<b>31</b>
<b>TEMPORISATION DU RÉTROÉCLAIRAGE</b> .....	<b>32</b>
<b>NETTOYAGE DE L'ÉCRAN TACTILE</b> .....	<b>32</b>
<b>RÉGLAGE DE LA DATE ET HEURE</b> .....	<b>32</b>
<b>VERSION DU MICROLOGICIEL D'AFFICHAGE</b> .....	<b>33</b>
<b>ÉCRAN DE COORDONNÉES DU DÉTAILLANT ET TOUCHE DE RAPPEL</b> .....	<b>33</b>
Accès à l'écran de renseignements sur le détaillant .....	33
Demande de rappel du service .....	33
<b>OPTIONS PROGRAMMÉES PAR L'INSTALLATEUR</b> .....	<b>34</b>
Durée de fonctionnement de la sirène .....	34
Limite de déclenchement de détecteur .....	34
Durée de fonctionnement de la sirène d'alarme d'incendie .....	34
Délai de sortie .....	34
Délai d'entrée .....	34
Fonctions d'urgence 24 heures .....	34
Armement rapide .....	35
Contournement rapide .....	35
Sortie rapide .....	35
Non-contournement automatique .....	35
Mode À domicile automatique .....	35
Signal sonore émis par la télécommande porte-clés .....	35
Désarmement avec une télécommande porte-clés après une alarme .....	35
Options de la télécommande porte-clés .....	35
Touches d'urgence du clavier sans fil .....	36
Redémarrage du délai de sortie .....	36
Annulation de l'affichage .....	36
Délai d'annulation .....	36
Délai de composition .....	36
Communication vocale bidirectionnelle .....	36
<b>INFORMATIONS PARTICULIÈRES DE L'INSTALLATEUR</b> .....	<b>37</b>
Codes d'utilisateur .....	37
Zones .....	38
<b>INFORMATIONS SUR LE SERVICE</b> .....	<b>39</b>
<b>RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES</b> .....	<b>40</b>
Avis sur les produits sans fil .....	40
Avis de la FCC .....	40
<b>AVIS IMPORTANT</b> .....	<b>41</b>
LIMITATIONS DU SYSTÈME D'ALARME .....	41
Conditions de fonctionnement du panneau .....	41
<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	<b>42</b>

## APERÇU DU SYSTÈME

Ce système prévoit trois (3) formes de protection : contre le cambriolage, l'incendie et en cas d'urgence, selon les options définies par votre installateur. Le système est composé du panneau de commande avec un écran tactile couleur, de détecteurs sans fil qui offrent une protection du périmètre et à l'intérieur contre le cambriolage, et de détecteurs sans fil de monoxyde de carbone et de fumée. De plus, des télécommandes porte-clés, des boutons de panique et des claviers sans fil en option peuvent avoir été fournis ou installés.

Le système surveille toutes les « zones » de protection et l'état du système. Le panneau de commande affiche les informations de surveillance et commande la sirène d'alarme. Votre système peut aussi avoir été configuré pour transmettre des rapports d'alarmes et des rapports d'état à une centrale de surveillance, et peut posséder une capacité de communication vocale bidirectionnelle avec l'opérateur de surveillance d'alarme.

## CARACTÉRISTIQUES

Voici une liste de caractéristiques et d'options standard qui peuvent être incluses dans votre système. Demandez à votre installateur quelles sont les options qui vous sont offertes et cochez les cases qui s'appliquent.

- Modes d'armement **À domicile** et **Absent** : le *mode à domicile* arme le périmètre du système seulement et est habituellement utilisé la nuit lorsque les locaux sont occupés. Le *mode absent* arme le périmètre et l'intérieur du système; il est utilisé la nuit lorsque les locaux sont inoccupés.
- **64 codes à quatre (4) chiffres propres à l'utilisateur pour faire fonctionner le système** : le système prend en charge un (1) *code d'utilisateur maître* qui peut affecter et gérer les autres *codes d'utilisateur*.
- L'un des 64 codes d'utilisateur fonctionne comme *code d'utilisateur sous contrainte*. La commande du système avec ce code donne l'apparence d'un fonctionnement normal, mais lorsqu'on l'utilise, il transmet un rapport secret de contrainte à la centrale de surveillance pour lancer une alarme silencieuse d'appel à l'aide.
- **Annonces vocales à partir du panneau de commande** : le système a un vocabulaire de mots descriptifs qui peuvent être assignés à des détecteurs afin que chacun ait une annonce unique tels que « porte d'entrée » ou « fenêtre de la chambre », au besoin.
- Une domotique avec le contrôleur intégré Z-Wave pour la commande à distance des appareils électroménagers connectés au Z-Wave (fonction en option).
- **Historique d'alarme avec registre d'événements du système** : chaque alarme et alerte de système est enregistrée dans la mémoire du système. Ces événements peuvent être affichés et passés en revue au panneau de commande ou à distance par la centrale de surveillance
- L'horloge et le calendrier en temps réel s'affichent sur l'écran du système et sont utilisés pour enregistrer chronologiquement les incidents dans le registre d'événements.
- Communication vocale bidirectionnelle : après le déclenchement d'une alarme, le système peut se connecter automatiquement à un opérateur de la centrale de surveillance pour que ce dernier puisse converser avec les gens dans les locaux.
- Commande à distance du système en utilisant un dispositif exploitable sur le Web via l'Internet\*.
- Trois fonctions optionnelles d'urgence 24 heures : *panique*, *incendie* et *urgence*. Ces fonctions peuvent être activées en appuyant sur des touches sur le panneau de commande, à l'aide de détecteurs sans fil, à partir du clavier sans fil ou à partir d'appareils portables de type pendentif (comme la touche panique sans fil).

\* Nécessite le module radio cellulaire.

## FONCTIONNEMENT DE BASE

Voici les concepts généraux du fonctionnement de votre système. La compréhension de ces concepts vous aidera à utiliser au mieux votre système de sécurité.

### Types de détecteur/zones

Les détecteurs sans fil du système ont été affectés à certains « types » (souvent appelé « zones »). Le type de détecteur détermine quand et comment le système réagit à un signal provenant du détecteur. Certains détecteurs sont armés 24 heures par jour. D'autres détecteurs ne sont armés que lorsque le système est armé.

### Protection contre la fumée, la chaleur et le gel

Si des détecteurs de fumée sans fil ont été installés dans votre système, ils sont armés 24 heures par jour. Ils déclencheront une alarme sonore si de la fumée est détectée et peuvent signaler l'alarme d'incendie à la centrale de surveillance. Pour obtenir des renseignements pertinents sur la planification d'urgence et l'évacuation, voir la section « *Protection contre la fumée, la chaleur et le gel* » à la [page 18](#).

### Protection contre le cambriolage

La protection contre le cambriolage est assurée par les détecteurs de périmètre et d'intérieur. Lorsque le système est armé en *mode absent*, les détecteurs de périmètre et d'intérieur sont armés et peuvent déclencher une alarme. Lorsque le système est armé en *mode à domicile*, seuls les détecteurs périmétriques sont armés et peuvent déclencher une alarme.

Les deux modes d'armement offrent un *délai de sortie* qui vous donne le temps de quitter les locaux sans déclencher l'alarme. Dès la rentrée, un *délai d'entrée* est activé et vous permet de désarmer le système.

Vous pouvez configurer les détecteurs pour qu'ils déclenchent un carillon ou une annonce vocale lorsqu'ils sont déclenchés. Cela permet de surveiller les portes et fenêtres même lorsque le système est désarmé.

Pour en savoir plus, consultez la section « *Protection contre le cambriolage* » à la [page 8](#).

### Codes d'utilisateur

L'installateur du système a préprogrammé un *code d'utilisateur maître* pour votre système. Ce code peut être utilisé pour commander le système ainsi que pour attribuer et modifier les autres codes d'utilisateur. Le *code d'utilisateur maître* peut également permettre d'accéder à plusieurs paramètres de configuration du système dans la boîte à outils.

## Alarmes

Lorsqu'une alarme se produit, la sirène du panneau de commande et une sirène externe (s'il y a lieu) sonne(nt) pendant une durée prédéfinie. Durant les alarmes actives et après le désarmement, la touche d'historique d'alarme affiche toutes les alarmes activées qui se sont produites et quels détecteurs étaient impliqués. L'historique d'alarme s'efface la prochaine fois où le système est armé ou elle peut être effacée manuellement.

## Messages

Votre système de sécurité prend en charge la réception des messages de la centrale de surveillance. Les messages peuvent porter sur les mises à jour du système, des services supplémentaires, des alertes météo régionales spéciales, etc.

## Alertes de panne

Le système surveille lui-même les conditions de fonctionnement anormales et vous alerte si une panne est détectée. Les conditions de panne peuvent être transmises à la centrale de surveillance.

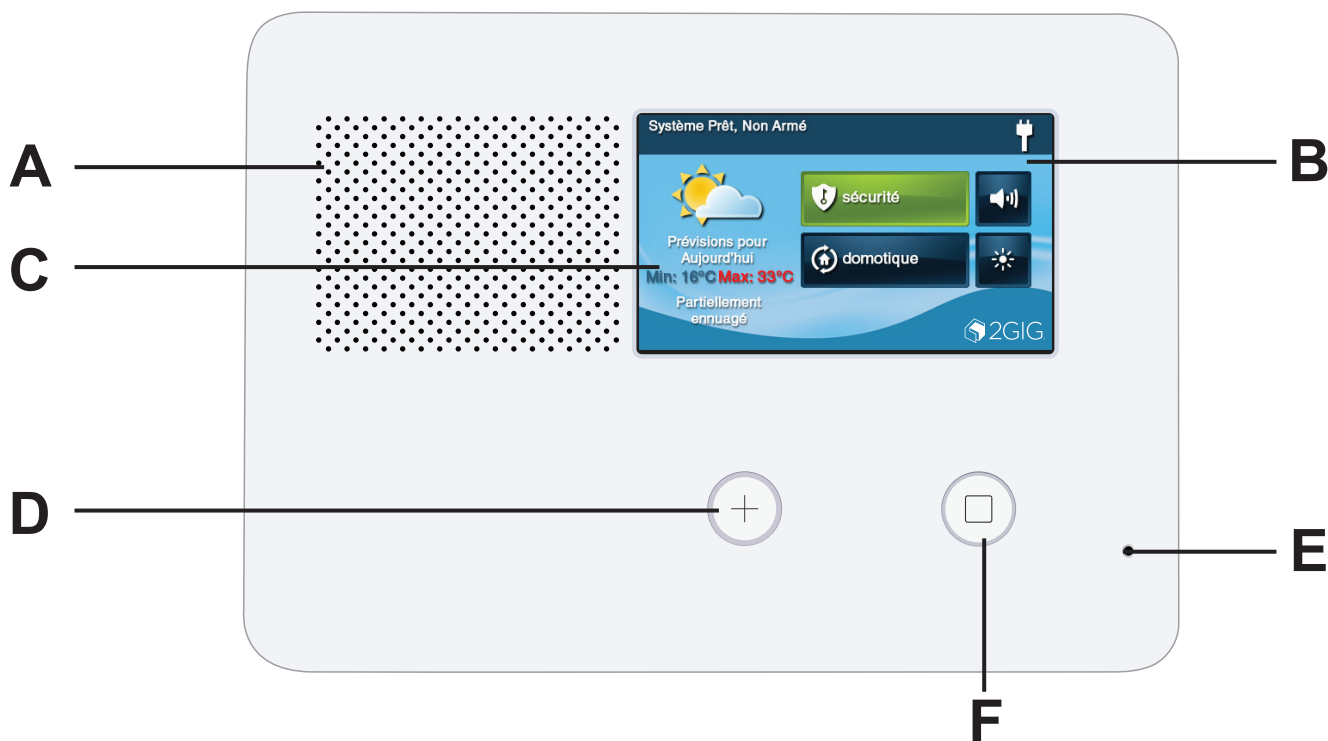
## Détecteurs sans fil

Votre système de sécurité est muni de détecteurs sans fil. Certains sont visibles, d'autres peuvent être dissimulés dans des montants de porte ou d'autres endroits où les détecteurs peuvent être montés. En fonction de votre type d'installation et du nombre de détecteurs installés avec le panneau de commande, les détecteurs peuvent comprendre ce qui suit, mais sans s'y limiter :

Détecteur de porte/fenêtre
Détecteur de bris de verre
Détecteur de CO
Télécommande porte-clés
Détecteur de mouvement
Alarme de fumée/chaleur/gel
Télécommande/bouton panique
Clavier sans fil et clavier tactile sans fil

## CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE

Voir le tableau ci-dessus pour une description complète des caractéristiques du panneau de commande.



<b>A</b>	<b>Avertisseur sonore d'alarme</b>	Émet toutes les alarmes locales du système, guides vocaux, sons du et haut-parleur système, et audio pour communication vocale bidirectionnelle avec la centrale de surveillance
<b>B</b>	<b>Affichage couleur avec écran tactile.</b>	Affiche toutes les informations du système, l'état, la programmation, et fonctionne comme clavier. L'écran affiche l'horloge, le calendrier et la météo avec un compte <a href="http://Alarm.com">Alarm.com</a> (appuyez pour changer manuellement).
<b>C</b>	<b>Météo actuelle, prévisions quotidiennes et prévisions horaires</b>	Nécessite un compte actif auprès d'un fournisseur de services à distance qui prend en charge les prévisions météorologiques et les alertes de service météo.
<b>D</b>	<b>Bouton d'urgence/indicateur</b>	S'allume en BLANC lorsqu'il est activé pour les alarmes d'urgence et clignote durant les alarmes d'urgence.
<b>E</b>	<b>Microphone</b>	Sert à la communication vocale avec la centrale de surveillance
<b>F</b>	<b>Bouton domicile/indicateur</b>	<p><b>État du détecteur</b> S'allume en BLEU lorsque tous les détecteurs sont fermés (<b>prêt à armer</b>) Éteint lorsque l'un ou l'autre des détecteurs est ouvert (pas <b>prêt à armer</b>)</p> <p><b>État d'armement</b> S'allume en ROUGE lorsque le système est armé Clignote en ROUGE durant le <b>délai d'entrée</b></p> <p><b>Mémoire d'alarme</b> Clignote en ROUGE durant une alarme Clignote en ROUGE après une alarme alors que le système est toujours armé</p> <p><b>Coupure de courant</b> Clignote en BLANC durant une coupure de courant (système alimenté par la pile de secours) Clignote en BLEU lorsque tous les détecteurs sont fermés (<b>prêt à armer</b>) Clignote en VIOLET lorsque l'un ou l'autre des détecteurs est ouvert (pas <b>prêt à armer</b>) Clignote en ROUGE lorsque le système est armé</p>

## PRINCIPAUX ÉCRANS D’AFFICHAGE

Le panneau de commande se programme et s'utilise à partir de l'écran tactile couleur. L'écran tactile fait apparaître des touches, indicateurs et textes pour vous guider au sujet de la navigation et du fonctionnement du système.

Dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil, on peut voir l'état du système. Le texte qui défile montre toute alerte en cours. Le côté droit de l'écran présente plusieurs icônes sur l'état du système.

### Écran d'accueil

L'écran d'accueil affiche l'état du système avec des icônes qui indiquent les conditions du système. Il affiche également l'heure et la date. L'écran d'accueil comporte les touches **Sécurité**, **Domotique**, **Commande silence** et **Affichage éteint**.

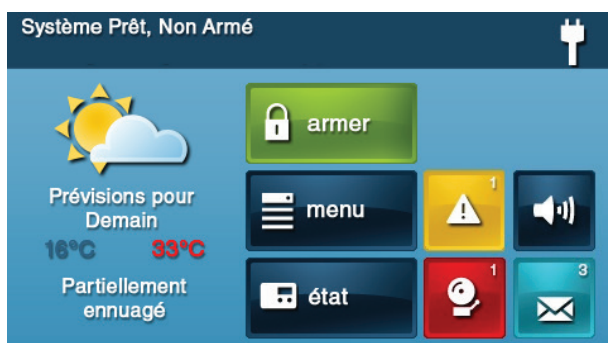


**CONSEIL : Domotique** est une option du système pour commander les dispositifs Z-Wave. Si les fonctions Z-Wave ne sont pas programmées, la touche ne s'affiche pas.

La touche **Accueil** (☰) du panneau de commande permet d'afficher l'écran d'accueil.

### Écran de sécurité

L'écran de *sécurité* permet d'afficher les trois écrans *Armer*, *Menu*, et *État*. Cet écran affiche également l'heure et la date actuelles. Si des messages, une alarme ou des alertes de panne sont en attente, les touches carrées indiquent le nombre de messages ou d'alertes en attente.



Nécessite un compte actif auprès d'un fournisseur de services à distance qui prend en charge les prévisions météorologiques et les alertes de service météo.

### Écran d'armement

Utilisez l'écran *Délai d'entrée* pour armer le système de sécurité en modes *À domicile* et *Absent*. Il est également possible de sélectionner les cases d'options à cocher *Délai d'entrée* et *Sortie silencieuse* pour activer ces fonctions.



### Écran de menu

L'écran de *Menu* donne l'accès aux écrans *Délai d'entrée*, *Urgence* et *Boîte à outils*.



### Écran d'état

Les commandes de l'écran d'état permettent de consulter l'état actuel du système et de consulter toutes les alertes dans une liste à défiler affichée en format journal. La date, l'heure et la nature de toutes les alertes sont indiquées dans le journal affiché.



- La touche d'option **Silence** permet d'arrêter l'annonce vocale de l'état du système.
- Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler les messages d'état.

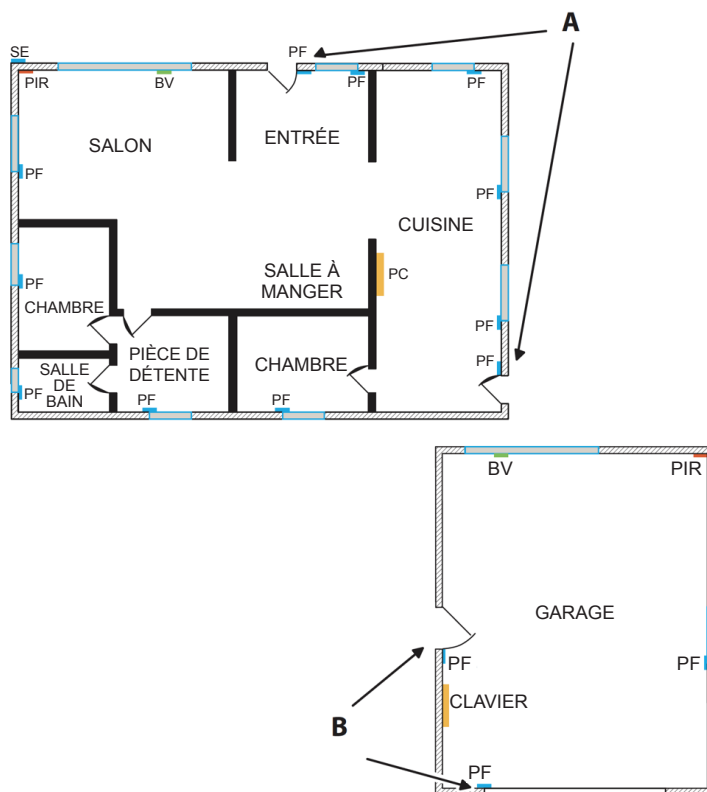
## PROTECTION CONTRE LE CAMBRIOLAGE

Lorsque le système a été configuré par l'installateur, des détecteurs sans fil ont été placés pour surveiller des portes et des fenêtres spécifiques. L'installateur a choisi ces portes et fenêtres comme lieux possibles d'intrusion qui pourront être détectée. Chaque détecteur a été programmé pour que le système réagisse de manière spécifique. Consultez la section « Options programmées par l'installateur » à la [page 34](#) pour connaître les renseignements particuliers à chaque détecteur.

Certains types de détecteurs, comme les détecteurs de fumée, de monoxyde de carbone, les boutons panique, etc., sont toujours actifs et peuvent déclencher une alarme en tout temps. D'autres détecteurs sur des portes et fenêtres protégées font partie de la protection contre le cambriolage du système et peuvent être activés et désactivés. L'activation de la partie protection contre le cambriolage du système de sécurité s'appelle « Armement du système ». La partie protection contre le cambriolage du système peut être armée en deux modes : À domicile ou Absent.

### EXEMPLE DE PLAN D'ÉTAGE

Reportez-vous au plan d'étage ci-dessous. Il montre une installation type de maison et les différents types de détecteurs sans fil et leurs fonctions.



<b>A</b>	Les détecteurs de la porte d'entrée et de la porte latérale ont un délai d'entrée et de sortie	<b>FUM</b>	Détecteur de fumée
<b>B</b>	Les détecteurs de la porte principale et de la porte latérale du garage ont un délai d'entrée et de sortie	<b>CO</b>	Détecteur de monoxyde de carbone
<b>PC</b>	Panneau de commande	<b>BV</b>	Détecteur de bris de verre
<b>PF</b>	Détecteur de porte/fenêtre	<b>CLAV</b>	Clavier sans fil
<b>PIR</b>	Détecteur de mouvement	<b>SE</b>	Sirène extérieure

**IMPORTANT** : Les systèmes de sécurité installés dans un emplacement commercial ne doivent être utilisés que comme système d'alarme antivol et non comme protection incendie. Ce système de sécurité a été évalué et est conforme à la norme UL 1610. Pour les installations commerciales (UL 1610), une seule méthode de communication doit être utilisée. Cette méthode de communication utilise un module de radio cellulaire.

## ÉTAT DU DÉTECTEUR



Le système de sécurité surveille constamment tous les détecteurs fixés sur les portes et fenêtres protégées dans votre maison ou votre entreprise. Le panneau de commande sait si chaque porte ou fenêtre protégée est *ouverte* ou *fermée*. La condition ouverte ou fermée des portes et fenêtres protégées est appelée *État du détecteur*.

Pour plus de sécurité, toutes les portes et fenêtres de vos locaux doivent être fermées au moment de quitter l'immeuble. Dans certains cas, comme lors de l'utilisation du système de sécurité pendant que vous êtes à domicile, vous pourriez vouloir laisser les portes ou fenêtres ouvertes. Le système reconnaît les contournements pour résoudre les portes et fenêtres ouvertes. Consultez la section « *Contournement et non-contournement des détecteurs* » à la [page 11](#).

**REMARQUE** : Vous devez fermer ou contourner toutes les portes et fenêtres avec détecteurs avant de pouvoir armer le système.

## VÉRIFICATION DE LA FERMETURE DE TOUS LES DÉTECTEURS

Dans la plupart des cas, vous armez le système de sécurité lorsque toutes les portes et fenêtres protégées sont fermées. Le panneau de commande fournit des moyens faciles de vérifier que toutes les portes et fenêtres protégées par détecteur sont fermées avant d'armer le système :

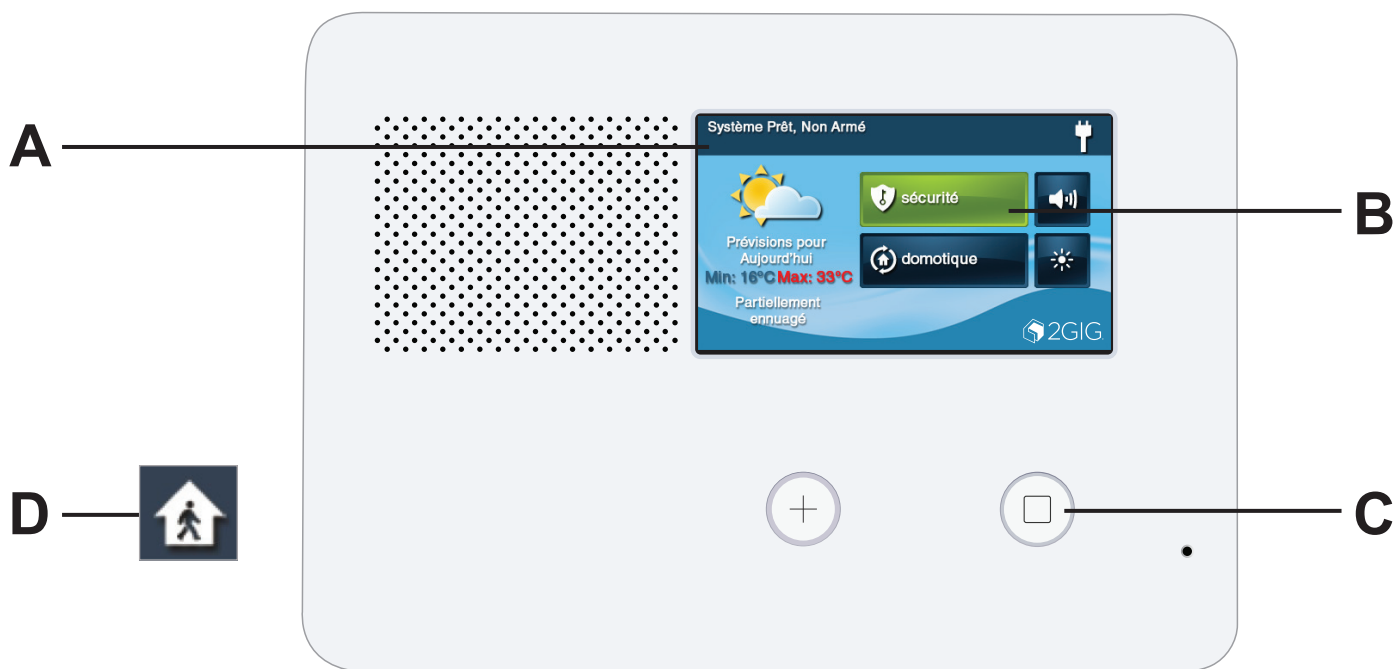
- La touche **Domicile**  s'allume en bleu lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche **Domicile**  ne s'allume pas si l'un ou l'autre des détecteurs périmétriques est ouvert. *Ouvrir les détecteurs intérieurs ne change pas cette indication.*
- La touche **Sécurité** de l'écran d'accueil s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche **Sécurité** s'allume en orangé si l'un ou l'autre des détecteurs périmétriques est ouvert. *Ouvrir les détecteurs intérieurs ne change pas cette indication.*
- La touche **Armer** de l'écran de sécurité et de l'écran de menu s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. Si un détecteur intérieur est ouvert (ou lorsqu'un détecteur de mouvement est déclenché), une icône de maison est affichée sur la barre d'état. La touche **Armer** s'allume en orange si l'un ou l'autre des détecteurs périmétriques est ouvert.



## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHAQUE DÉTECTEUR

Le panneau de commande vous montrera aussi quelles portes et fenêtres protégées par détecteur sont ouvertes. Votre installateur a programmé des noms descriptifs pour chaque porte et fenêtre protégée par détecteur. L'affichage couleur du panneau de commande indiquera les noms des portes et des fenêtres qui sont ouvertes.

- Le haut de l'affichage sur les écrans d'accueil, de sécurité et de menu indique l'état des détecteurs. Consultez la section «  *Icônes d'état du système*  » à la [page 23](#). Toucher la touche **État** affichera également une liste de tous les détecteurs ouverts de même que l'état général du système et les alertes.



<b>A</b>	La barre d'état indique le mode du système et affiche les icônes d'état du système. Consultez la section « <i> Icônes d'état du système </i> » à la <a href="#">page 23</a> .
<b>B</b>	La touche <b>Armer</b> des écrans de <b>sécurité</b> et de <b>menu</b> s'allume en vert clair lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche Armer s'allume en orange si l'un ou l'autre des détecteurs périmétriques est ouvert.
<b>C</b>	La touche <b>Domicile</b> s'allume en bleu lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche <b>Domicile</b> ne s'allume pas si l'un des détecteurs périmétriques est ouvert.
<b>D</b>	L'icône affichée montre qu'un détecteur intérieur est ouvert. D'autres icônes peuvent aussi s'afficher. Consultez la section « <i> Icônes d'état du système </i> » à la <a href="#">page 23</a> .

## TRAITEMENT DES FAUSSES ALARMES

Le panneau de commande signale les conditions d'alarme sur tous les détecteurs quand ils sont armés, à la fois visuellement (sur la barre d'état et via une icône d'alerte système) et de manière sonore (une par voix et un carillon). Il arrive, quoique rarement, qu'un détecteur envoie une condition d'alarme au panneau de commande alors qu'aucune alarme n'existe. Les conditions d'une fausse alarme varient en fonction du type de détecteur et de la manière dont ce détecteur communique avec le panneau de commande.

- Effectuez un test du système, du détecteur et du panneau pour détecter toute condition de fausse alarme. Consultez la section «  *Tests du système*  » à la [page 29](#). Consultez la section «  *Tests des détecteurs*  » à la [page 29](#). Consultez la section «  *Contournement et non-contournement des détecteurs*  » à la [page 30](#).

## CONTOURNEMENT DES DÉTECTEURS

Avant que le système puisse être armé, toutes les portes et fenêtres protégées doivent être fermées ou contournées. Vous pouvez contourner les détecteurs ouverts sur des portes ou fenêtres protégées avant d'armer le système. Lorsqu'un détecteur est contourné, le système ignore que la porte ou fenêtre est ouverte. Il y a deux types de contournements de détecteur disponibles :

- Forcé
- Manuel

Dans certains cas, comme lors de l'utilisation du système de sécurité pour une protection pendant une présence au domicile, il peut être souhaitable de laisser certaines portes ou fenêtres protégées ouvertes. Le contournement temporaire d'un détecteur pour cette utilisation est appelé **Contournement forcé**.

**REMARQUE** : Les contournements forcés sont automatiquement supprimés lorsque le système est désarmé.



Le contournement de détecteur est aussi parfois utilisé lorsqu'un détecteur doit être réparé. L'aimant d'un détecteur peut être manquant ou un contact d'interrupteur externe relié à un détecteur peut être défectueux, de sorte que le détecteur est perçu comme étant **ouvert** par le panneau de commande.

Dans ces conditions, vous pourriez devoir faire un appel de service à votre technicien d'entretien d'alarmes qualifié pour réparer ou remplacer le détecteur défectueux. Si le système de sécurité doit être armé avant que le détecteur puisse être réparé, le détecteur peut être manuellement contourné pour que le reste du système puisse être armé. Selon la programmation, les contournements manuels peuvent rester en place jusqu'à ce qu'ils soient supprimés manuellement.

**REMARQUE** : Les zones contournées n'offrent aucune protection et ne peuvent pas déclencher une alarme. Utilisez le contournement si vous voulez armer votre système avec un ou plusieurs détecteurs ouverts et intentionnellement non protégés.

## Contournement forcé de tous les détecteurs

Si l'un des détecteurs est ouvert lorsque le système est désarmé, la touche **Armer** devient JAUNE sur le panneau de commande. En appuyant sur la touche **Armer**, le système affiche automatiquement l'écran *Contourner* qui permet d'armer le système tout en le forçant à contourner tous les capteurs ouverts.

Pour procéder au contournement forcé de tous les détecteurs :

- 1 S'assurer qu'un détecteur de porte ou fenêtre est ouvert.
- 2 À partir de l'écran *Sécurité* ou *Menu*, appuyez sur la touche **Armer** JAUNE.
- 3 À partir de l'écran *Contourner*, appuyez sur la touche **Contourner tout**. Cela force le système à contourner tous les détecteurs ouverts de la liste, y compris les détecteurs intérieurs ouverts.
- 4 Il faut entrer un *code d'utilisateur* valide à l'écran *Entrer le code* pour contourner le détecteur.

**REMARQUE** : La fonction de **contournement rapide** peut également être configurée par l'installateur. Pour plus de détails, consultez le Guide d'installation et de programmation du panneau de commande.

- 5 À partir de l'écran *Prêt à être armé (détecteurs contournés)*, appuyez sur la touche **À domicile** ou **Absent**.

Plus tard, lors du désarmement du système, les détecteurs contournés reviennent à la normale.

## Contournement et non-contournement manuel des détecteurs

Pour ajouter ou retirer des détecteurs de la liste de contournement du système :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Menu**.
- 2 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 3 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la boîte à outils.
- 4 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, appuyez sur la touche **Détecteurs contournés**.
- 5 À l'écran **Détecteurs contournés**, choisissez l'une des options suivantes :
  - **Ajouter un détecteur à la liste de détecteurs contournés** Appuyez sur la touche BLEUE qui correspond au détecteur désiré. Lorsque la touche devient JAUNE, le système contourne le capteur.
  - **Affichage des capteurs contournés uniquement** Cochez la case **Afficher les zones contournées** seulement.

- **Retrait d'un détecteur de la liste des détecteurs contournés** Appuyez sur la touche JAUNE qui correspond au détecteur désiré. La touche devient BLEUE quand il ne figure plus sur la liste des détecteurs contournés.



- 6 Tapez sur **Arrière** après avoir terminé.

## MODE À DOMICILE

Utilisez le *mode à domicile* pour armer partiellement le système quand quelqu'un reste sur place. Cette fonction n'arme que les portes et fenêtres périphériques protégées par un détecteur. Cela laisse les détecteurs de mouvement intérieurs ou des portes intérieures désarmées.

Dans les installations résidentielles, le mode *À domicile* est généralement utilisé le soir, quand les occupants ne prévoient plus entrer dans la maison ni en sortir. Cela permet aux occupants de se déplacer dans les locaux sans déclencher l'alarme de cambriolage. Comme la protection intérieure contre le cambriolage est désactivée, une alarme est déclenchée seulement si une porte ou une fenêtre du périmètre protégée par un détecteur est ouverte.

### Délai d'entrée en mode à domicile

Certains détecteurs, comme celui d'une porte, peuvent être configurés par l'installateur pour offrir un délai avant qu'ils ne déclenchent une alarme.

Cela fournit à une personne autorisée le moyen d'entrer par une porte prédéterminée afin de désarmer le système avant qu'une alarme ne soit déclenchée.

Pour armer le système avec un *délai d'entrée* :

- 1 À partir de l'écran *Sécurité* ou *Menu*, appuyez sur la touche **Armer**.
- 2 À l'écran d'**armement**, cochez la case *Délai d'entrée*. Il s'agit de la valeur par défaut.

**REMARQUE** : Si vous décochez la case *Délai d'entrée*, une alarme sera déclenchée lorsque le capteur sera ouvert alors qu'il est armé en mode **À domicile**.

- 3 Appuyez sur **À domicile** pour armer le système.



**REMARQUE** : Lors du retour sur les lieux, l'utilisateur doit entrer par la ou les porte(s) programmée(s) pour utiliser la minuterie de *Délai d'entrée*. Cela donne à l'utilisateur le temps de quitter les lieux sans avoir à désarmer le système. Si le système n'est pas désarmé à temps, cela déclenchera une alarme.

### Sortie rapide en mode à domicile

Une option programmable, appelée **Sortie rapide** peut être affichée sur l'écran de sécurité lorsque le système est armé en *mode à domicile*. Appuyez sur la touche **Sortie rapide** afin de lancer une minuterie qui permet à quelqu'un de sortir ou d'entrer par une porte protégée par un détecteur programmé avec un délai sans avoir à désarmer totalement le système. Lorsque le délai de la minuterie s'est écoulé, le système retourne au *mode à domicile* normal.



L'option de **Sortie rapide** peut être activée ou désactivées par l'installateur. Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#) pour comprendre les options qui ont été programmées pour votre système.

## COMMANDE SILENCE EN MODE À DOMICILE

Trois options pour réduire au silence les bips et annonces sont disponibles lors de l'armement ou du désarmement du système en mode *à domicile*.

- À l'écran *Accueil* ou *Sécurité*, appuyez sur la touche **Commande silence** (speaker icon).
- À l'écran *Armement*, cochez la case adjacente à l'option **Sortie silencieuse**.
- À l'écran *Délai de sortie*, appuyez sur la touche **Silence**.


Sélectionner une de ces options réduit au silence les bips et les annonces du panneau de commande. Lors de l'armement, la sélection de l'option double le temps du *délai de sortie*.

## Armement en mode à domicile

Utilisez le mode à *domicile* pour armer le système quand quelqu'un reste à la maison. Le mode à *domicile* dispose normalement d'un *délai d'entrée* afin que quelqu'un avec un *code d'utilisateur* puisse rentrer sans déclencher une alarme.

- 1 Fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre protégé avant d'armer.
- 2 Vérifiez que la touche **Accueil**  du panneau de commande est allumée en BLEU, ce qui indique que le système est prêt à être armé. La touche **Sécurité** et la touche **Armer** sur l'affichage sont VERTES quand tous les détecteurs sont fermés.



**REMARQUE** : Si vous désirez armer le système en silence sans entendre les annonces, appuyez sur la touche  avant d'effectuer les étapes suivantes :

- À l'écran *Armement*, cochez la case adjacente à l'option **Sortie silencieuse**.

Ou

- Durant le **délai de sortie**, appuyez sur **Silence**.

- 3 À partir de l'écran *Sécurité* ou *Menu*, appuyez sur **Armer**.

**REMARQUE** : Si un détecteur périmétrique de porte ou de fenêtre est ouvert, l'écran de *contournement* apparaîtra. Fermez tous les détecteurs affichés ou appuyez sur **Contourner tout** pour forcer le contournement des détecteurs affichés.

**REMARQUE** : Les zones contournées ne déclenchent pas d'alarme. Pour contourner les détecteurs, entrez un *code d'utilisateur*, à moins que l'installateur ait configuré le système pour contournement rapide.

- 4 À l'écran d'*armement*, cochez la case **Délai d'entrée** lors de l'armement du système en mode à *domicile*. Si personne n'est supposé rentrer, le système peut être armé sans *délai d'entrée*. Toutes les portes périmétriques déclencheront l'alarme instantanément.

Pour armer toutes les portes d'entrée et de sortie du périmètre instantanément, décochez la case adjacente à l'option **Délai d'entrée**.

- 5 Appuyez sur **À domicile** pour armer le système.  
**REMARQUE** : Pour armer le système, vous pourriez devoir entrer un *code d'utilisateur* si votre installateur a désactivé la fonctionnalité *armement rapide* du système.
- 6 Le système s'armera et affichera le compte à rebours du *délai de sortie*. Lorsque le *délai de sortie* expirera, le système sera armé en mode à *domicile*.

## MODE ABSENT

Le *mode absent* permet l'armement du système lorsque tout le monde quitte les lieux. Le *mode absent* arme toutes les portes et fenêtres du périmètre protégé par des détecteurs, des détecteurs de mouvement intérieurs, les détecteurs de bris de vitre intérieurs et les détecteurs de portes intérieures. Les locaux doivent être inoccupés lorsque le système est armé. Le *mode absent* est généralement utilisé pour armer le système pendant la journée dans une installation résidentielle et en dehors des heures de travail dans une installation commerciale.

Lorsque le système est armé en *mode absent*, vous ne pouvez pas vous déplacer dans les locaux sans déclencher une alarme de cambriolage (si le système est installé avec des détecteurs de mouvement intérieurs). Une alarme survient aussi si une porte ou une fenêtre protégée est ouverte ou si un bris de vitre est détecté (si des détecteurs de bris de vitre sont installés dans votre système).

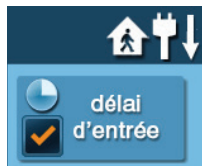
## Délais de sortie et d'entrée en mode absent

Certains détecteurs, comme celui d'une porte, peuvent être configurés par votre installateur avec un délai avant qu'ils ne déclenchent une alarme. Cela fournit un moyen pour une personne autorisée de sortir et de rentrer sur les lieux sans déclencher une alarme.

- **Le délai de sortie** vous donne le temps de quitter les lieux après l'armement du système.
- **Le délai d'entrée** vous donne le temps d'entrer et de désarmer le système avant qu'une alarme soit déclenchée.

Lors de l'armement du système en *mode absent*, une case à cocher de *délai d'entrée* est affichée à l'écran d'*armement*. Par défaut, cette option est cochée, de sorte que les portes avec délai programmé vous laissent le temps de désarmer le système une fois la porte ouverte. Si vous décochez la case *Délai d'entrée*, le déclenchement d'alarme avec délai est supprimé pour toutes les portes protégées par détecteur programmées avec un délai. Ces entrées déclencheront instantanément une alarme si elles sont ouvertes en *mode absent*.

**REMARQUE** : Si le *délai d'entrée* est désactivé, vous devrez désarmer le système à distance à l'aide d'une télécommande sans fil avant d'entrer.



## Redémarrage du délai de sortie

L'option de *redémarrage du délai de sortie* prolonge le *délai de sortie* une fois si vous avez besoin de rentrer dans les locaux. Avec l'option de redémarrage du *délai de sortie*, rentrer dans les locaux *après* en être sorti, mais *avant* l'expiration de la minuterie du *délai de sortie*, relance la minuterie de *délai de sortie*, vous donnant le temps de ressortir.

**CONSEIL** : L'option de redémarrage du délai de sortie fonctionne une seule fois, chaque fois que le système est armé.

## Commande silence en mode absent

Trois options pour réduire au silence les bips et annonces sont disponibles lors de l'armement ou du désarmement du système en *mode absent*.

- Sur les écrans d'*accueil* et de *sécurité* du panneau de commande, une touche **commande silence** est affichée
- Sur l'écran d'*armement*, une case à cocher **sortie silencieuse** est affichée
- Sur l'écran de *délai de sortie*, une touche **Silence** est affichée

Sélectionner une de ces options réduit au silence les bips et les annonces du panneau de commande. Lors de l'armement, la sélection de l'option **Commande silence** double la durée du *délai de sortie*.

## Sortie rapide en mode absent

L'option de sortie rapide est uniquement disponible lorsque le panneau est en mode À DOMICILE. Lorsque l'option ABSENT est activée, la touche **Sortie rapide** n'apparaît pas à l'écran de sécurité.

**CONSEIL** : Si des détecteurs intérieurs sont installés dans le système dans certains endroits, ne violez pas ces détecteurs en utilisant la fonction *Sortie rapide* en *mode absent*.

## Mode à domicile automatique




Le système peut avoir été programmé par l'installateur pour le *mode à domicile automatique*. Lorsque cette option est activée et que le système est armé en *mode absent*, si un détecteur avec *délai de sortie/entrée* n'est pas déclenché avant que le *délai de sortie* n'expire (personne n'a quitté les lieux), le système s'arme automatiquement en *mode à domicile* et non en *mode absent*.

**REMARQUE** : Les options rapides peuvent être activées ou désactivées par votre installateur. Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#), pour voir quelles options ont été configurées pour votre système.

## Armement en mode absent

Utilisez le *mode absent* pour armer le système lorsque tout le monde quitte la maison. Le *mode absent* a normalement un délai d'entrée afin que quelqu'un avec un *code d'utilisateur* puisse rentrer sans déclencher une alarme. Les détecteurs intérieurs et de périmètre sont armés en *mode absent*.



- 1 Fermez toutes les portes et les fenêtres du périmètre avec protection de détecteur avant d'armer.
- 2 Vérifiez que la touche  du panneau de commande est allumée en bleu, ce qui indique que le système est prêt à être armé. La touche **Sécurité** et la touche **Armer** sur l'affichage sont vertes quand tous les détecteurs sont fermés. Si l'icône  est affichée sur la barre d'état, un détecteur intérieur est ouvert. Assurez-vous de fermer les détecteurs intérieurs afin d'éviter de *déclencher* une alarme.
- 3 Pour armer le système en silence sans entendre les annonces, appuyez sur la touche  avant d'effectuer les étapes suivantes :
  - À partir de l'écran d'*armement*, sélectionnez la case à cocher **Sortie silencieuse**.
  - Ou
  - Durant le **délai de sortie**, appuyez sur **Silence**.
- 4 À partir de l'écran de *sécurité* ou de l'écran de *menu*, appuyez sur **Armer**.

**REMARQUE** : Si un détecteur périmétrique de porte ou de fenêtre est ouvert, l'écran de *contournement* apparaîtra. Fermez tous les détecteurs affichés ou appuyez sur **Contourner tout** pour forcer le contournement des détecteurs affichés.

**REMARQUE** : Les zones contournées ne déclenchent pas d'alarme.

Pour contourner les détecteurs, entrez un *code d'utilisateur*, à moins que l'installateur ait configuré le système pour contournement rapide.

- 5 Sur l'écran d'*armement*, la case **Délai d'entrée** à cocher peut être utilisée avec le mode Absent.
- Le système peut être armé sans *délai d'entrée*. Toutes les portes périmétriques déclencheront l'alarme *instantanément*. Le système doit alors être désarmé au moyen d'une télécommande sans fil. Pour armer toutes les portes d'entrée et de sortie du périmètre instantanément, décochez la touche d'option **Délai d'entrée**.

6 Touchez **Absent**.

Pour armer le système, entrez un *code d'utilisateur* si votre installateur a désactivé la fonction **Armement rapide** du système.

- 7 Le système s'armera et affichera le compte à rebours du **délai de sortie**. Lorsque le *délai de sortie* sera expiré, le système sera entièrement armé en mode *absent*.

**REMARQUE :** Lorsque le système est armé en mode *absent*, des bips retentissent pendant le *délai de sortie* (bips plus rapides durant les 10 dernières secondes).

## DÉSARMEMENT DU SYSTÈME

Pour empêcher le panneau de commande de déclencher des alarmes de cambriolage, le système doit être désarmé. Le désarmement désactive la partie détection du cambriolage du système dotée de détecteurs qui ne sont pas des détecteurs 24 heures. Le désarmement arrête également tous les types d'alarmes en cours.



Désarmer le système du *mode à domicile* avant de quitter les locaux. Le *mode absent* du système doit être désarmé avant ou *pendant* que vous pénétrez sur les lieux. Lors du désarmement à partir du panneau de commande ou d'un clavier sans fil, entrez un *code d'utilisateur* valide. Une télécommande sans fil peut aussi être utilisée pour désarmer le système. Entrer un *code d'utilisateur* n'est pas requis lors du désarmement avec une télécommande sans fil.

Une fonctionnalité importante du panneau de commande est sa capacité à vous avertir si une alarme s'est produite alors que vous étiez absent. Si une alarme a été déclenchée pendant que le système était armé, la sirène d'alarme fonctionnera pendant une durée prédéterminée puis s'arrêtera. Lorsque vous entrez pour désarmer le système, au lieu d'émettre les bips de *délai d'entrée* normaux, le panneau de commande émet des bips rapides


répétés pour vous avertir qu'une alarme s'est produite alors que vous étiez absent.





Lorsque vous entrez dans votre maison pour désarmer le système, si vous entendez des bips répétés rapides au lieu des bips normaux du *délai d'entrée*, faites **très attention!** Un intrus pourrait se trouver encore dans l'immeuble! Attendez à l'extérieur et utilisez un téléphone cellulaire pour appeler la police pour obtenir de l'aide.

## Désarmement du mode à domicile

Désarmer le système du *mode à domicile* avant de quitter les locaux.


- À l'écran d'*accueil*, touchez  pour **Commande silence**.
- À partir de l'écran de *sécurité* ou de l'écran de *menu*, appuyez sur Désarmer. Cette action affiche l'écran du *code de désarmement*.



- Le côté gauche de l'écran affiche tous les événements qui se sont produits pendant que le système était armé.
- Saisissez un *code d'utilisateur* valide pour désarmer le système.
  - Au cas où vous auriez appuyé sur une mauvaise touche, la touche  effacera complètement l'entrée.
  - Appuyez sur  si vous décidez de ne pas désarmer le système à ce moment

## Désarmement du mode absent

Le système doit être désarmé du *mode absent* lorsque vous pénétrez dans les locaux.

- Pénétrez dans les locaux par une porte désignée avec protection de détecteur avec **délai d'entrée**.
- L'écran du *code de désarmement* apparaît sur le panneau de commande et les bips du *délai d'entrée* se font entendre. Le côté gauche de l'écran affiche les événements qui se sont produits pendant que le système était armé.
- Saisissez un *code d'utilisateur* valide pour désarmer le système.
  - Au cas où vous auriez appuyé sur une mauvaise touche, la touche  effacera complètement l'entrée.

## SI UNE ALARME DE CAMBRIOLAGE SE PRODUIT

Si un détecteur armé est déclenché pendant que le système est armé en mode *à domicile* ou en *mode absent*, une alarme sera déclenchée et une sirène retentira. Les détecteurs différés lancent le *délai d'entrée* pour vous laisser le temps de désarmer le système. Les détecteurs instantanés déclenchent immédiatement l'alarme. La plupart des détecteurs déclenchent une sirène, quelques détecteurs peuvent être configurés pour déclencher une alarme silencieuse sans faire retentir la sirène.

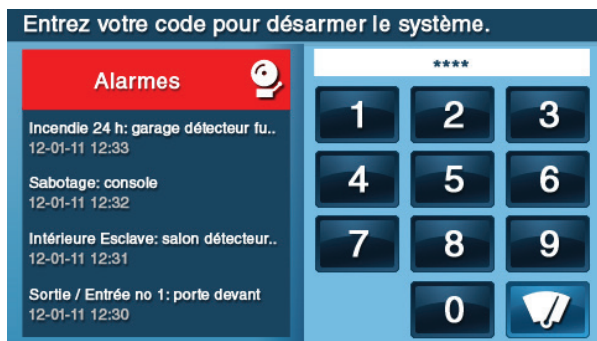
### Sirène d'alarme de cambriolage

Si une alarme de cambriolage est déclenchée pendant que le système est armé, le panneau de commande fait retentir la sirène pendant une durée prédéterminée (voir « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#)). Après l'expiration du délai, la sirène s'arrête.

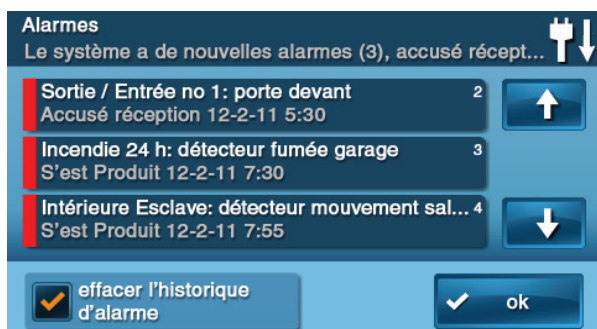
Le système limite le nombre de fois qu'un détecteur peut redéclencher une alarme pendant que le système est armé. Le paramètre est d'une à six fois par détecteur, par période d'armement (voir « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#)).

### Mémoire d'alarme

Si une alarme s'est produite alors que le système était armé, l'écran de *désarmement* affiche la date et l'heure de l'alarme et les détecteurs qui ont déclenché l'alarme.



Une fois le système désarmé, l'écran **Mémoire d'alarmes** est affiché. L'écran **Mémoire d'alarmes** affiche les détecteurs qui ont causé l'alarme. Si plus d'un détecteur a été déclenché, l'écran affiche l'ordre de déclenchement des alarmes.



La mémoire d'alarmes s'efface automatiquement lors de l'armement suivant du système. Vous pouvez également cocher la case **Effacer l'historique des alarmes** et appuyez sur **OK** pour effacer manuellement la mémoire d'alarmes (les détecteurs de monoxyde de carbone et d'incendie 24 heures qui sont toujours en cours demeurent dans la mémoire d'alarmes).

### Communication vocale bidirectionnelle en option

La communication vocale bidirectionnelle fournit une méthode de vérification d'alarme et peut fournir une assistance d'urgence. Le panneau de commande contient un microphone intégré qui peut surveiller les sons autour de la zone du panneau de commande. Le microphone intégré et le haut-parleur permettent la communication vocale bidirectionnelle avec un opérateur de la centrale de surveillance après une alarme. L'opérateur peut converser avec les gens dans les lieux par le haut-parleur et le microphone du panneau de commande.

Votre installateur peut configurer le système pour utiliser la communication vocale bidirectionnelle après qu'une alarme ou une alarme de panique est déclenchée.

**REMARQUE** : Si une alarme de panique ou un détecteur est configuré pour une alarme silencieuse, l'opérateur sera en mesure d'écouter seulement et ne sera pas en mesure de parler. C'est pour votre protection.

### ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UNE TÉLÉCOMMANDE PORTE-CLÉS

Votre système peut être muni d'une ou plusieurs télécommandes porte-clés. Jusqu'à huit (8) télécommandes porte-clés peuvent être utilisées pour contrôler le système à distance. Chaque télécommande porte-clé a quatre (4) touches et peut exécuter quatre (4) fonctions. Un *code d'utilisateur* n'est pas requis lors de l'armement ou du désarmement du système avec une télécommande porte-clés.

Plusieurs options de télécommande porte-clés peuvent être définies par l'installateur. Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#).


### Armement et désarmement avec une télécommande porte-clés

#### Mode à domicile

Pour armer le système en *mode À domicile* en utilisant la télécommande porte-clés, appuyez sur la touche **À domicile**


**REMARQUE** : Selon les options de configuration, si des portes ou des fenêtres du périmètre sont ouvertes, il se peut que le système ne permette pas l'armement en *mode À domicile* avec une télécommande sans fil. Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#).

## Mode absent

Pour armer le système en *mode Absent* en utilisant la télécommande porte-clés, appuyez sur la touche .



**REMARQUE** : Selon les options de configuration, si des portes ou des fenêtres du périmètre sont ouvertes, il se peut que le système ne permette pas l'armement en *mode Absent* avec une télécommande sans fil. Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#).

## Désarmement avec une télécommande porte-clés

Pour désarmer le système du mode à domicile ou *absent* à l'aide d'une télécommande porte-clés, appuyez sur la touche **Désarmer** .

**REMARQUE** : Pour utiliser votre télécommande porte-clés pour désarmer votre système, cette option doit déjà être activée par votre installateur.

## Activation de l'alarme d'urgence

Pour déclencher une alarme d'urgence avec une télécommande porte-clés, appuyez sur les touches **Absent**  et **Désarmer**  en même temps durant cinq (5) secondes.

**REMARQUE** : Si une alarme d'urgence est déclenchée avec une télécommande porte-clé, elle ne peut pas être arrêtée en appuyant sur sa touche **Désarmer**. Cette alarme doit être annulée au panneau de commande.

## ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UN CLAVIER SANS FIL

Votre système peut être équipé d'un ou de plusieurs claviers sans fil. Jusqu'à quatre (4) claviers sans fil peuvent être utilisés pour contrôler le système à distance à partir du panneau de commande principal.

Deux types de claviers sans fil sont disponibles. Un clavier sans fil sans écran, et le clavier à écran tactile sans fil.

Le clavier à écran tactile sans fil fonctionne pratiquement de la même façon que le panneau de commande. Chaque clavier sans fil standard a des touches pour entrer les codes d'utilisateur, des touches pour les modes *À domicile* et *Absent* en plus des touches d'urgence d'**incendie** et de **police**.

Consultez la section « *Options programmées par l'installateur* » à la [page 34](#) de ce guide pour vérifier quelles touches d'urgence **Incendie** 24 h et **Police** ont été activées par l'installateur.

## Armement avec un clavier

### Mode à domicile

Pour armer le *mode À domicile* du système avec un clavier sans fil :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité** > **Armer**.
- 2 Saisissez un code d'*usager valide*.
- 3 Appuyez sur la touche **À domicile**.
- 4 Si l'armement rapide a été programmé par votre installateur, appuyez simplement sur la touche **À domicile**.

**REMARQUE** : Si des portes ou des fenêtres périmétriques sont ouvertes, le système ne permet pas l'armement en *mode À domicile* avec un clavier sans fil. Pour les claviers sans écran d'affichage, tous les détecteurs ouverts doivent être d'abord contournés sur le panneau de commande.

### Mode absent

Pour armer le *mode Absent* du système avec un clavier sans fil :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Armer**.
- 3 Saisissez un code d'*usager valide*.
- 4 Appuyez sur la touche **Absent**.
- 5 Si l'*armement rapide* a été programmé par votre installateur, appuyez simplement sur la touche **Absent**.

**REMARQUE** : Si des portes ou des fenêtres périmétriques sont ouvertes, le système ne permet pas l'armement en *mode Absent* avec un clavier sans fil. Toutes les portes et fenêtres ouvertes protégées par un détecteur doivent être fermées ou contournées au panneau de commande avant d'armer le système avec un clavier sans fil sans écran d'affichage.

## Désarmement avec un clavier

Pour désarmer le *mode À domicile* ou *Absent du système*, entrez un *code d'usager*.

## Activation de l'urgence-incendie

Pour déclencher une alarme d'incendie avec un clavier sans fil, appuyez sur la touche **Incendie** et maintenez-la enfoncée pendant deux (2) secondes.

**REMARQUE** : Pour utiliser un clavier sans fil pour déclencher une alarme d'incendie, cette option doit déjà être activée par votre installateur.

## Activation de l'urgence de police

Pour déclencher une alarme de police avec un clavier sans fil, appuyez sur la touche **Police** et maintenez-la enfoncée pendant deux (2) secondes.

**REMARQUE** : Pour utiliser un clavier sans fil pour déclencher une alarme de police, cette option doit déjà être activée par votre installateur.



# PROTECTION CONTRE LA FUMÉE, LA CHALEUR ET LE GEL

Votre système résidentiel devrait être muni d'alarmes de fumée, de chaleur et de gel ainsi que de détecteurs de monoxyde de carbone dans le cadre d'un système de protection complet contre l'incendie, la chaleur, et le gaz. La protection contre l'incendie est active 24 heures par jour, 365 jours par année.

**REMARQUE** : En Turquie, les systèmes sont installés avec des alarmes de fumée/chaleur.

Dans le cas d'une urgence d'incendie ou de monoxyde de carbone (CO) mortel, le détecteur de fumée ou de monoxyde de carbone installé activera automatiquement votre système de sécurité. Non seulement l'alarme d'incendie elle-même émettra-t-elle un son fort, le panneau de commande émettra aussi une sirène intermittente et forte sur un avertisseur sonore externe (si un avertisseur sonore externe a été installé). Le son d'alarme d'incendie continuera jusqu'à ce que la minuterie expire sur l'alarme d'incendie ou jusqu'à ce que vous entriez un *code d'utilisateur* au panneau de commande.


Si l'alarme sonne

- Sortez et demeurez à l'extérieur. Ne revenez jamais à l'intérieur pour des personnes ou des animaux de compagnie.
- Si vous devez vous échapper à travers de la fumée, abaissez-vous et passez sous la fumée.
- Appelez le service d'incendie de l'extérieur de votre maison

## Déclencher une alarme d'incendie manuellement

Si vous avez connaissance d'un incendie avant que vos détecteurs ne le détectent :

**IMPORTANT** : Criez toujours « *Au feu!* » pour avvertir tous ceux qui se trouvent à proximité.

- 1 Allez au panneau de commande et appuyez sur la touche **Urgence** .
- 2 À l'écran d'*urgence*, appuyez sur la touche **Incendie** et maintenez-la enfoncée pendant deux (2) secondes. Cette action déclenchera les avertisseurs sonores et sirènes d'alarme incendie. Vous pouvez déclencher l'alarme d'incendie partir du clavier sans fil en maintenant enfoncée la touche **Incendie**.
- 3 Sortez et demeurez à l'extérieur de l'immeuble. Ne revenez jamais à l'intérieur pour des personnes ou des animaux de compagnie.
- 4 Appelez votre service d'incendie local à partir d'un endroit sûr.

## Que faire si l'alarme d'incendie se déclenche automatiquement

Si les sirènes d'alarme d'incendie sont déclenchées :

- 1 Si des flammes et de la fumée sont présentes, criez *Au feu* pour alerter les autres personnes.
- 2 Évacuez tous les occupants des locaux et appelez votre service d'incendie local à partir d'un endroit sûr à l'extérieur de l'immeuble.

### OU

- 1 S'il n'y a pas de flammes ou de fumée visibles, recherchez les causes possibles de l'alarme.
- 2 Allez au panneau de commande et entrez votre *code d'utilisateur* pour arrêter l'avertisseur sonore et les sirènes d'incendie.
- 3 Examinez la mémoire d'alarmes afin d'identifier le détecteur qui a déclenché l'alarme.
- 4 Allez au détecteur et cherchez la raison pour laquelle le détecteur s'est déclenché.
- 5 Corrigez la situation à l'origine du déclenchement de l'alarme.

## Réduire au silence une fausse alarme d'incendie

Si l'alarme-incendie résonne en raison d'un détecteur qui détecte des aliments brûlés ou d'une autre situation non urgente :

- 1 Arrêtez l'avertisseur sonore d'alarme d'incendie en entrant votre *code d'utilisateur*.
- 2 Examinez la mémoire d'alarmes afin d'identifier le détecteur qui a déclenché l'alarme (consultez la section « *Mémoire d'alarmes* » à la [page 16](#)). Si l'alarme recommence, il pourrait y avoir encore de la fumée à l'intérieur du détecteur. Entrez de nouveau votre *code d'utilisateur* pour arrêter l'alarme qui continue à retentir.
- 3 Ventilez le détecteur durant 30 secondes pour vider la chambre du détecteur.
- 4 Lorsque le problème a été corrigé, à partir de l'écran de **mémoire d'alarmes**, cochez **Effacer l'historique d'alarme**, puis appuyez sur **OK**.

**REMARQUE** : Il est possible d'effacer les incidents de la **mémoire d'alarmes** uniquement lorsque les détecteurs d'incendie et de CO sont revenus à un fonctionnement normal.

- 5 Si vos détecteurs d'alarme incendie et CO demeurent en état d'alarme, inspectez avec soin vos locaux pour détecter tout incendie, chaleur ou gaz.

## EMPLACEMENTS D'ALARME INCENDIE RECOMMANDÉS

Cet équipement devrait être installé conformément aux directives du *National Fire Alarm Code, ANSI/NFPA 72* (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy (MA) 02269). Des renseignements imprimés décrivant l'installation, le fonctionnement, les tests, l'entretien, la planification de l'évacuation et le service de réparation doivent être fournis avec ces détecteurs de fumée et alarmes.

### Norme n° 72 de la NFPA

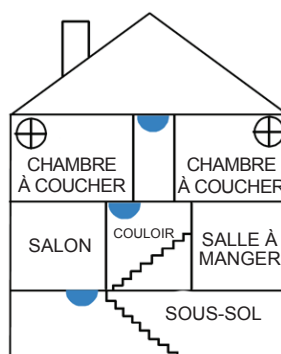
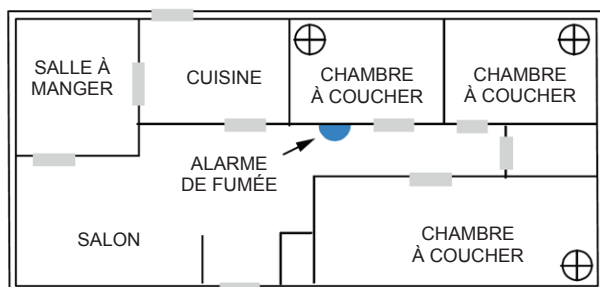
La norme n° 72 de la *National Fire Protection Association (NFPA)* recommande les emplacements suivants pour les détecteurs de fumée :

La détection et l'avertissement précoces d'un incendie exigent l'installation de l'équipement de détection d'incendie dans toutes les pièces et les zones de la maison. L'équipement devrait être installé comme suit :

- Installer un détecteur de fumée à l'extérieur de chaque zone distincte réservée au sommeil, à proximité immédiate des chambres à coucher et sur chaque étage de la résidence familiale, y compris dans les sous-sols (à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non finis).

Installez aussi des détecteurs de fumée dans le salon, la salle à manger, les chambres coucher, la cuisine, les couloirs, les greniers finis, la salle de fournaise, la buanderie et les ateliers de stockage, et les garages attenants.

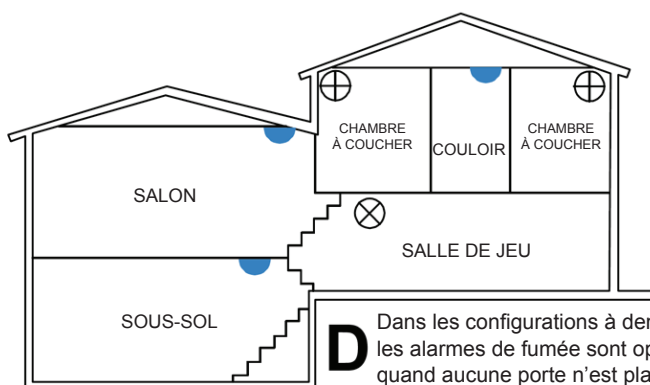
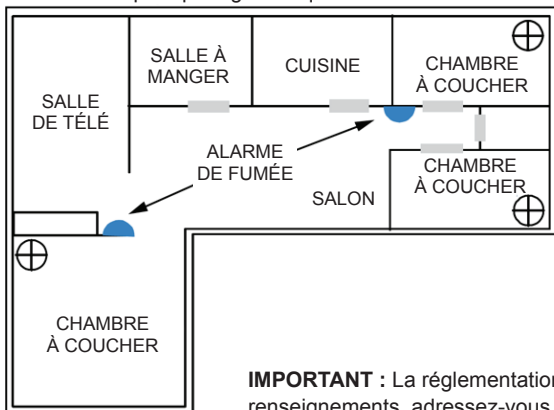
**A** Une alarme de fumée doit être placée entre la zone réservée au sommeil et le reste de l'unité de vie familiale.



- Indique une alarme de fumée nécessaire.
- ⊗ Indique une alarme de fumée facultative quand aucune porte n'est placée entre une pièce de vie et une pièce de récréation.
- ⊕ Indique des alarmes de fumée supplémentaires nécessaires pour les nouvelles constructions.

**C** Une alarme de fumée doit être placée à chaque étage.

**B** Dans les unités de vie familiale comprenant plus d'une (1) zone de sommeil, une alarme de fumée doit être fournie pour protéger chaque zone de sommeil.



**D** Dans les configurations à demi-niveaux, les alarmes de fumée sont optionnelles quand aucune porte n'est placée entre une pièce de vie et une pièce de récréation.

**IMPORTANT** : La réglementation concernant les installations d'alarmes de fumée varie. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre service d'incendie local ou aux autorités locales réglementaires.

## Ne pas installer de détecteur de fumée ici.

- Directement au-dessus d'un évier, d'une cuisinière, d'un poêle ou d'un four
- À moins de 1,5 m (5 pi) de tout appareil de cuisson
- Près d'une porte ou d'une fenêtre qui pourrait être affectée par des courants d'air (ventilateur d'extraction ou évent)
- À l'extérieur
- Dans ou sous une armoire
- Où le flux d'air serait obstrué par des rideaux ou des meubles
- Où la poussière ou la saleté pourrait se ramasser et bloquer le détecteur
- Où il risque d'être cogné, endommagé ou retiré par inadvertance.

L'équipement d'avertissement d'incendie pour les immeubles résidentiels permet de protéger environ 50 % des occupants dans les incendies potentiellement mortels. Les victimes comprennent les personnes âgées, les enfants et les personnes physiquement ou mentalement handicapées. Les victimes comprennent aussi toute personne qui ne peut pas s'échapper même si elle a été avertie assez tôt pour que l'évacuation soit possible. Pour ces personnes, d'autres stratégies comme une protection sur place ou un sauvetage ou une évacuation assistés seraient nécessaires.

- Les études démontrent que les alarmes de fumée/chaleur/gel peuvent ne pas réveiller toutes les personnes qui dorment. Les personnes présentes dans l'immeuble qui sont en mesure d'aider les autres ont la responsabilité d'offrir de l'aide à ceux qui pourraient ne pas être réveillés par une alarme audible ou à ceux qui pourraient être incapables d'évacuer sécuritairement la zone sans aide
- Une alarme à pile doit être munie du type de pile spécifique nécessaire, être en bonne condition et être installée correctement
- La consommation d'alcool et de drogues pourrait réduire la capacité à entendre l'alarme audible. Pour une protection maximum, s'assurer qu'une alarme audible est installée sur chaque étage
- Les alarmes de fumée/chaleur protègent la résidence seulement si la fumée atteint réellement l'alarme. L'alarme de fumée/chaleur n'est pas un substitut à une police d'assurance. Les propriétaires et locataires devraient avoir une police d'assurance adéquate couvrant leurs possessions

## Plan d'action d'urgence

Établir et pratiquer régulièrement un plan d'évacuation avec tous les membres de votre maisonnée en cas d'incendie. La National Fire Protection Association recommande les étapes suivantes :

- 1 Installez votre détecteur ou vos avertisseurs sonores intérieurs et/ou extérieurs où ils peuvent être entendus par tous.
- 2 Déterminez deux moyens d'évacuation pour chaque pièce. Une voie d'évacuation devrait mener à la porte qui permet la sortie normale de l'immeuble. L'autre devrait être une voie d'évacuation alternative, comme une fenêtre, dans le cas où la voie normale à la porte serait impraticable. Placez une échelle de secours aux fenêtres où la distance du sol est importante.
- 3 Dessinez un plan d'étage de l'immeuble. Montrez les fenêtres, les portes, les escaliers et les toits qui peuvent être utilisés pour l'évacuation. Indiquez les voies d'évacuation pour chaque pièce. Gardez ces voies libres de toute obstruction et affichez une copie des voies d'évacuation dans chaque pièce.
- 4 Assurez-vous que toutes les portes des chambres à coucher sont fermées pendant que vous dormez. Cette mesure prévient l'entrée de fumée mortelle au moment de l'évacuation.
- 5 Essayez la porte. Si la porte est chaude, vérifiez votre voie d'évacuation alternative. Si la porte est froide, ouvrez-la avec prudence. Soyez prêt à claquer la porte si de la fumée ou chaleur pénètre à l'intérieur.
- 6 Lorsqu'il y a de la fumée, rampez sur le sol. Ne marchez pas debout, car la fumée monte et peut avoir raison de vous. L'air est plus pur près du sol.
- 7 Évacuez rapidement, mais ne paniquez pas.
- 8 Déterminez un lieu à l'extérieur, loin de votre maison, où tout le monde peut se retrouver, puis prenez des mesures pour communiquer avec les autorités et pour retrouver ceux qui manquent. Choisissez quelqu'un pour s'assurer que personne ne retourne à la maison; plusieurs meurent en y retournant.



# FONCTIONS D'URGENCE

## TOUCHES D'URGENCE 24 HEURES

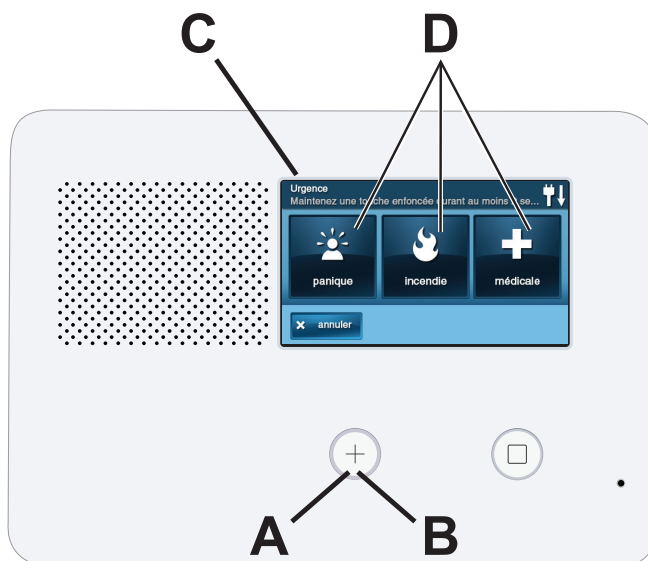
Trois fonctions d'urgence 24 heures sont disponibles sur le panneau de commande :

- Panique
- Incendie
- Urgence

Vous pouvez activer les fonctions d'urgence à l'aide du panneau de commande ainsi qu'avec les détecteurs sans fil, les claviers sans fils ou à partir d'appareils portables de type pendentif comme le bouton panique sans fil.

Appuyez sur la touche  pour afficher l'écran d'urgence. Cette touche ne déclenche pas une alarme. Durant l'installation, votre installateur a programmé les touches d'urgence qui sont affichées sur l'écran d'urgence. Toutefois, si aucune fonction d'urgence n'est disponible, un écran d'information s'affiche. Pour voir quelles fonctions d'urgence sont disponibles sur votre système, appuyez sur la touche .

Dans le cas d'une urgence, appuyez la touche d'**urgence** et maintenez-la pendant au moins **deux (2) secondes** pour activer l'alarme.



<b>A</b>	Si des fonctions d'urgence sont disponibles, la touche d' <b>urgence</b> est allumée en blanc continu.
<b>B</b>	Pour afficher l'écran d'urgence, appuyez sur la touche d' <b>urgence</b> .
<b>C</b>	L'écran d'urgence
<b>D</b>	L'écran d'urgence affiche les options d'urgence qui sont disponibles sur votre système.

### Panique

La touche **Panique** (ou police) envoie un rapport de panique immédiat à la centrale de surveillance. Durant l'installation, l'installateur a configuré le système pour faire retentir la sirène lorsque la touche est pressée ou ne pas faire retentir la sirène, mais déclencher une alarme silencieuse.

### Incendie

La touche **Incendie** envoie un rapport d'incendie immédiat à la centrale de surveillance. Le panneau de commande fait retentir l'alarme d'incendie lorsque la touche est pressée.

### Urgence

La touche d'**urgence** envoie un rapport immédiat à la centrale de surveillance. Le panneau de commande fait retentir la sirène lorsque la touche d'urgence est pressée.


## ALERTES DE PANNE DU SYSTÈME

Le système interroge continuellement les détecteurs câblés, les détecteurs sans fil et le panneau de commande lui-même pour assurer des conditions de fonctionnement optimales en tout temps. Si une panne est détectée, le système vous avertit.


Le système surveille entre autres les conditions suivantes :

- l'alimentation C.A. du panneau de commande;
- la connexion du téléphone cellulaire (le cas échéant);
- la pile de secours du panneau de commande;
- les piles des détecteurs;
- l'état de la surveillance des détecteurs (le cas échéant);
- le raccordement de l'avertisseur sonore extérieur;
- la réception radio des détecteurs et leur sabotage (ex. : boîtier de détecteur ouvert) lorsqu'ils sont désarmés;
- le sabotage du panneau de commande (boîtier du panneau ouvert) lorsqu'il est désarmé (facultatif);
- La communication avec la centrale de surveillance. Vous avez l'option de signaler à la centrale de surveillance une ou toutes les conditions de panne. Si une panne existe, réparez votre système immédiatement pour assurer qu'il n'y a aucun manquement de service ou de protection.

### ICÔNE D'ALERTE DE PANNE

Si le système détecte une panne, il fait clignoter l'icône d'alerte de panne  sur l'écran de sécurité et fait retentir **6 bips d'alerte** toutes les minutes. Le défilement du texte en haut de l'écran décrit également les pannes présentes.

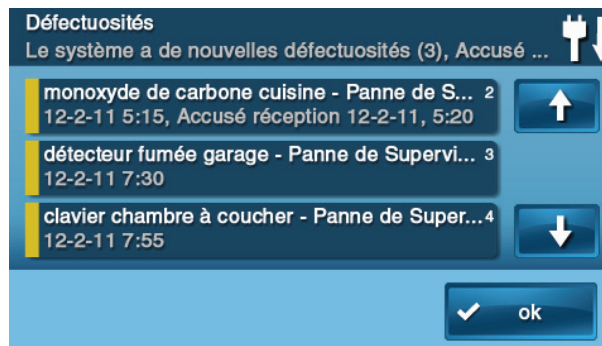
L'icône d'alerte de panne  affiche dans le coin supérieur droit le nombre actuel d'alertes de panne.

L'icône d'alerte de panne  clignote jusqu'à ce que les alertes de panne soient reconnues, la lumière est ensuite constante jusqu'à ce que toutes les pannes soient corrigées. Lorsque toutes les pannes sont corrigées, l'icône disparaît complètement.



### VISUALISEZ LES ALERTES DE PANNES ACTUELLES

- 1 Pour afficher toutes les alertes de pannes *actuelles*, appuyez sur l'icône d'alerte de panne.
- 2 Visualisez les événements de panne répertoriés. S'il y a plus de trois (3) alertes, appuyez sur les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.



- 3 Après avoir pris connaissance des événements de panne, appuyez sur **OK** pour accuser réception. Cette action réduit au silence les bips d'alerte.









### SUSPENSION DES BIPS D'ALERTE DE PANNE

Durant l'installation, comme option, le système peut être programmé par votre installateur pour supprimer l'avertisseur sonore d'alerte de panne de 22 h à 9 h. Toute alerte de panne sera quand même affichée et rapportée (si activée), mais l'avertisseur sonore ne produira pas de bips durant la nuit. Certaines conditions de panne peuvent s'effacer automatiquement alors que d'autres conditions de panne peuvent nécessiter un service pour être corrigées. Si une condition de panne existe toujours après 9 h, l'avertisseur sonore émettra des bips pour indiquer la panne.

**REMARQUE :** Que l'avertisseur sonore d'alerte de panne soit supprimé ou non, chaque condition de panne est toujours affichée sur la liste d'alerte de pannes et enregistrée dans le registre d'activité d'historique du système.

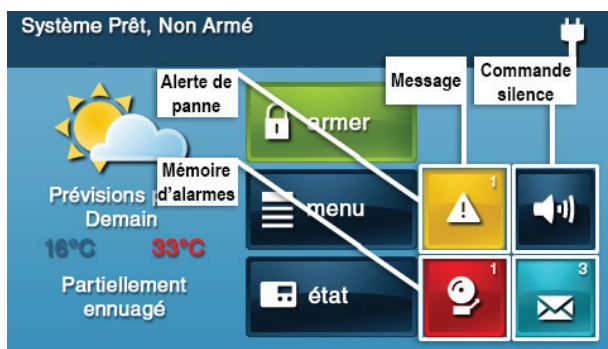
# ICÔNES D'ÉTAT DU SYSTÈME



	<p><b>ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. EN MARCHÉ</b></p> <p>L'icône d'alimentation C.A. en marche indique l'état d'alimentation C.A. du panneau de commande. Une fiche BLANCHE apparaît lorsque l'appareil est sous tension.</p>		<p><b>MODE TEST</b></p> <p>Cette icône indique quand le système est en mode de test par déplacement</p>
	<p><b>ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. ARRÊTÉE</b></p> <p>L'icône d'alimentation C.A. en marche indique l'état d'alimentation C.A. du panneau de commande. Un « X » rouge apparaît sur la fiche BLANCHE lorsque l'appareil est hors tension.</p>		<p><b>TRAFFIC DU CLAVIER L'ÉCRAN TACTILE</b></p> <p>Une flèche vers le haut indique que le panneau transmet des informations au clavier de l'écran tactile (s'il est installé). Une flèche vers le bas indique que le clavier de l'écran tactile transmet des informations au panneau.</p>
	<p><b>AVERTISSEUR SONORE DÉSACTIVÉ</b></p> <p>Si le volume de l'avertisseur sonore intérieur du système a été abaissé et si l'avertisseur sonore extérieur a été désactivé par l'installateur pour les tests, l'icône d'avertisseur sonore désactivé s'affiche. Elle clignote aussi pour indiquer l'armement silencieux.</p>		<p><b>RADIO CELLULAIRE</b></p> <p>Si l'option de module radio (cellulaire) est installée, l'icône Radio cellulaire s'affiche lorsque le panneau de commande reçoit des mises à jour du microprogramme OTA (Over-the-Air).</p>
	<p><b>PILE DE SECOURS FAIBLE</b></p> <p>Si la pile de secours du panneau de commande est faible ou épuisée, l'icône de pile de secours faible apparaît.</p>		<p><b>DÉTECTEUR INTÉRIEUR OUVERT</b></p> <p>Cette icône s'affiche lorsqu'un détecteur de mouvement vient tout juste d'être activé. Cette icône clignote comme mise en garde.</p>

# MESSAGERIE

Votre système de sécurité prend en charge la réception des messages de la centrale de surveillance. Les messages peuvent être au sujet de mises à jour du système, de services supplémentaires, d'alertes météo régionales spéciales, etc. Les messages peuvent être envoyés pour tous les usagers du système ou comme messages confidentiels que seul l'utilisateur maître peut lire.



Les messages peuvent être marqués par l'expéditeur de la façon suivante :

- standard (icône de message bleue)
- urgent (icône de message jaune)
- priorité d'urgence (icône de message rouge)

Jusqu'à 31 messages texte peuvent être enregistrés dans la mémoire du panneau de commande. Vous pouvez les lire sur l'affichage du panneau de commande. Les messages affichés sont triés de la façon suivante :

- type
- date
- alphabétique



## AFFICHAGE DES MESSAGES

Lorsqu'un message est envoyé au panneau de commande, trois (3) bips se font entendre et l'icône de message apparaît sur l'écran de *sécurité*. Les messages standard présentent une icône de message bleue comportant un nombre de messages non lus dans le coin supérieur droit. Les messages urgents présentent une icône de message jaune avec le symbole d'attention dans le coin supérieur droit.

Les messages d'urgence présentent une icône de message rouge avec le symbole d'une cloche dans le coin supérieur droit.

## LECTURE DES MESSAGES

Quand une icône de message s'affiche à l'écran d'accueil :

- 1 Appuyez sur la touche d'icône de message. La liste des messages s'affichera. La barre d'état indiquera le nombre de messages en mémoire, le nombre de messages non lus et le nombre de messages prioritaires. Les messages non lus sont affichés en **gras**.
- 2 Utilisez les flèches  $\uparrow$  ou  $\downarrow$  pour faire défiler la liste de messages.
- 3 Appuyez sur la ligne de message elle-même pour lire le message.



- 4 Appuyez sur **Arrière** pour retourner à la liste de messages, ou appuyez sur **Effacer** pour effacer le message.

**REMARQUE :** Si vous cochez la case **Marquer comme lu**, le message demeure sur la liste de messages, mais il ne s'affichera plus en gras.

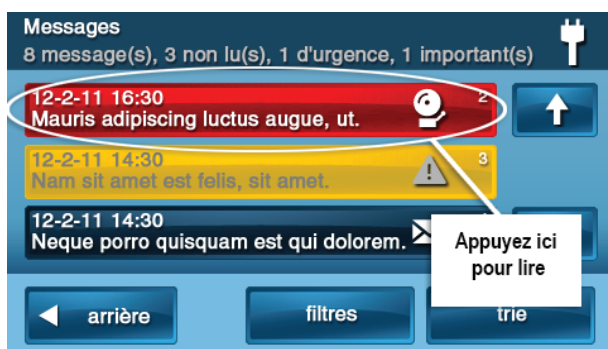
- 5 Lorsque vous effacez un message, un écran de confirmation apparaît. Touchez **Effacer le message**, ou revenez au **message** et touchez **Annuler**.

## LECTURE DES MESSAGES CONFIDENTIELS

**REMARQUE :** Lorsqu'un message confidentiel est transmis au panneau de commande, seul l'utilisateur maître disposant du *code d'utilisateur maître* pourra afficher le message.

Lorsqu'un message confidentiel s'affichera, l'utilisateur maître devra suivre les étapes suivantes :

- 1 Touchez la ligne de message de la liste de messages. Si le message est un message confidentiel, l'écran de *saisie de code* s'affichera.



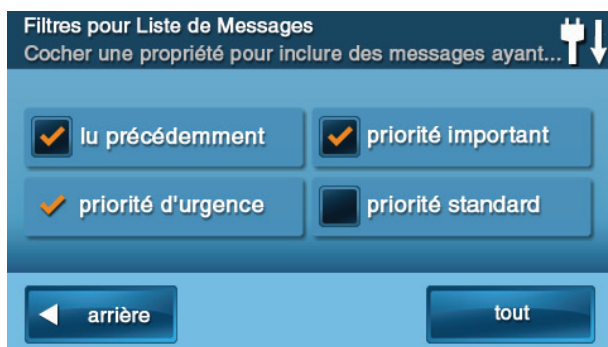
- 2 Entrez le *code d'utilisateur maître*. Les *codes d'utilisateurs réguliers* ne sont pas acceptés.



- 3 Consultez le message affiché.
- 4 Tel que détaillé à la section « *Lecture des messages* » à la [page 24](#), enregistrez ou effacez.

## FILTRAGE DES MESSAGES

Pour sélectionner le type de messages affichés sur la liste de messages, utilisez l'écran de *filtre de messages*.



- 1 Pour afficher l'écran de *filtre de messages*, touchez **Filtres**.
- 2 Cochez ou décochez les types de messages à afficher. Pour cocher tous les types de messages, appuyez sur **Tout**. Pour retourner à la liste de messages, appuyez sur **Arrière**.

Les filtres seront réinitialisés quand l'une ou l'autre des situations suivantes sera actuelle :

- Vous sélectionnez **tous les types**.
- Vous avez terminé la consultation des messages
- Le système affiche l'écran de *sécurité*.

## TRI DES MESSAGES

Pour sélectionner l'ordre dans lequel les messages sont affichés sur la liste de messages, utilisez l'écran de *tri de messages*.

- 1 Pour afficher l'écran de *tri de messages*, touchez **Trier**.



- 2 Pour trier les messages, choisir une des options suivantes :
  - date reçue
  - date d'expiration
  - alphabétique

- 3 Pour inverser l'ordre d'affichage, cochez la case **Inverser**.
- 4 Pour la liste des messages urgents en premier, cochez la case **Priorité**.
- 5 Pour retourner à la liste de messages, appuyez sur **Arrière**.
- 6 Lorsque la session de consultation de messages sera terminée, les options de tri seront *réinitialisées*.



# BOÎTE À OUTILS DU SYSTÈME

## GESTION D'UTILISATEUR

L'installateur du système a programmé un *code d'utilisateur maître* pour votre système. Ce code peut être utilisé pour commander le système ainsi que pour attribuer et modifier les 63 autres codes d'utilisateur et options d'accès de code d'utilisateur. Le *code d'utilisateur maître* peut également permettre d'accéder à plusieurs paramètres de configuration du système dans la **boîte à outils**.

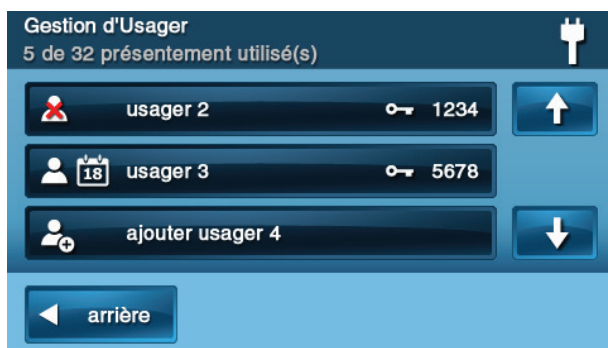
**REMARQUE** : Les 64 autres *codes d'utilisateur* ne peuvent pas accéder aux paramètres de la **boîte à outils**.

### Configuration du code d'utilisateur

**IMPORTANT** : Le détenteur du *code d'utilisateur maître* est le seul usager qui a l'autorisation de configurer d'autres *codes d'utilisateur*.

Pour configurer les *codes d'utilisateur* :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 4 Entrez le *code d'utilisateur maître* pour accéder à la boîte à outils.
- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils* (1 de 3), appuyez sur la touche **Gestion d'utilisateur**.



- 6 L'écran de *gestion des usagers* affiche 3 usagers à la fois. Utilisez les flèches ↓ et ↑ pour faire défiler la liste.

### Ajout d'un code d'utilisateur

**IMPORTANT** : Les codes d'utilisateur 0000 et 0001 ne sont pas autorisés.

- 1 Touchez l'une des touches **Ajouter un usager**.
- 2 Entrez un code unique de quatre (4) chiffres pour le nouveau *code d'utilisateur*. Ensuite, touchez **OK**.
- 3 Saisissez le code à nouveau pour le confirmer. Ensuite, touchez **OK**.
- 4 À l'écran de **Confirmation**, touchez **OK** pour retourner à l'écran de *gestion d'utilisateur*.

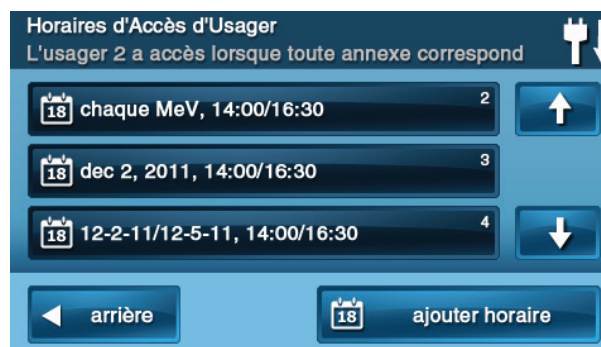
## Validité du code d'utilisateur

Lorsque l'écran de **confirmation** s'est affiché et après avoir cliqué sur **OK**, l'écran d'**option d'accès** des codes d'utilisateur s'affiche. Sélectionnez l'une des trois options pour valider le *code d'utilisateur* :

- Sélectionnez **Toujours** pour que le *code d'utilisateur* soit toujours valide. Touchez **Arrière**.
- Sélectionnez **Jamais** pour que le *code d'utilisateur* ne soit jamais valide. Touchez **Arrière**.
- Sélectionnez **Selon l'horaire** pour que le *code d'utilisateur* ne soit fonctionnel que lors des jours ou heures sélectionnés.

## Horaires d'accès des codes d'utilisateur

Vous pouvez configurer les codes d'utilisateur selon un ou plusieurs horaires d'accès. Les **horaires d'accès** limitent l'accès du système aux personnes détenant des codes d'utilisateur (comme les responsables de l'entretien et des réparations ainsi que le personnel du service de nettoyage).



## Ajouter ou modifier des horaires d'accès d'utilisateur

- 1 Si vous avez sélectionné **Selon l'horaire** pour le *code d'utilisateur*, la touche **Modifier les horaires** s'affichera.
- 2 Pour sélectionner ou modifier un horaire d'accès pour un *code d'utilisateur* existant, touchez **Modifier les horaires**. Vous pouvez aussi créer un nouvel horaire d'utilisateur à partir de l'écran *Modifier un horaire*.
- 3 L'écran **Horaires d'accès d'utilisateur** affiche tous les horaires actuels pour le *code d'utilisateur*.
- 4 Pour ajouter un nouvel horaire, touchez **Ajouter horaire** ou pour modifier un horaire, touchez un horaire existant.
- 5 Vous pouvez sélectionner un des trois types d'horaires :
  - **Récurrent**. La touche Récurrent permet de sélectionner les jours de la semaine et la plage horaire durant lesquels ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel.
  - **Date**. La touche Date permet de sélectionner une seule date *déterminée* et la plage horaire durant lesquelles ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel.

- **Plage de dates.** La touche Plage de dates permet de sélectionner une date de début, une date de fin et la période durant laquelle ce *code d'utilisateur* sera valide.

## Horaires récurrents d'accès des usagers

Vous pouvez configurer jusqu'à 7 horaires d'accès réglés à **Toujours** avec option d'accès pour chaque code d'utilisateur.

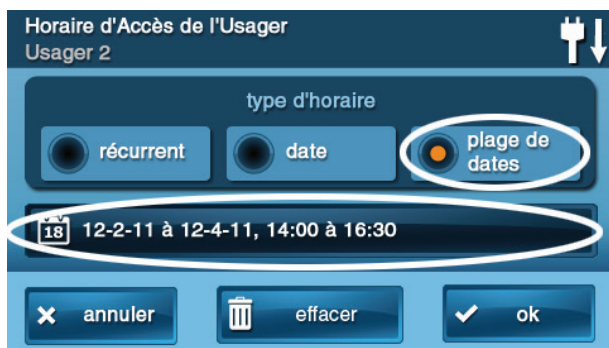
- 1 Pour le type d'heure, sélectionnez **toujours**.
- 2 Pour voir l'écran d'*horaire d'accès des usagers*, appuyez sur la touche calendrier.
- 3 À l'aide des cases à cocher, sélectionnez le ou les jours de la semaine durant lesquels ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel.
- 4 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel les jours sélectionnés de la semaine.
- 5 Appuyez sur **OK** pour accepter l'heure ou sur **Annuler** pour revenir à l'écran des **types d'heure**.

## Horaire d'accès des usagers selon la date

- 1 Pour le type d'heure, sélectionnez **date**.
- 2 Pour voir l'écran d'*horaire d'accès des usagers*, appuyez sur la touche calendrier.
- 3 Appuyez sur la touche de date pour définir les seuls mois, jour et année durant lesquels ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel.
- 4 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce *code d'utilisateur* sera fonctionnel à cette date.
- 5 Appuyez sur **OK** pour accepter l'heure ou sur **Annuler** pour revenir à l'écran des **types d'heure**.

## Horaire d'accès de l'utilisateur selon une plage de dates

- 1 Pour le type d'heure, sélectionnez **Plage de dates**.

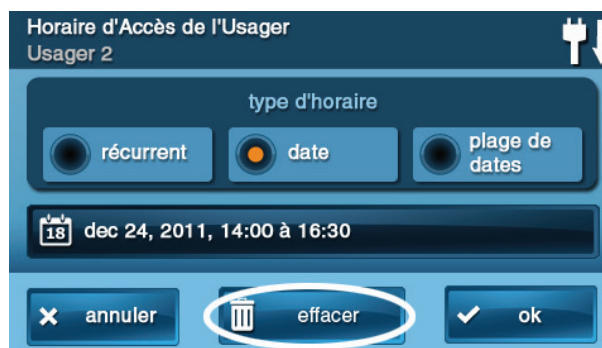


- 2 Pour voir l'écran d'*horaire d'accès des usagers*, appuyez sur la touche calendrier.
- 3 Appuyez sur la touche du *premier* jour pour fixer les mois, jour et année à partir desquels ce *code d'utilisateur* commencera à être valide.

- 4 Appuyez sur la touche du *dernier* jour pour fixer les mois, jour et année à partir desquels ce *code d'utilisateur* cessera d'être valide.
- 5 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce *code d'utilisateur* sera valide pendant cette période.
- 6 Appuyez sur **OK** pour accepter l'heure ou sur **Annuler** pour revenir à l'écran des *types d'heure*.

## Supprimer l'heure d'accès des usagers

- 1 À l'écran *Gestion d'utilisateur*, sélectionnez un *code d'utilisateur* qui affiche l'icône de planification horaire.
- 2 Appuyez sur la touche **Modifier les horaires**.
- 3 Sur l'écran *Horaires d'accès d'utilisateur*, sélectionnez l'heure à supprimer.



- 4 À l'écran *Type d'heure*, touchez **Effacer**.
- 5 Un écran de confirmation apparaîtra pour vérifier que vous voulez vraiment supprimer l'heure d'accès de l'utilisateur. Dans l'affirmative, touchez **Effacer** l'heure ou touchez **Annuler** pour revenir à l'écran des *horaires d'accès* de l'utilisateur.
- 6 Un second écran confirmera que l'heure a été supprimé. Touchez **OK**.

## Codes d'utilisateur

### Modification d'un code d'utilisateur

- 1 À partir de l'écran de *gestion d'utilisateur*, appuyez sur la touche *usager* pour modifier le *code d'utilisateur*.
- 2 Assurez-vous que le *code d'utilisateur* s'affiche. Ensuite, touchez **Modifier le NIP**.



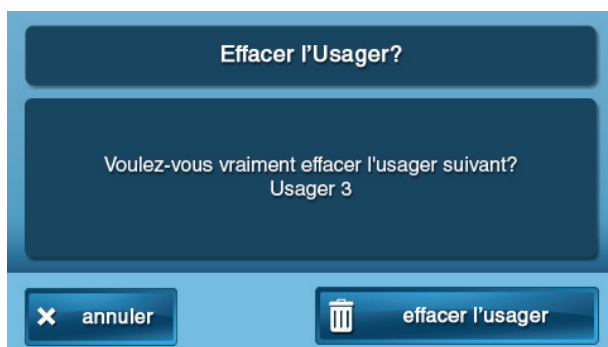
- Entrez un *code d'utilisateur* de quatre (4) chiffres qui servira de NIP. Ensuite, touchez **OK**.



- Pour confirmer le *code d'utilisateur*, entrez le code de nouveau. Touchez **OK**.
- Un écran de confirmation s'affichera montrant que le *code d'utilisateur* a été modifié. Touchez **OK**.

### Effacer un code d'utilisateur

- Pour supprimer un *code d'utilisateur* de l'écran de *gestion d'utilisateur*, appuyez sur la touche **Usager**.
- Touchez **Effacer**.
- Un écran de confirmation apparaîtra pour vérifier que vous voulez vraiment supprimer le *code d'utilisateur*. Dans l'affirmative, appuyez sur **Effacer** l'utilisateur ou touchez **Annuler** pour revenir à l'écran d'*option d'accès* des codes d'utilisateur.
- Un écran de confirmation affichera le *code d'utilisateur* qui a été supprimé. Touchez **OK**.



**CONSEIL :** Vous pouvez modifier le *code d'utilisateur* maître, mais vous ne pouvez pas le supprimer.

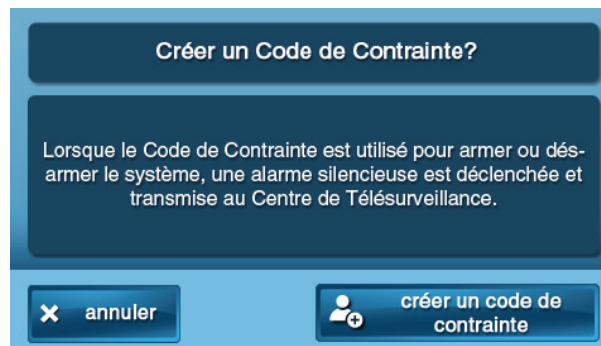
### Configuration du code de contrainte

Le *code de contrainte* (code d'utilisateur n° 8) initie une alarme silencieuse pour demander de l'aide en envoyant secrètement un rapport de contrainte à la centrale de surveillance.

Utilisez le *code de contrainte* uniquement si quelqu'un vous force à utiliser votre système de sécurité contre votre volonté. Lorsque vous utilisez le *code de contrainte*, un rapport silencieux est immédiatement envoyé à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide.

### Configuration du code de contrainte

- Sur l'écran *gestion d'utilisateur*, appuyer sur la touche **Usager 8 (contrainte)**.
- Un écran de confirmation s'affiche : touchez **Créer un code de contrainte**.



- Entrez un code à quatre (4) chiffres pour le nouveau *code de contrainte*. Ensuite, touchez **OK**.
- Pour confirmer le *code de contrainte*, entrez le code de nouveau et appuyez sur **OK**.
- Un écran de confirmation s'affiche. Touchez **OK**.
- L'écran de modification d'utilisateur 8 apparaîtra. Pour retourner à l'écran de *gestion d'utilisateur*, touchez **Arrière**.

### Touche d'alarme secrète (de contrainte secrète)

Dans le coin inférieur droit de l'écran d'*accueil*, le logo du système est toujours affiché. *Lorsque le système est désarmé, le logo du système est la touche d'alarme secrète.*



### Quand le système est armé

Le logo du système n'est pas le seul endroit où entrer le *code de contrainte* lorsqu'il est armé. Vous pouvez également appuyer sur la touche de désarmement puis saisir le *code de contrainte*. Il est également possible d'entrer le code de contrainte chaque fois que le clavier s'affiche pendant le processus d'armement. Le système se désarme normalement, mais un rapport de contrainte silencieux est transmis à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide. Si pris en charge par le détaillant d'alarme 2GIG, le côté gauche de cet écran affiche également les coordonnées du détaillant d'alarme ou de la centrale de surveillance.

## Quand le système est désarmé

La touche d'alarme secrète peut être utilisée lorsque le système est désarmé. Toucher le logo permet d'afficher un écran de *saisie de code*. Entrez le *code de contrainte* pour transmettre un rapport de contrainte silencieux à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide. Le système restera désarmé. Si pris en charge par le détaillant d'alarme 2GIG, le côté gauche de cet écran affiche également les coordonnées du détaillant d'alarme ou de la centrale de surveillance.

## HISTORIQUE DU SYSTÈME

Le panneau de commande conserve un journal des événements du système dans l'ordre dans lequel ils se sont produits. Chaque événement est marqué avec la date et l'heure où il s'est produit.

Pour faciliter la lecture du journal, l'historique du système affiché peut être filtré pour n'indiquer que certains événements. Les événements qui peuvent être filtrés pour l'affichage du journal historique du système sont les suivants :

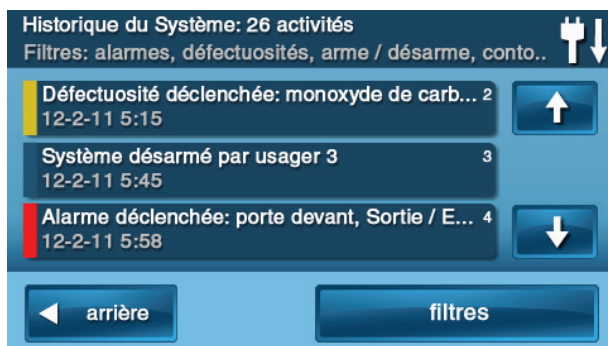
- Armement/désarmement du système
- Contournements des détecteurs (contournements forcés et contournements manuels)
- Alarmes (les alarmes sont affichées avec une bande rouge)
- Alertes (les alertes sont affichées avec une bande jaune)

Certains événements du système sont toujours affichés, quels que soient les filtres sélectionnés. Ces événements sont les suivants :

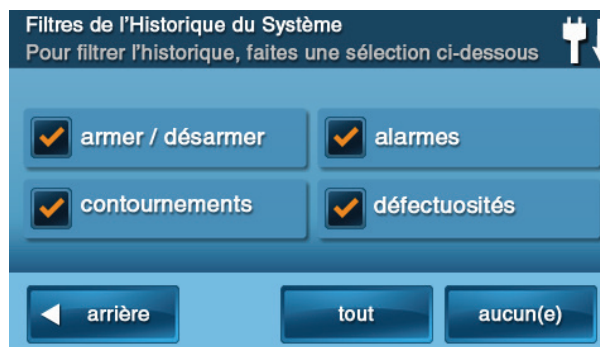
- Test par déplacement démarré ou terminé
- Mode de programmation démarré ou terminé

Pour afficher le journal historique du système :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez Boîte à outils.
- 4 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la boîte à outils.
- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez Historique du système. Le journal des événements du système s'affiche. Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler le journal.



- 6 Pour choisir les événements à afficher, touchez **Filtres**.



- 7 Sélectionnez les événements à afficher avec les cases à cocher. Appuyez sur **Tout** pour sélectionner toutes les cases à cocher, ou **Aucun(e)** pour décocher toutes les cases à cocher.
- 8 Touchez sur **OK** quand vous avez terminé.

## TEST DU SYSTÈME

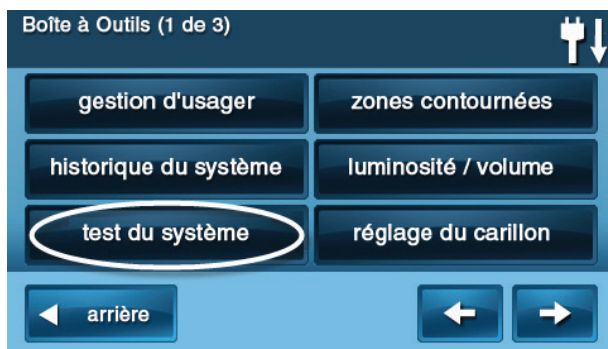
Même si votre système de sécurité est en mode auto-surveillance, il est quand même important de le vérifier régulièrement manuellement. Le test du système est utilisé pour tester chacun des détecteurs qu'il comporte. Pour tester le système, le *code d'utilisateur maître* est nécessaire. Lorsque le système est en mode test, une icône « T » clignote en haut à droite de l'écran.



**IMPORTANT** : Faites un test hebdomadaire de votre système de sécurité pour assurer une protection continue et le bon fonctionnement du système.

Pour tester le système :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez Boîte à outils.
- 4 Pour accéder au code d'utilisateur maître, entrez le *code d'utilisateur maître*.
- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez **Nettoyer l'écran**.



## Test de détecteur

Lorsque chaque détecteur est testé, le panneau de commande effectue les étapes suivantes :

- Émet des bips et annonce le nom du détecteur
- Une barre verte s'affiche à côté du nom du détecteur
- Des barres vertes s'allument pour montrer la puissance du signal sans fil de ce détecteur

**REMARQUE** : Des rapports de début et de fin de test sont transmis à la centrale de surveillance.

- 1 À l'écran *Test du système : console*, une liste de capteurs s'affiche. Utilisez les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.
- 2 Allez à chaque détecteur sur la liste et faites le déclencher.
  - **Pour les détecteurs de porte ou de fenêtre**, ouvrez et fermez la porte ou la fenêtre.
  - **Pour les détecteurs de mouvement**, restez en dehors de la zone protégée pendant cinq (5) minutes, puis marchez à travers la zone.
  - **Pour les détecteurs portables et claviers sans fil**, appuyez sur une touche.
  - **Pour les détecteurs de fumée, de CO ou de bris de vitre**, appuyez sur la touche de test du détecteur.

**CONSEIL** : Si une barre rouge apparaît pour un détecteur, le test de sensibilité recommandée ou de portée a échoué.

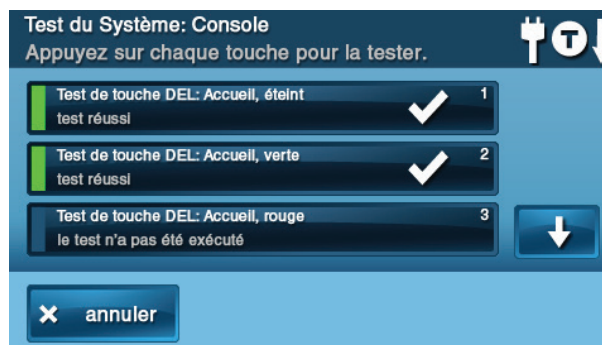


- 3 Lorsque tous les détecteurs ont été testés, touchez **OK**. Passez aux tests du panneau.

## Test du panneau

Le test du panneau vérifie les indicateurs et l'avertisseur sonore du panneau de commande.

- 1 À l'écran *Test du système : console*, une liste de test à effectuer au panneau de commande. Utilisez les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.



- 2 Appuyez sur chaque touche de la liste et répondez **oui** ou **non** à la question de test.
- 3 Appuyez sur **OK** après avoir répondu à toutes les questions.
- 4 À l'écran *Test du système réussi*, touchez **OK**.

## RÉGLAGE DU CARILLON

Sur les portes et fenêtres surveillées par détecteurs, le système peut déclencher un carillon pour annoncer que la porte ou la fenêtre a été ouverte. Les détecteurs peuvent aussi être configurés pour que le panneau de commande dise le nom de l'ouverture.

**CONSEIL** : Les annonces de carillon et les annonces vocales seront émises seulement lorsque le système est désarmé.

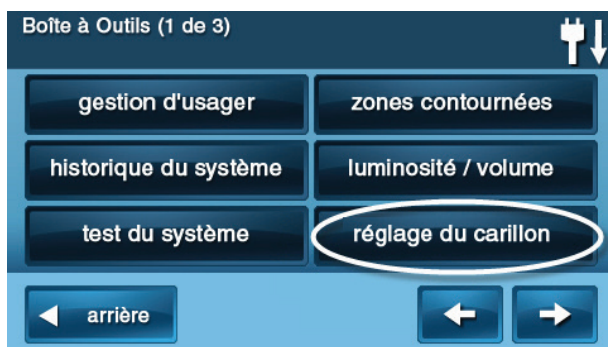
Au moment de l'installation, l'installateur programme l'option de carillon de chaque détecteur. Pour personnaliser encore plus le système comme désiré, la personne avec le *code d'utilisateur maître* peut modifier les options de carillon pour chaque détecteur.



**CONSEIL** : Comme option générale du système, les carillons de tous les détecteurs du système peuvent être activés ou désactivés en utilisant la case à cocher **Carillon** à l'écran *Menu*.

Pour configurer *individuellement* les options de carillon de chaque détecteur :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
  - 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- REMARQUE** : Sélectionner ou libérer les cases à cocher **Carillon** et **Voix** permet d'activer ou désactiver les annonces vocales d'activation ou de désactivation (excepté les messages vocaux d'alarme).
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
  - 4 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la boîte à outils.
  - 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez **Réglage du carillon**. L'écran de *réglage du carillon* affiche chacun des détecteurs installés qui peuvent sonner et l'option actuellement réglée pour le détecteur.



Pour modifier les options de carillon d'un détecteur, appuyez sur la touche du détecteur.

**CONSEIL** : Il y a 14 options de carillon pour chaque détecteur.



Carillon	Option
1	Désactivé
2	Voix seulement
3	Sonnette n° 1
4	Sonnette avec voix n° 1
5	Sonnette n° 2
6	Sonnette avec voix n° 2
7	Sonnette n° 3
8	Sonnette avec voix n° 3
9	Sonnette ding-ding
10	Sonnette ding-ding avec voix
11	Carillon n° 1
12	Carillon avec voix n° 1
13	Carillon n° 2
14	Carillon avec voix n° 2

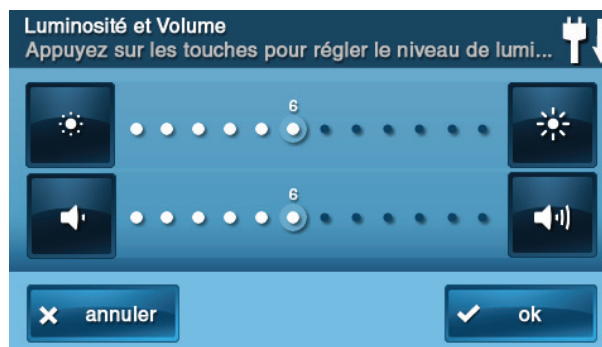
- 6 Cochez l'option que vous désirez pour le détecteur, puis appuyez sur **OK**.
- 7 Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur **Arrière**.

## RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ/VOLUME

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'affichage du panneau de commande et le volume du haut-parleur du système pour mieux correspondre à l'installation du système.

Pour configurer la luminosité et le volume :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez Boîte à outils.
- 4 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la boîte à outils.



- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, appuyez sur la touche **Luminosité/volume**. Vous pouvez régler la luminosité à l'aide de la barre supérieure. Réglez le niveau de 1 à 12 à l'aide des touches à chaque extrémité de la barre.
- 6 Vous pouvez régler le volume du haut-parleur pour les carillons et annonces sur la barre inférieure. Réglez le niveau de 1 à 12 à l'aide des touches à chaque extrémité de la barre.

**REMARQUE** : Ce paramètre de volume n'affecte pas le volume de l'avertisseur sonore d'alarme.

7 Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur **OK**.

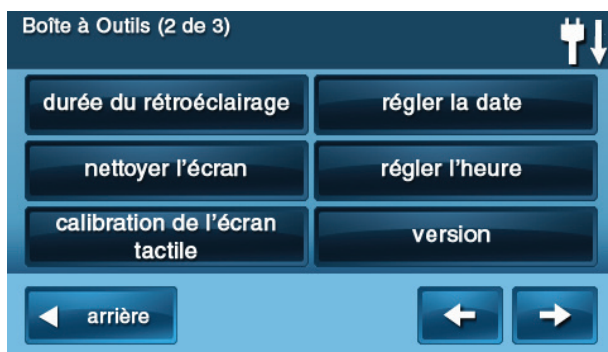
## TEMPORISATION DU RÉTROÉCLAIRAGE

La temporisation du rétroéclairage fixe la durée pendant laquelle l'écran reste allumé après usage. Vous pouvez ajuster le rétroéclairage à 30 secondes, 1, 2, 5 ou 10 minutes, ou à **toujours** pour éclairer l'écran en permanence.

**REMARQUE** : Pour conserver la pile de secours du panneau de commande lors d'une panne de courant, l'écran s'éteindra après 30 secondes, quel que soit ce réglage.

Pour régler la temporisation du rétroéclairage :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 4 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la **boîte à outils**.
- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez la flèche →.
- 6 À partir de l'écran *Boîte à outils (2 de 3)*, appuyez sur la touche **Durée du rétroéclairage**.



- 7 Choisissez l'une des options de durée de rétroéclairage et touchez **OK**.

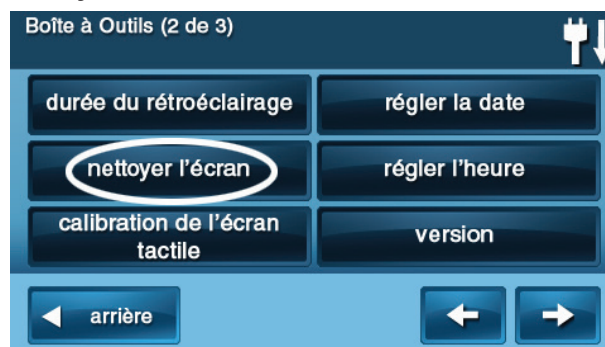
## NETTOYAGE DE L'ÉCRAN TACTILE

Il y a une option spéciale pour le panneau de commande qui vous permet de nettoyer l'écran tactile. L'option permet de verrouiller l'écran pendant 30 secondes afin qu'il puisse être nettoyé avec un chiffon sec et doux.

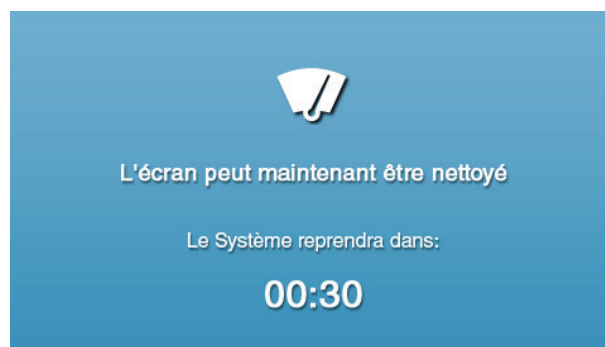
Pour désactiver l'écran tactile afin de le nettoyer :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 4 Entrez un *code d'utilisateur* valide pour accéder à la boîte à outils.

- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez la flèche →.
- 6 À partir de l'écran *Boîte à outils (2 de 3)*, touchez **Nettoyer l'écran**.



**REMARQUE** : L'écran *Nettoyer l'écran* apparaît pendant 30 secondes. Il montre le temps qui reste. L'écran tactile est verrouillé durant ce temps. Lorsque le délai de la minuterie s'est écoulé, le système retourne à l'écran *Boîte à outils*.



## RÉGLAGE DE LA DATE ET HEURE

Le panneau de commande est muni d'une horloge et d'un calendrier intégrés. L'écran d'*accueil* affiche l'heure et la date. L'heure et la date sont aussi utilisées pour l'historique du système et les registres d'activité qui enregistrent les données concernant les événements du système.

**REMARQUE** : Durant l'installation, votre installateur peut régler le système afin qu'il s'ajuste automatiquement pour l'heure avancée si celle-ci est utilisée dans votre région.

**REMARQUE** : L'heure et la date sont automatiquement réglées par la centrale de surveillance par l'intermédiaire du radiotéléphone cellulaire si le panneau de commande en est muni.

Pour régler la date et l'heure :

- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 4 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez la flèche →.

- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (2 de 3)*, touchez **Régler la date** ou **Régler l'heure**.



- 6 Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour régler la date ou l'heure courante. Touchez **OK**.

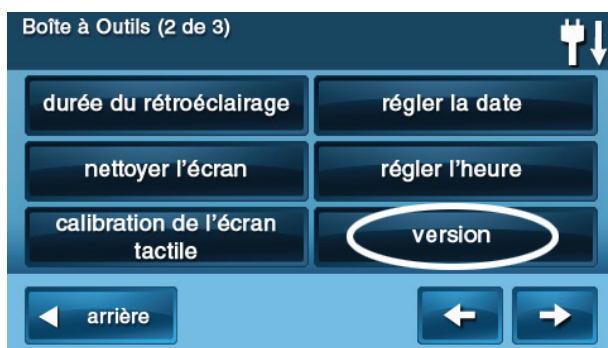


- 7 Un écran de confirmation montrant la date et l'heure réglés s'affichera. Touchez **OK**.

## VERSION DU MICROLOGICIEL D'AFFICHAGE

Pour procéder au dépannage du système, vous pouvez vérifier la version du micrologiciel qui a été installée.

Pour afficher la version du micrologiciel :



- 1 À l'écran *Accueil*, touchez **Sécurité**.
- 2 À l'écran *Sécurité*, touchez **Menu**.
- 3 À l'écran *Menu*, touchez **Boîte à outils**.
- 4 À partir de l'écran *Boîte à outils (1 de 3)*, touchez la flèche →.

- 5 À partir de l'écran *Boîte à outils (2 de 3)*, appuyez sur la touche **Version**.

- 6 Tapez sur **Arrière** après avoir terminé.



## ÉCRAN DE COORDONNÉES DU DÉTAILLANT ET TOUCHE DE RAPPEL

Votre détaillant d'alarmes 2GIG peut configurer l'écran *Entrer votre code* pour afficher les coordonnées du détaillant d'alarme 2GIG ou de la centrale de surveillance.

### Accès à l'écran de renseignements sur le détaillant

Pour accéder à l'écran de *coordonnées du détaillant* :

- 1 À l'écran d'*accueil*, appuyez sur le logo du système.
- 2 À l'écran *Entrer votre code*, saisissez le *code d'utilisateur maître* à quatre (4) chiffres du système.
- 3 Le côté gauche de l'écran *Entrer votre code* présente les coordonnées du détaillant d'alarme 2GIG ou de la centrale de surveillance.

### Demande de rappel du service

Pour demander un rappel du service :

- 1 À l'écran *Entrer votre code*, une touche de rappel apparaît en bas ou à l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche **Rappel** pour transmettre un rapport à votre détaillant d'alarmes ou à la centrale de surveillance.

Lorsque le détaillant d'alarme ou la centrale de surveillance aura reçu le rapport, vous recevrez un appel selon les modalités définies dans l'entente de service que vous avez conclue. Pour obtenir plus d'information au sujet des retours d'appels, consultez votre détaillant d'alarmes 2GIG.



## OPTIONS PROGRAMMÉES PAR L'INSTALLATEUR

L'installateur peut programmer différentes options pour personnaliser l'installation. Les options énumérées ci-dessous montrent les paramètres par défaut et une case à cocher ou une zone pour indiquer les paramètres personnalisés.

### Durée de fonctionnement de la sirène

S'il y a une alarme de cambriolage, de panique (police) ou d'urgence, le panneau de commande fait retentir la sirène d'alarme-incendie pendant une durée prédéfinie. Après l'expiration du délai, la sirène s'arrête. (Les alarmes auxiliaires fonctionnent durant un temps illimité.)

La valeur par défaut est de quatre minutes, ou les valeurs suivantes :

- 8 minutes
- 12 minutes
- 16 minutes
- Illimité

### Limite de déclenchement de détecteur

Le système limite le nombre de fois qu'un détecteur peut redéclencher une alarme pendant que le système est armé. Le paramètre est d'une à six fois par détecteur, par période d'armement.

La valeur par défaut est de deux déclenchements, ou les valeurs suivantes :

- 1 déclenchement
- 3 déclenchements
- 4 déclenchements
- 5 déclenchements
- 6 déclenchements

### Durée de fonctionnement de la sirène d'alarme d'incendie

S'il y a une alarme d'incendie ou de monoxyde de carbone, le panneau de commande fait retentir la sirène d'alarme d'incendie pendant une durée prédéfinie. Après l'expiration du délai, la sirène d'alarme d'incendie s'arrête.

La valeur par défaut est de quatre minutes, ou les valeurs suivantes :

- 8 minutes
- 12 minutes
- 16 minutes
- Illimité

### Délai de sortie

Le *délai de sortie* commence immédiatement après l'armement du système. Il donne le temps de sortir par la porte d'entrée/sortie désignée sans déclencher l'alarme. Des bips retentissent pendant le *délai de sortie* (bips plus rapides durant les 10 dernières secondes).

**REMARQUE :** L'armement à distance ne démarre pas le *délai de sortie*.

- La valeur par défaut est de 60 secondes, ou \_\_\_\_\_ pour \_\_\_\_\_ porte.

### Délai d'entrée

Le *délai d'entrée* commence lorsque la porte d'entrée/sortie désignée est ouverte alors que le système est armé. Le délai vous donne le temps de désarmer le système avant de déclencher l'alarme. Vous devez entrer un *code d'usager* valide sur le panneau de commande ou le clavier sans fil avant l'expiration du *délai d'entrée*. Pendant le *délai d'entrée*, des bips retentissent pour vous rappeler de désarmer le système.

Le système prend en charge deux différents *délais d'entrée* :

- Délai d'entrée n° 1 pour la porte d'entrée principale
- La valeur par défaut est de 30 secondes, ou \_\_\_\_\_.

Le *délai d'entrée* n° 2 est pour une porte d'entrée secondaire (comme une porte de garage) et ce délai est généralement plus long afin de vous permettre de vous rendre au clavier pour désarmer le système.

La valeur par défaut est de 45 secondes, ou \_\_\_\_\_ pour \_\_\_\_\_ porte.

### Fonctions d'urgence 24 heures

On peut configurer le système pour afficher trois touches d'urgence fonctionnant 24 heures sur 24 sur le panneau de commande : Panique, Incendie et Urgence. L'installateur peut configurer les touches d'urgence sur le panneau de commande qui sont activées.

- Panique (sonore)
- Panique (silencieuse)
- Incendie
- Urgence

## OPTIONS PROGRAMMÉES PAR L'INSTALLATEUR

### Armement rapide

L'armement rapide permet d'armer le système sans avoir à entrer un *code d'utilisateur*. Lorsque vous appuyez sur la touche **À domicile** ou **Absent**, le système commence à s'armer sans demander un *code d'utilisateur*.

- Arrêt
- Marche

### Contournement rapide

Normalement, les détecteurs qui sont ouverts au moment où le système est armé nécessitent un contournement forcé en entrant le *code d'utilisateur*. Le système peut être configuré de manière à ce qu'un *code d'utilisateur* ne soit pas requis pour contourner les détecteurs ouverts lorsque le système est armé.

- Arrêt
- Marche

### Sortie rapide

La touche Sortie rapide permet aux usagers de lancer le décompte du *délai de sortie* alors que le système est armé en mode *À domicile*. Cela vous donne le temps de sortir des locaux sans avoir à désarmer et à réarmer le système. Lorsque l'option de sortie rapide est activée, une touche **Sortie rapide** apparaît à l'*écran de sécurité*. Appuyez sur la touche pour lancer le *délai de sortie*.

Après la sortie rapide, le système est entièrement réarmé dans le mode où il était précédemment (*À domicile*).

- Arrêt
- Marche

### Non-contournement automatique

Normalement, les contournements des détecteurs contournés manuellement par la **boîte à outils d'utilisateur** sont supprimés automatiquement lorsque le système est désarmé. Le système peut être configuré de manière à ce que les détecteurs qui ont été contournés manuellement restent contournés jusqu'à ce qu'à la suppression manuelle du contournement.

- Arrêt
- Marche

### Mode À domicile automatique

L'option de mode à domicile automatique modifie le mode d'armement si personne ne sort après avoir armé le système en mode *Absent*. Lorsque le système est armé en mode *Absent*, le *délai de sortie* commence. Lorsque l'option de mode à domicile automatique est activée, si une

porte d'entrée/de sortie désignée ne s'ouvre pas et ne se ferme pas pendant le *délai de sortie*, le système s'arme en mode *À domicile* au lieu du *mode Absent*.

- Arrêt
- Marche

### Signal sonore émis par la télécommande porte-clés

Le système peut être configuré de telle manière que lorsqu'il est armé ou désarmé avec une télécommande porte-clés, les avertisseurs intérieurs et extérieurs émettent un bip pour indiquer que le signal de la télécommande a été reçu. Cela aide dans les installations où le panneau de commande n'est pas visible ou qu'il n'y a pas d'autres indications d'état du système à l'endroit de la télécommande porte-clés.

- Arrêt
- Marche

### Désarmement avec une télécommande porte-clés après une alarme

Le système peut être configuré de sorte que lorsqu'il est désarmé avec une télécommande porte-clés après qu'une alarme s'est produite, une série spéciale de bips sera émise par les avertisseurs intérieurs et extérieurs. Cette option sert d'alerte pour vous avertir d'approcher les locaux avec précaution puisqu'un intrus pourrait se trouver encore dans l'immeuble.

- Arrêt
- Marche

### Options de la télécommande porte-clés

L'installateur sélectionne quelles options sont activées pour chaque télécommande porte-clés (1 à 8) utilisée avec le système. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options sélectionnées pour les télécommandes porte-clés :

Option	1 2 3 4 5 6 7 8
Armer sans délai de sortie	
Permettre le désarmement avec une télécommande porte-clés	
Alarme auxiliaire	
Alarme audible	
Alarme de panique silencieuse	
Avertisseur d'incendie	
Touches d'urgence désactivées	

## OPTIONS PROGRAMMÉES PAR L'INSTALLATEUR

### Options de contournement d'armement avec une télécommande porte-clés

Option	Toutes les télécommandes porte-clés
Contourner automatiquement tous les détecteurs périmétriques ouverts et désactiver le contournement d'un détecteur s'il est fermé alors que le système est armé.	
Contourner automatiquement les détecteurs périmétriques ouverts de façon permanente pendant l'armement.	
Permettre l'armement par télécommande porte-clés uniquement lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés.	

### Touches d'urgence du clavier sans fil

Chaque clavier sans fil standard a des touches pour entrer les codes d'utilisateur, des touches pour les modes À domicile et Absent en plus des touches d'urgence incendie et de police. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options programmées pour vos télécommandes porte-clés :

Option	1 2 3 4
Touches d'urgence activées	
Touches d'urgence désactivées	

### Redémarrage du délai de sortie

L'option de *redémarrage du délai de sortie* prolonge le *délai de sortie* une fois si vous avez besoin de rentrer dans les locaux. Lorsque le système est armé en mode *Absent* ou en mode *À domicile*, le *délai de sortie* donne le temps de sortir sans déclencher l'alarme. Avec l'option de redémarrage du *délai de sortie*, rentrer dans les locaux après en être sorti, mais avant l'expiration de la minuterie du *délai de sortie*, relance la minuterie de *délai de sortie*, vous donnant le temps de ressortir. L'option de redémarrage fonctionne une seule fois, chaque fois que le système est armé.

- Arrêt
- Marche

### Annulation de l'affichage

Un message d'annulation est transmis à la centrale de surveillance si le système est désarmé durant une période prédéfinie après le déclenchement d'une alarme. Le système peut être configuré pour afficher qu'un avis d'annulation a été transmis, ou pour plus de sécurité, le système peut être configuré pour ne pas afficher le message d'annulation.

- Arrêt
- Marche

### Délai d'annulation

Afin de limiter les réponses à de fausses alarmes, un message d'annulation est transmis à la centrale de surveillance si le système est désarmé durant une période prédéfinie après le déclenchement d'une alarme. Le rapport d'alarme est toujours transmis, mais il est suivi d'un rapport d'annulation si vous désarmez le système durant la période prédéfinie.

Cette option aide la centrale de surveillance à déterminer si vous avez causé l'alarme accidentellement ou si le rapport d'alarme a été causé par un intrus. Elle indique aussi à la centrale de surveillance que vous êtes retourné sur les lieux. Même si un message d'annulation est envoyé, la centrale de surveillance vérifiera l'alarme et enverra probablement de l'aide. Le message d'annulation peut être traité par la centrale de surveillance plus tard selon la programmation du système.

- La valeur par défaut est de cinq minutes, ou \_\_\_\_\_ minutes.

### Délai de composition

Si une alarme se produit, le système retarde la composition durant une courte période pour vous permettre de désarmer le système dans le cas où l'alarme aurait été déclenchée accidentellement. Le délai de composition réduit le nombre de fausses alertes à la centrale de surveillance et peut éviter la réception d'amendes que plusieurs villes imposent lorsque la police répond à une fausse alarme. L'installateur peut aussi programmer le système pour qu'il n'y ait pas de délai de composition.

**REMARQUE :** Le délai de composition est également connu sous le nom de fenêtre d'abandon. Cela donne le temps de désarmer le système, mais ne retarde pas la sonnerie de la sirène. Le désarmement pendant la fenêtre d'abandon peut déclencher l'affichage d'un message d'annulation selon les paramètres d'annulation d'affichage (voir « *Annulation d'affichage* »).

- La valeur par défaut est de 30 secondes, ou \_\_\_\_\_ secondes.

### Communication vocale bidirectionnelle

Le système peut se connecter à un opérateur de la centrale de surveillance pour que ce dernier puisse converser avec les gens sur place après une alarme. L'option de communication vocale bidirectionnelle permet la communication entre le panneau de commande et la centrale de surveillance. Les communications vocales bidirectionnelles peuvent être établies après que le système a signalé. L'installateur configure quels détecteurs peuvent déclencher l'option de communication vocale bidirectionnelle.

- Désactivé
- Rester en ligne
- Rester en ligne, y compris pour les alarmes incendie et de CO

# INFORMATIONS PARTICULIÈRES DE L'INSTALLATEUR

## Codes d'utilisateur

Usager maître

Usager 2

Usager 3

Usager 4

Usager 5

Usager 6

Usager 7

Usager 8

Usager 9

Usager 10

Usager 11

Usager 12

Usager 13

Usager 14

Usager 15

Usager 16

Usager 17

Usager 18

Usager 19

Usager 20

Usager 21

Usager 22

Usager 23

Usager 24

Usager 25

Usager 26

Usager 27

Usager 28

Usager 29

Usager 30

Usager 31

Usager 32

Usager 33

Usager 34

Usager 35

Usager 36

Usager 37

Usager 38

Usager 39

Usager 40

Usager 41

Usager 42

Usager 43

Usager 44

Usager 45

Usager 46

Usager 47

Usager 48

Usager 49

Usager 50

Usager 51

Usager 52

Usager 53

Usager 54

Usager 55

Usager 56

Usager 57

Usager 58

Usager 59

Usager 60

Usager 61

Usager 62

Usager 63

Usager 64

**IMPORTANT** : Si vous avez inscrit les codes d'utilisateur ici, conservez ce guide dans un endroit secret et sûr pour préserver la sécurité!

## Zones

Zones	Zones de protection sans fil (1-48)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
37	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	

Zones	Zone câblée (49)
49	
<b>Télécommandes porte-clés (51-58)</b>	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
<b>Claviers (59-62)</b>	
59	
60	
61	
62	
<b>Zones de protection sans fil (63-74)</b>	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
<b>Contrainte (92)</b>	
92	
<b>Incendie (95)</b>	
95	
<b>Médical (96)</b>	
96	
<b>Panique, police (99)</b>	
99	

## INFORMATIONS SUR LE SERVICE

Votre détaillant local d'alarme est la personne la plus qualifiée pour entretenir votre système d'alarme. Assurez-vous de prévoir un horaire d'entretien régulier avec votre installateur local d'alarme.

## RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

### Avis sur les produits sans fil

Les radiocommandes fournissent un lien de communication fiable et remplissent un besoin important en matière de signalisation des appareils portables sans fil; cependant, il existe certaines limites qui doivent être respectées.

Pour les installations aux États-Unis seulement : les radios doivent être conformes aux règles et règlements de la FCC en tant qu'appareils de la Partie 15. À ce titre, leur puissance d'émission est limitée, ainsi que leur portée.

Un récepteur ne peut pas répondre à plus d'un signal transmis à un moment donné et peut être bloqué par des signaux radio qui se produisent sur ou à proximité de leurs fréquences de fonctionnement, indépendamment des paramètres de code.

- Les changements ou modifications à l'appareil peuvent annuler la conformité à la FCC.
- Les liaisons radio rarement utilisées doivent être testées régulièrement pour protéger contre les interférences non détectées ou un défaut.
- Une connaissance générale de la radio et de ses imprévisibilités doit être acquise avant d'agir en tant que distributeur en gros ou mandataire; ces faits doivent être communiqués aux utilisateurs finaux.

### Avis de la FCC

Cet appareil génère et utilise une énergie de fréquence radio qui, s'il n'est pas installé et utilisé adéquatement et dans le respect intégral des directives du fabricant, peut causer des interférences nuisibles à la réception des ondes de radio et télévision. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section

15 des règles de la FCC, qui est conçue pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences qui nuisent à la réception des signaux de la radio ou de la télévision, ce qui peut être mis en évidence par sa mise sous tension et hors tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Déplacer la console loin du récepteur de télé/radio.
- Brancher la console dans une autre prise murale afin que la console soit sur un circuit différent.
- Réorienter l'antenne de télé/radio.
- Au besoin, l'utilisateur doit consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir d'autres suggestions.

## AVIS IMPORTANT

### LIMITATIONS DU SYSTÈME D'ALARME

Ce système de sécurité ne peut pas offrir de garantie de protection contre les cambriolages, les incendies ou d'autres situations d'urgence. Tout système d'alarme, qu'il soit commercial ou résidentiel, peut être mis en échec ou incapable de déclencher l'alarme pour toutes sortes de raisons. Par exemple :

- Les intrus peuvent entrer par des ouvertures non protégées ou posséder la sophistication technique leur permettant de contourner un détecteur d'alarme ou débrancher un dispositif d'alarme.
- Les détecteurs d'intrusion (détecteurs) ne fonctionnent pas sans alimentation. Les dispositifs à pile ne fonctionnent pas sans piles, avec des piles mortes ou si les piles ne sont pas correctement installées. Les appareils alimentés uniquement par C.A. ne fonctionnent pas si leur alimentation C.A. est coupée pour une raison quelconque, même brièvement.
- Les signaux émis par les détecteurs sans fil peuvent être bloqués ou réfléchis par du métal avant qu'ils n'atteignent le panneau de commande des alarmes, même si le trajet du signal a été vérifié récemment lors d'un test hebdomadaire. Le blocage peut se produire si un objet métallique a été déplacé sur le parcours du signal du détecteur.
- Un utilisateur peut ne pas être en mesure de parvenir à un bouton de panique ou d'urgence assez rapidement.
- Même si le système répond à l'urgence comme prévu, les occupants pourraient ne pas avoir suffisamment de temps pour se protéger de la situation d'urgence. Dans le cas d'un système d'alarme surveillé, les autorités pourraient ne pas répondre de façon appropriée.
- Les dispositifs de signaux d'alarme, comme les sirènes, cloches ou trompes d'alarme, peuvent ne pas alerter les gens ou les réveiller s'ils sont situés de l'autre côté de portes fermées ou entrouvertes. Si les avertisseurs retentissent dans la résidence sur un niveau différent de la chambre à coucher, ils sont moins susceptibles d'éveiller ou de sensibiliser les personnes à l'intérieur des chambres. Même les personnes qui sont éveillées pourraient ne pas entendre l'avertissement si l'alarme est étouffée par une chaîne stéréo, la radio, un climatiseur ou un autre appareil, ou par la circulation. Enfin, les dispositifs avertisseurs, même bruyants, peuvent ne pas avertir les personnes malentendantes ou réveiller les personnes dans un sommeil profond.
- Bien que les détecteurs de fumée aient joué un rôle clé dans la réduction des décès par le feu dans les résidences, pour diverses raisons, ils peuvent ne pas activer ou déclencher d'alerte précoce dans pas moins de 35 % de tous les incendies, selon les données publiées par la Federal Emergency Management Agency. Certaines des raisons pour lesquelles les détecteurs de fumée utilisés dans le cadre de ce système ne fonctionnent pas sont celles où la fumée ne peut pas atteindre les détecteurs parce qu'elle est dans la cheminée, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés et mal placés. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas déceler des feux qui commencent là où la fumée ne peut pas atteindre les détecteurs, comme dans les cheminées, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent également ne pas détecter un incendie à un autre niveau d'une résidence ou un bâtiment. Un détecteur de deuxième étage, par exemple, peut ne pas déceler un feu d'un premier étage ou sous-sol. En outre, les détecteurs de fumée ont des limitations de détection. Aucun détecteur de fumée ne peut détecter tous les types de feu à chaque fois. En général, les détecteurs ne peuvent pas toujours vous avertir des incendies causés par la négligence et les risques comme le tabagisme au lit, les explosions violentes, les fuites de gaz, le mauvais rangement de produits inflammables, les circuits électriques surchargés, les enfants jouant avec des allumettes ou un geste criminel. Selon la nature de l'incendie et/ou l'emplacement des détecteurs de fumée, le détecteur, même s'il fonctionne comme prévu, pourrait ne pas donner un avertissement suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour prévenir les blessures ou la mort.
- Cet appareil, comme d'autres appareils électriques, peut tomber en panne. Même si la durée de vie prévue pour cet appareil est de dix ans, les composants électroniques pourraient faire défaut à tout moment. La cause la plus courante d'un système d'alarme qui ne fonctionne pas en cas d'intrusion ou d'incendie est un entretien inadéquat.
- Bien que l'installation d'un système d'alarme puisse vous rendre admissible à des primes d'assurance moins élevées, un système d'alarme n'est pas un substitut à l'assurance. Les propriétaires occupants, les propriétaires et locataires doivent continuer à agir avec prudence pour se protéger et continuer à assurer leurs vies et leurs biens.

### Conditions de fonctionnement du panneau

Pour un rendement optimal, le panneau de commande doit être utilisé dans les conditions suivantes :

- **Température de fonctionnement** : 0 °C et 49 °C (entre 32 °F et 120 °F)
- **Humidité** : 0 à 90 %, aucune condensation



## GARANTIE LIMITÉE

Ce produit Nortek Security & Control LLC est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant trois (3) an. Cette garantie s'étend uniquement aux clients grossistes qui achètent les produits directement auprès de Nortek Security & Control LLC ou des canaux de distribution autorisés de Nortek Security & Control LLC. Nortek Security & Control LLC ne garantit pas ce produit aux consommateurs. Les consommateurs devront questionner leur mandataire vendeur sur la nature de la garantie qu'il offre, s'il en existe une. Il n'existe aucune obligation ou responsabilité de la part de Nortek Security & Control LLC pour les dommages consécutifs découlant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance du produit ou tout autre dommage indirect à l'égard de la perte de biens, de revenus ou profit, ou du coût de l'enlèvement, de l'installation ou de la réinstallation. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude, ne sont valables que jusqu'à l'expiration de la garantie. Cette garantie Nortek Security & Control LLC remplace toutes les autres garanties expresses ou implicites.

Pour un service couvert par la garantie, appelez votre professionnel local d'installation d'alarme et de service aux coordonnées figurant sur la couverture arrière du présent guide d'utilisation.

Visé par une ou plusieurs revendications de brevets : <http://sipcollc.com/patent-list/> et <http://intusiq.com/patent-list/>.

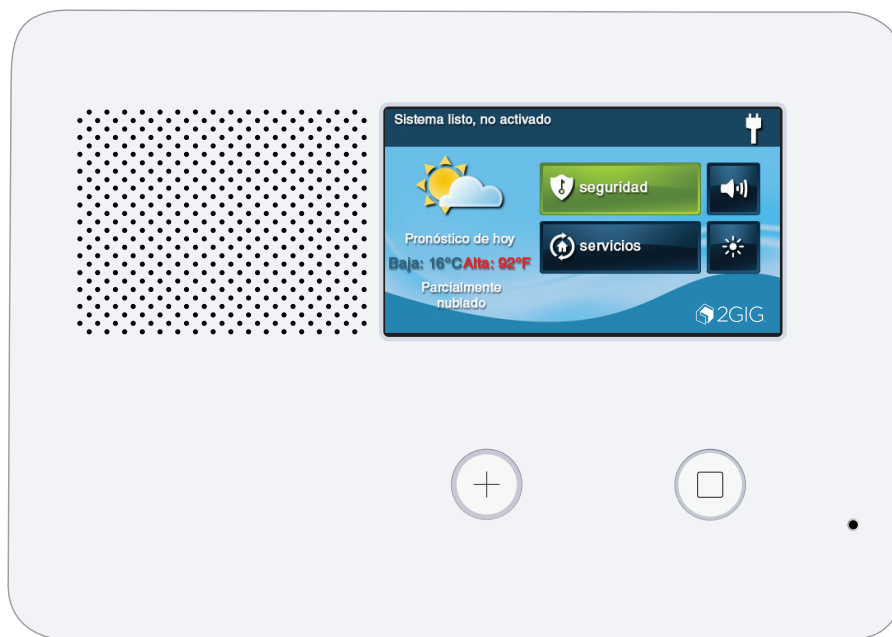


5919 Sea Otter Place, bureau 100  
Carlsbad (CA) 92010  
(800) 2GIG-TECH

VOTRE TECHNICIEN LOCAL EN SYSTÈME D'ALARME :

A large, empty rectangular box with a dotted border, intended for the user to write the name of their local alarm system technician.

## Guía del Usuario del Panel GC2e



ESPAÑOL

# SISTEMA DE SEGURIDAD INALÁMBRICO



# CONTENIDO

<b>DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA</b>	<b>4</b>
FUNCIONES	4
FUNCIONAMIENTO BÁSICO	5
Tipos de Sensores/Zonas	5
Protección contra humos, calor y congelamiento	5
Protección contra robo	5
Códigos de usuario	5
Alarmas	5
Mensajes	5
Alertas de problema	5
Sensores inalámbricos	5
FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL	6
PANTALLAS PRINCIPALES	7
Pantalla de inicio	7
Pantalla de seguridad	7
Pantalla Listo para armar	7
Pantalla de menú	7
Pantalla Estado	7
<b>PROTECCIÓN CONTRA ROBO</b>	<b>8</b>
EJEMPLO DE PLANO DE PLANTA	8
ESTADO DEL SENSOR	9
COMPROBACIÓN DE SENSORES CERRADOS	9
CÓMO VER EL ESTADO DE CADA SENSOR	10
ALARMAS FALSAS DE LOS SENSORES	10
PUENTE DE SENSORES	11
Puenteo forzado de todos los sensores	11
Puenteo y cancelación de puenteo de los sensores	11
MODO PERMANECER	12
Demora de entrada en Modo permanecer	12
Salida rápida en Modo permanecer	12
CONTROL SILENCIOSO EN MODO PERMANECER	13
Cómo armar en modo Permanecer	13
MODO SALIR	13
Demoras de salida y <b>entrada</b> en modo Salir	13
Reinicio de la demora para salir	14
Control silencioso en modo Salir	14
Salida rápida en modo Salir	14
Modo Auto permanecer	14
Cómo armar en modo Salir	14
DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA	15
Desactivación en modo Permanecer	15
Desactivación del Modo Salir	15
SI SE DISPARA UNA ALARMA CONTRA ROBO	16
Sirena de la alarma contra robo	16
Memoria de alarmas	16
Comunicación de voz bidireccional opcional	16
ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN CON MANDO	16
Activación con mando	17
Modo Salir	17
Desactivación con mando	17
Activación de la alarma de emergencia	17

<b>ARMADO Y DESARMADO CON TECLADO INALÁMBRICO</b> .....	<b>17</b>
Activación con teclado .....	17
Modo Salir .....	17
Desactivación con teclado .....	17
Activación de emergencia de incendio .....	17
Activación de emergencia de policía .....	17
<b>PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS</b> .....	<b>18</b>
Cómo activar una alarma de incendio manualmente .....	18
Si la alarma de incendio suena automáticamente .....	18
Cómo silenciar una falsa alarma de incendio .....	18
<b>UBICACIONES RECOMENDADAS DE LA ALARMA DE INCENDIO</b> .....	<b>19</b>
Norma 72 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) .....	19
No coloque una alarma de humo en esta ubicación .....	20
Plan de acción de emergencia .....	20
<b>FUNCIONES DE EMERGENCIA</b> .....	<b>21</b>
<b>BOTONES DE EMERGENCIA LAS 24 HORAS</b> .....	<b>21</b>
Pánico .....	21
Incendio .....	21
Emergencia .....	21
<b>ALERTAS DE PROBLEMAS DEL SISTEMA</b> .....	<b>22</b>
<b>ICONO DE ALERTA DE PROBLEMA</b> .....	<b>22</b>
<b>VEA LAS ALERTAS DE PROBLEMA ACTUALES</b> .....	<b>22</b>
<b>SUSPENSIÓN DEL PITIDO DE ALERTA DE PROBLEMAS</b> .....	<b>22</b>
<b>ICONOS DE ESTADO DEL SISTEMA</b> .....	<b>23</b>
<b>ALIMENTACIÓN CA ENCENDIDA</b> .....	<b>23</b>
<b>MODO DE PRUEBA</b> .....	<b>23</b>
<b>ALIMENTACIÓN DE CA APAGADA</b> .....	<b>23</b>
<b>TRÁFICO EN EL TECLADO INALÁMBRICO DE PANTALLA TÁCTIL</b> .....	<b>23</b>
<b>EMISOR DE SONIDO DESHABILITADO</b> .....	<b>23</b>
<b>RADIO CELULAR</b> .....	<b>23</b>
<b>BATERÍA DE RESPALDO BAJA</b> .....	<b>23</b>
<b>SENSOR INTERIOR ABIERTO</b> .....	<b>23</b>
<b>ENVÍO DE MENSAJES</b> .....	<b>24</b>
<b>MENSAJES EN PANTALLA</b> .....	<b>24</b>
<b>CÓMO LEER MENSAJES</b> .....	<b>24</b>
<b>CÓMO LEER MENSAJES CONFIDENCIALES</b> .....	<b>25</b>
<b>FILTRADO DE MENSAJES</b> .....	<b>25</b>
<b>CLASIFICACIÓN DE MENSAJES</b> .....	<b>25</b>
<b>CAJA DE HERRAMIENTAS DEL SISTEMA</b> .....	<b>26</b>
<b>ADMINISTRACIÓN DE USUARIOS</b> .....	<b>26</b>
Configuración de códigos de usuario .....	26
Cómo agregar un código de usuario .....	26
Validez del código de usuario .....	26
Calendarios de acceso de Códigos de usuario .....	26
Cómo añadir/editar Calendarios de acceso de usuario .....	26
Calendarios de acceso de usuario recurrente .....	27
Fecha del calendario de acceso de usuario .....	27
Intervalo de fechas del calendario de acceso de usuario .....	27
Cómo eliminar Calendarios de acceso de usuario .....	27
Códigos de usuario .....	27
Cómo eliminar un código de usuario .....	28
Configuración del Código de usuario de coacción .....	28
Cómo establecer el código de usuario de coacción .....	28

Botón Coacción secreta .....	28
HISTORIAL DEL SISTEMA .....	29
PRUEBA DEL SISTEMA .....	29
Prueba de los sensores .....	30
Prueba del panel .....	30
CONFIGURACIÓN DE LA CAMPANA .....	30
AJUSTE DEL BRILLO/VOLUMEN .....	31
AJUSTE DEL INTERVALO DE ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA .....	32
LIMPIEZA DE LA PANTALLA TÁCTIL .....	32
CONFIGURAR FECHA Y HORA .....	32
PANTALLA DE VERSIONES DE FIRMWARE .....	33
PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR Y BOTÓN DE LLAMAR .....	33
Cómo acceder a la pantalla de información del distribuidor .....	33
Cómo solicitar una llamada de servicio .....	33
<b>OPCIONES PROGRAMADAS DEL INSTALADOR .....</b>	<b>34</b>
Tiempo de funcionamiento de la sirena .....	34
Límite de disparo del sensor .....	34
Tiempo de funcionamiento de la sirena de incendio .....	34
Demora de salida .....	34
Demora de entrada .....	34
Funciones de emergencia las 24 horas .....	34
Activación rápida .....	35
Puente rápido .....	35
Salida rápida .....	35
Eliminación automática de puenteo .....	35
Auto permanecer .....	35
Sonido del mando .....	35
Sonido para desactivación con mando después de una alarma .....	35
Opciones del mando .....	35
Claves de emergencia del teclado inalámbrico .....	36
Reinicio de la demora para salir .....	36
Pantalla de cancelación .....	36
Tiempo de cancelación .....	36
Retraso de marcador .....	36
Voz bidireccional .....	36
<b>INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL INSTALADOR .....</b>	<b>37</b>
Códigos de usuario .....	37
Zonas .....	38
<b>INFORMACIÓN DE SERVICIO .....</b>	<b>39</b>
<b>INFORMACIÓN REGULATORIA .....</b>	<b>40</b>
Aviso sobre productos inalámbricos .....	40
Aviso de la FCC .....	40
<b>AVISO IMPORTANTE .....</b>	<b>41</b>
LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALARMA .....	41
Condiciones de operación del panel .....	41
<b>GARANTÍA LIMITADA .....</b>	<b>42</b>

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Este sistema ofrece tres formas distintas de protección: contra robo, contra incendio y ante una emergencia, de acuerdo con las opciones que configura su instalador. El sistema incluye un panel de control con una pantalla táctil a color, sensores inalámbricos, que ofrecen protección perimetral e interior contra robo, y detectores de humo y de monóxido de carbono inalámbricos. Además, también pueden incluirse o instalarse de manera opcional mandos de control remoto, botones de pánico inalámbricos y teclados.

El sistema monitorea todas las zonas de protección y el estado. El panel de control muestra información de monitoreo y controla la sirena de alarma. Es posible que su sistema también se configure para enviar informes de alarmas y de estado a la estación central, además de contar con la opción de comunicación de voz bidireccional con el operador de esta central.

### FUNCIONES

Vea a continuación una lista de las opciones y funciones estándar que pueden incluirse en su sistema. Hable con su instalador sobre qué opciones están disponibles para usted y marque las casillas de verificación que correspondan.

- Modos de armado **Permanecer** y **Salir**: El modo *Permanecer* arma solo el perímetro del sistema y, por lo general, se utiliza durante la noche cuando hay gente en el lugar protegido. El *modo Salir* arma el perímetro del sistema y el interior y, por lo general, se utiliza cuando no hay nadie.
- **64 códigos únicos de usuario de 4 dígitos para controlar el sistema**: El sistema admite un *código de usuario maestro* que puede asignar y mantener los otros *códigos de usuario*.
- Uno de los 64 códigos de usuario sirve como *código de usuario de coacción*. Cuando se usa este código, el sistema tiene una apariencia de funcionamiento normal, pero en realidad envía un informe de “coacción” a la estación central para activar una alarma silenciosa de pedido de ayuda.
- **Anuncios de voz del panel de control**: El sistema cuenta con vocabulario descriptivo que puede asignarse a los distintos sensores para que cada uno tenga una descripción única, como por ejemplo “puerta entrada” o “ventana dormitorio” si se desea.
- Automatización del hogar con el controlador Z-Wave integrado para controlar a distancia electrodomésticos compatibles con Z-Wave (función opcional).
- **Historial de alarmas con registro de sucesos del sistema**: Todas las alarmas y las alertas del sistema se registran en la memoria del sistema. Estos eventos pueden verse y evaluarse en el panel de control, o de forma remota desde la estación central.
- En la pantalla del sistema se muestran un reloj y un calendario, que se usan para fechar las entradas en el registro de sucesos.
- Comunicación de voz bidireccional: Cuando se dispara una alarma, el sistema puede conectarse automáticamente con un operador de la estación central para que hable con alguna persona del lugar donde está instalado el sistema.
- Se puede usar un dispositivo con acceso Web para controlar el sistema de forma remota a través de Internet.\*
- Tres funciones opcionales de emergencia las 24 horas: *Pánico*, *Incendio* y *Emergencia*. Estas funciones pueden activarse por medio de botones en el panel de control, usando sensores inalámbricos, desde un teclado inalámbrico o desde dispositivos portátiles (como el control remoto con botón pánico).

\* Requiere el módulo de radio celular opcional.



## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Vea a continuación conceptos generales de funcionamiento que admite el sistema. Entender estos conceptos le permitirá aprovechar todas las ventajas de su sistema de seguridad.

### Tipos de Sensores/Zonas

Los sensores inalámbricos del sistema se clasifican en diferentes “tipos” seleccionados (a veces llamados “zonas”). El tipo de sensor determina cómo y cuándo debe responder el sistema al recibir una señal del sensor. Algunos sensores se mantienen activados durante las 24 horas del día y otros solo cuando se arma el sistema.

### Protección contra humos, calor y congelamiento

Si ha instalado detectores inalámbricos de humo contra incendio en su sistema, estos se mantienen activados las 24 horas del día. Si detectan la presencia de humo, dispararán una alarma sonora y pueden enviar un informe del incidente a la estación central. Vea “*Protección contra humos, calor y congelamiento*” [en la página 18](#) para información sobre la planificación y la evacuación en caso de emergencia.

### Protección contra robo

La protección contra robo se crea con sensores perimetrales e interiores. Cuando el sistema se activa en *Modo salir*, también se activan los sensores perimetrales e interiores y quedan listos para disparar una alarma si se los vulnera. Cuando el sistema se activa en *Modo permanecer*, solo se activan los sensores perimetrales y quedan listos para disparar una alarma si se los vulnera.

Ambos modos de activación del sistema ofrecen una opción *Demora de salida* que da cierto tiempo para salir del lugar sin disparar la alarma. Cuando la persona vuelve a entrar, se habilita la función *Demora de entrada* que le da tiempo suficiente para desactivar el sistema.

Usted puede configurar los sensores de forma que, al dispararse, emitan una campana y/o un anuncio de voz. De esta manera se pueden monitorear las puertas y las ventanas mientras el sistema está desactivado.

Para más detalles, vea “*Protección contra robo*” en la [página 8](#).

## Códigos de usuario

El instalador ya ha programado un *código de usuario maestro* para el sistema. Este código puede usarse para controlar el sistema y también para asignar y cambiar los otros códigos de usuario. El *código de usuario maestro* puede usarse además para tener acceso a distintas configuraciones del sistema a través de la Caja de herramientas del usuario.

## Alarmas

Cuando se dispara una alarma, la sirena del panel de control y la sirena externa del sistema (si se instala una) sonarán para el período de período presente. Cuando se disparan las alarmas y después de desactivar el sistema, el botón de historial de alarmas muestra todas las alarmas que se han activado y qué sensores las dispararon. Este historial se borra automáticamente la próxima vez que se activa el sistema, y también puede eliminarse manualmente.

## Mensajes

Su sistema de seguridad admite la recepción de mensajes enviados por la estación central. Estos mensajes pueden ser sobre actualizaciones del sistema, servicios adicionales, alertas regionales especiales sobre el clima, etc.

## Alertas de problema

El sistema monitorea su propio funcionamiento para detectar cualquier problema y alertar al usuario al respecto. Estos problemas también pueden informarse a la central de monitoreo.

## Sensores inalámbricos

El sistema de seguridad viene con sensores inalámbricos. Algunos de estos sensores quedan a la vista y otros pueden quedar ocultos detrás de los marcos de las puertas o según el lugar donde se los monta. De acuerdo con el tipo de instalación y la cantidad de sensores que se utiliza con el Panel de Control, pueden incluirse, entre otros, los siguientes tipos de sensores:

---

Sensor de puerta/ ventana

Sensor de rotura de vidrio

Sensores de monóxido de carbono

Mando

Detector de movimiento

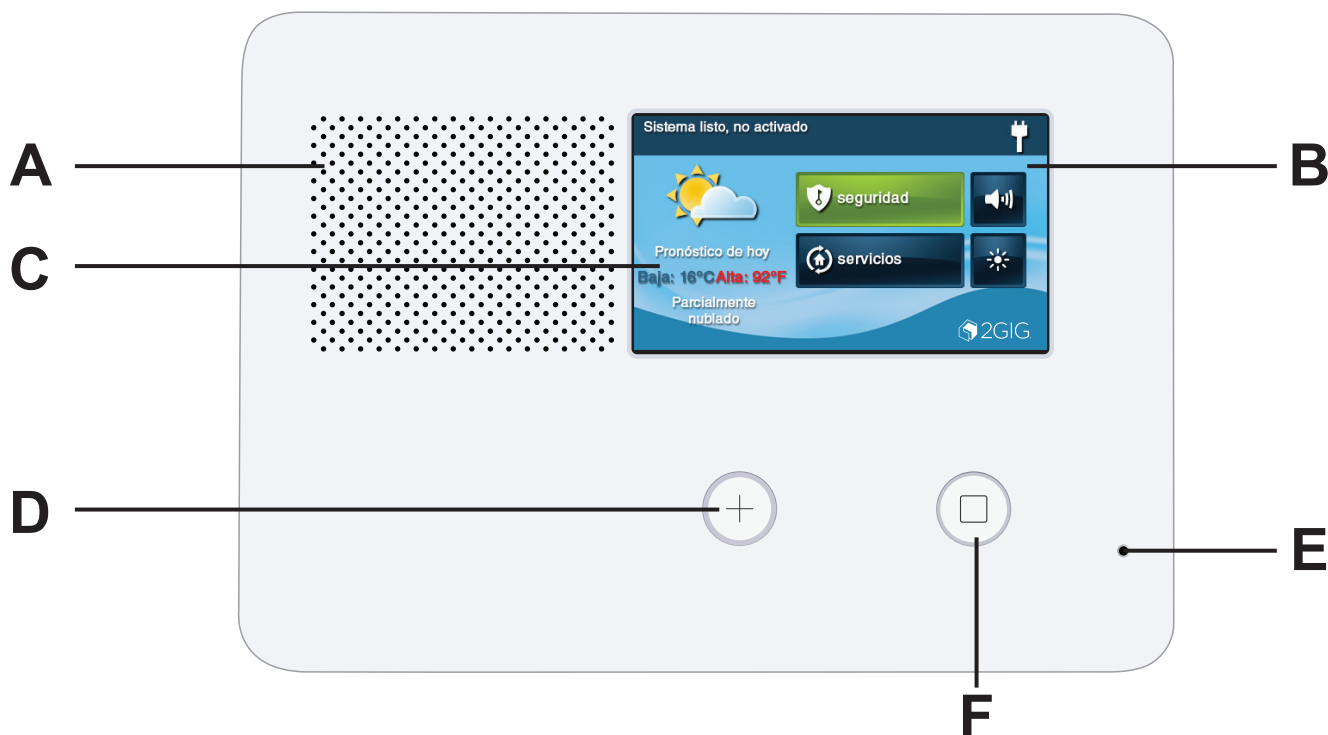
Alarma de humo/calor/congelamiento

Control remoto de pánico

Teclado inalámbrico táctil

## FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL

Vea la tabla a continuación para obtener descripciones completas de las funciones del panel de control.



<b>A</b>	<b>Altavoz y sonar de alarma</b>	Emite todas las alarmas locales del sistema, las indicaciones de voz, los sonidos del sistema y el audio de las comunicaciones de voz bidireccionales con la estación central.
<b>B</b>	<b>Pantalla táctil a color</b>	Muestra toda la información del sistema, el estado, la programación y las funciones como el teclado. Muestra el estado del tiempo, el calendario y el reloj de ciclos en una cuenta <a href="http://Alarm.com">Alarm.com</a> (pulse las opciones para cambiarlas manualmente).
<b>C</b>	<b>Clima actual, pronóstico diario y pronóstico por hora</b>	Requiere una cuenta activa con un proveedor de servicios remotos que admita pronósticos meteorológicos y alertas de servicios meteorológicos.
<b>D</b>	<b>Botón/indicador de emergencia</b>	Se encenderá de color BLANCO cuando se habilite la alarma de emergencia y parpadeará durante las alarmas de emergencia.
<b>E</b>	<b>Micrófono</b>	Se emplea para la comunicación de voz con la estación central.
<b>F</b>	<b>Botón/indicador de inicio</b>	<p><b>El estado del sensor</b> Se encenderá de color Verde cuando todos los sensores estén cerrados (<b>listos para armarse</b>) No se encenderá cuando cualquiera de los sensores esté abierto (<b>no esté listo para armarse</b>)</p> <p><b>El estado de armado</b> Se encenderá ROJO cuando se activa el sistema Titilará en ROJO durante la <b>Demora de entrada</b></p> <p><b>Memoria de alarmas</b> Titilará en ROJO durante una alarma Titilará en ROJO después de una alarma mientras el sistema sigue activado</p> <p><b>Corte de energía</b> Titilará en BLANCO durante un corte de energía (el sistema utiliza la batería de respaldo) Se encenderá de color AZUL cuando todos los sensores estén cerrados (<b>listos para armarse</b>) Titilará en PÚRPURA cuando cualquiera de los sensores esté abierto (<b>no esté listo para armarse</b>) Titilará en ROJO mientras se activa el sistema</p>

## PANTALLAS PRINCIPALES

Use la pantalla táctil para controlar y operar el Panel de control. La pantalla táctil incluye varios botones, indicadores y texto de navegación y de funcionamiento del sistema.


Arriba a la izquierda de la pantalla *Inicio*, podrá ver el estado actual del sistema. El texto muestra las alertas pendientes. A la derecha hay varios iconos de estado del sistema.

### Pantalla de inicio

La pantalla *Inicio* muestra el estado del sistema con iconos que indican las distintas situaciones. También muestra la hora y la fecha. La pantalla *Inicio* muestra los botones **Seguridad**, **Servicios del hogar**, **Control silencioso** y **Pantalla apagada**.



**SUGERENCIA:** Toque el botón **Servicios del hogar** para acceder a las funciones de control de los dispositivos Z-Wave. Si estas no se han programado, no aparecerá el botón.

Toque el botón **Inicio**  en el panel para abrir la pantalla *Inicio*.

### Pantalla de seguridad

Use la pantalla *Seguridad* para acceder a las pantallas *Armar*, *Menú* y *Estado*. Esta pantalla también muestra la hora y la fecha actuales. Si hay pendientes alertas de mensajes, de alarmas o de problemas, los botones cuadrados indican cuántos mensajes hay pendientes.



### Pantalla Listo para armar

Use la pantalla *Demora de entrada* para armar el sistema de seguridad en el modo *Permanecer* y *Salir*. También puede marcar las casillas *Demora de entrada* y *Salida silenciosa* para activar las funciones.



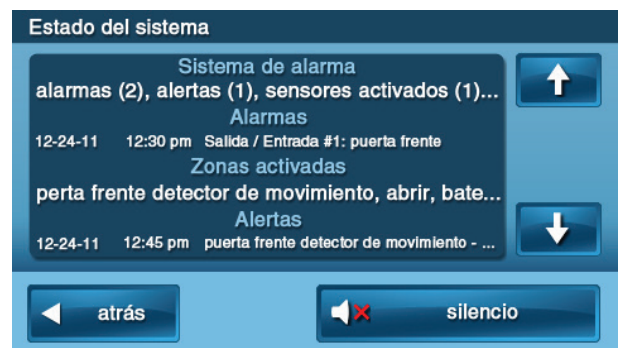
### Pantalla de menú



La pantalla *Menú* permite acceder a las pantallas *Demora de entrada*, *Emergencia* y *Caja de herramientas*.



### Pantalla Estado

Use los controles de la pantalla *Estado* para ver el estado del sistema y leer las alertas en formato de registro. La fecha, la hora y la naturaleza de todas las alertas aparecen en el registro en pantalla.



- Toque el botón **Silencio** para detener el anuncio audible de estado del sistema.
- Use las flechas  o  para desplazarse por los mensajes de estado.

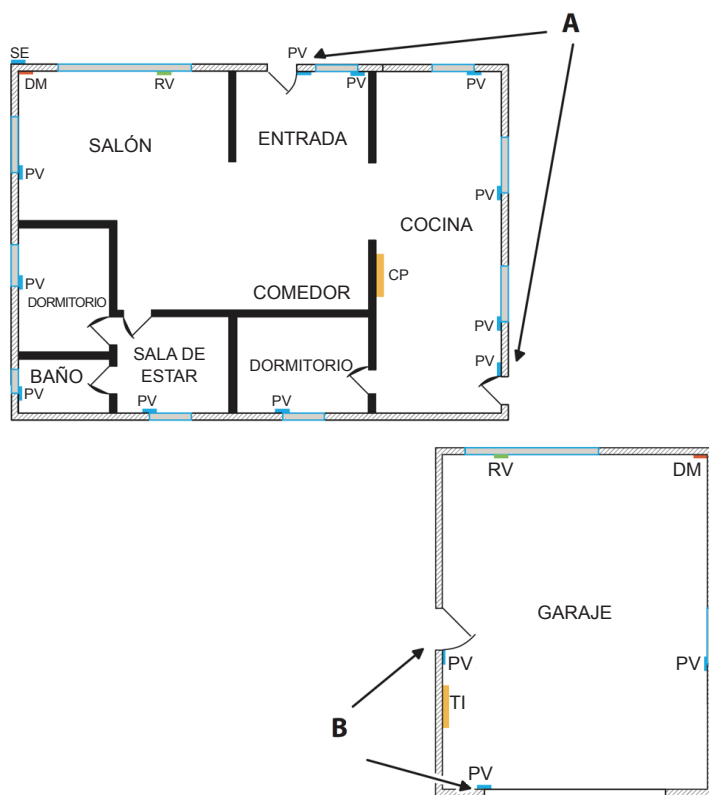
## PROTECCIÓN CONTRA ROBO

Cuando el instalador configuró el sistema, colocó sensores inalámbricos para monitorear puertas y ventanas específicas. El instalador escogió estas puertas y ventanas por ser los puntos de acceso más probables para una intrusión y poder detectarlo. Cada sensor se programó para obtener una respuesta específica del sistema. Vea “*Opciones programadas del instalador*” en la [página 35](#) para obtener especificaciones acerca de cada sensor.

Algunos tipos de sensores, como por ejemplo de humos, de monóxido de carbono, botones de pánico, etc., siempre están activos y pueden disparar una alarma en cualquier momento. Otros sensores, como los que se utilizan para proteger puertas y ventanas como parte del sistema contra robo, pueden encenderse y apagarse. Activar la parte de protección contra robo de un sistema de seguridad se denomina “*Armar el sistema*”. Esta activación puede activarse en dos modos: *Permanecer* o *Salir*.

### EJEMPLO DE PLANO DE PLANTA

Consulte el plano siguiente. Se muestra una instalación residencial típica, con los distintos tipos de sensores inalámbricos y sus funciones.



<b>A</b>	Los sensores de la puerta del frente y lateral tienen demora de Entrada/Salida	<b>SMKE</b>	Detector de humos
<b>B</b>	Los sensores de las puertas principal y lateral del garaje tienen demora de Entrada/Salida	<b>CO</b>	Detector de monóxido de carbono
<b>CP</b>	Panel de control	<b>RV</b>	Sensor de rotura de vidrio
<b>PV</b>	Sensor de puerta/ventana	<b>TI</b>	Teclado inalámbrico
<b>DM</b>	Detector de movimiento	<b>SE</b>	Sirena exterior

**IMPORTANTE:** Los sistemas de seguridad instalados en comercios solo sirven como alarma antirrobo y no como protección contra incendios. Este sistema de seguridad ha sido evaluado y cumple con UL 1610. Para instalaciones comerciales (UL 1610), solo se debe emplear un método de comunicación. Este método es un módulo de radio celular.

## ESTADO DEL SENSOR



El sistema de seguridad monitorea constantemente todos los sensores ubicados en las puertas y las ventanas de su hogar o negocio. El panel de control sabe si cada una de las puertas o ventanas que tienen sensores están *abiertas* o *cerradas*. La condición de abiertas o cerradas de las puertas y ventanas protegidas se denomina *estado del sensor*.

Para obtener el nivel máximo de seguridad, todas las puertas y ventanas del lugar deben quedar cerradas cuando la persona sale del edificio. En algunos casos, por ejemplo cuando se usa el sistema de seguridad mientras está en su hogar, puede dejar abiertas algunas de las puertas o ventanas. El sistema reconoce puentes para resolver las puertas o ventanas abiertas. Ver “*Puenteo y cancelación de puenteo de sensores*” en la [página 11](#).

**NOTA:** Antes de que pueda armar el sistema, usted debe cerrar o puentear todas las puertas y ventanas con sensores.

## COMPROBACIÓN DE SENSORES CERRADOS

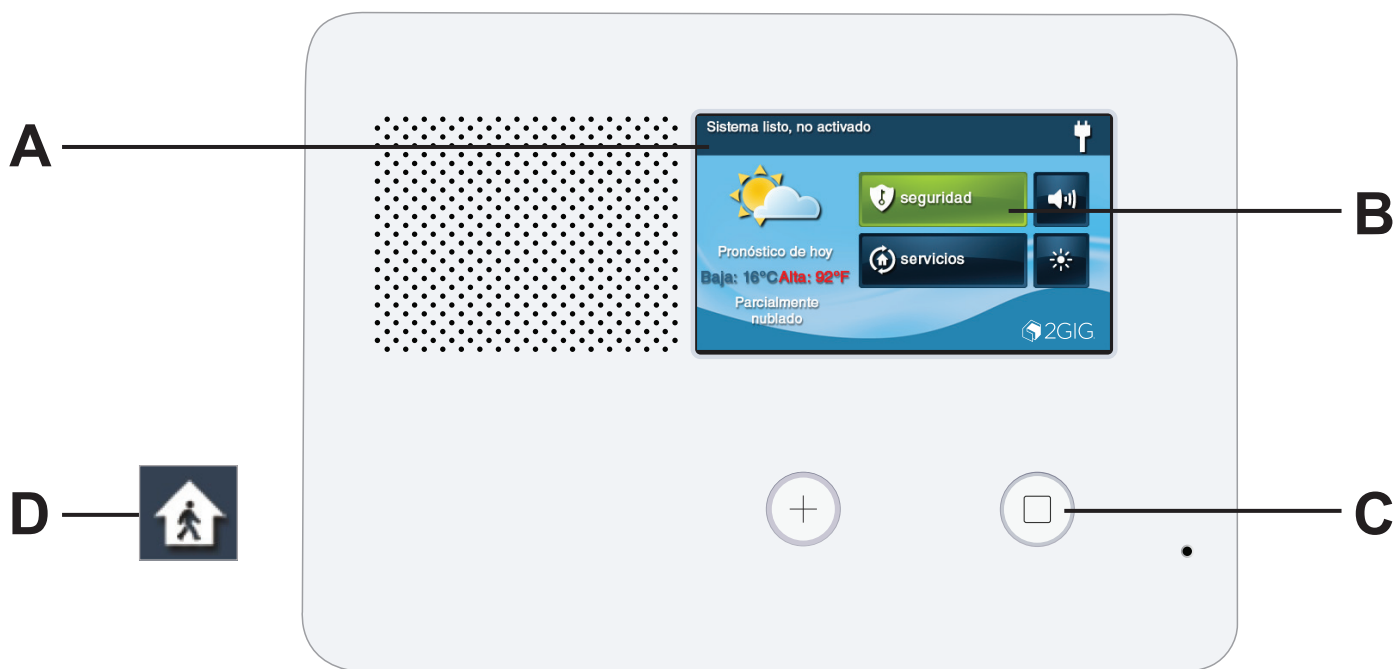
En la mayoría de los casos, se arma el sistema de seguridad cerrando todas las puertas y ventanas protegidas con sensores. El panel de control incluye formas muy sencillas de comprobar que todas las puertas y ventanas protegidas con sensores estén cerradas antes de armar el sistema:

- El botón **Inicio**  se encenderá de color azul si todos los sensores del perímetro están cerrados. El botón **Inicio**  no se enciende si *cualquiera* de los sensores del perímetro está abierto. *Esta indicación no se modifica si hay sensores interiores abiertos.*
- El botón **Seguridad** que aparece en la pantalla *Inicio* se encenderá de color verde si todos los sensores del perímetro están cerrados. El botón **Seguridad** se encenderá de color naranja si *cualquiera* de los sensores del perímetro está abierto. *Esta indicación no se modifica si hay sensores interiores abiertos.*
- El botón **Armar** que aparece en la pantalla de *seguridad* y la pantalla de *menú* se encienden de color verde si todos los sensores del perímetro están cerrados. Si cualquiera de los sensores interiores está abierto (o si se dispara alguno de los detectores de movimiento), se muestra el icono de una casa en la barra de estado. El botón **Armar** se encenderá de color naranja si *cualquiera* de los sensores del perímetro está abierto.

## CÓMO VER EL ESTADO DE CADA SENSOR

El panel de control también muestra las puertas y ventanas protegidas con sensor que están abiertas. El instalador programa distintos nombres para describir cada puerta y ventana con sensor. De esta forma, en el panel de control se pueden ver los nombres de las puertas y ventanas que están abiertas.

- La parte superior de las pantallas de *inicio*, *seguridad* y *menú* muestra el estado del sensor. Vea “*Iconos de estado del sistema*” en la [página 23](#). Al pulsar el botón **Estado** también se tiene acceso a una lista de sensores abiertos y al estado general del sistema y las alertas.



- |          |  |
|----------|--|
| <b>A</b> | La barra de estado muestra el modo del sistema y muestra los iconos de estado del sistema. Vea “Iconos de estado del sistema” en la <a href="#">página 23</a> .  |
| <b>B</b> | El botón <b>Armar</b> que aparece en la pantalla de <b>seguridad</b> y de <b>menú</b> se encenderá de color verde si todos los sensores del perímetro están cerrados. El botón Armar se encenderá de color naranja si cualquiera de los sensores del perímetro está abierto. |
| <b>C</b> | El botón <b>Inicio</b> se encenderá de color verde si todos los sensores del perímetro están cerrados. El botón <b>Inicio</b> no se enciende si cualquiera de los sensores del perímetro está abierto.   |
| <b>D</b> | El icono mostrado indica que un sensor interior está abierto. También pueden aparecer otros iconos aquí. Vea “Iconos de estado del sistema” en la <a href="#">página 23</a> .  |

## ALARMAS FALSAS DE LOS SENSORES

Cuando está armado, el panel de control comunica condiciones de alarma en todos los sensores, tanto visualmente (en la barra de estado y con un icono de alerta del sistema) como con sonido (anuncios de voz y campana). En raras ocasiones, un sensor podrá enviar al panel de control una alarma falsa. Las condiciones de falsa alarma varían dependiendo del tipo de sensor y de la forma en que este se comunica con el panel de control.

- Lleve a cabo una prueba de sistema, sensor y panel para detectar alarmas falsas. Vea “*Prueba del sistema*” en la [página 30](#). Vea “*Prueba de los sensores*” en [la página 30](#). Vea “*Prueba del panel*” en [la página 30](#).

## PUENTE DE SENSORES

Antes de activar el sistema, deben cerrarse o bien puentearse todas las puertas y ventanas protegidas con sensores. Usted puede puentear los sensores abiertos en las puertas y ventanas protegidas antes de armar el sistema. Cuando se puentea un sensor, el sistema pasa por alto que la puerta o la ventana están abiertas. Existen dos tipos de puenteo de sensor:

- Forzado
- Manual

En algunos casos (por ejemplo cuando se usa el sistema de seguridad como protección mientras se está en el lugar) suele recomendarse dejar abiertas algunas de las puertas o ventanas protegidas con sensores. Puentear temporalmente un sensor con este propósito se denomina **Forzar el puenteo**.

**NOTA:** Este tipo de puenteo se elimina automáticamente cuando se desactiva el sistema.



También puede usarse la opción de puenteo cuando es necesario reparar un sensor. Es posible que le falte el imán o que un contacto exterior sea defectuoso. Esto hace que el sensor comunique una condición de **abierto** al panel de control.

En estas condiciones, es posible que deba comunicarse con el técnico en reparación de alarmas para que arregle o reemplace el sensor dañado. En caso de que sea necesario activar el sistema de seguridad antes de poder arreglar el sensor dañado, se puede puentear manualmente el sensor para que se pueda activar el resto del sistema. De acuerdo con la programación del sistema, los puenteos manuales pueden mantenerse hasta que se eliminen manualmente.

**NOTA:** Los sensores puenteados no ofrecen ninguna protección y no pueden activar alarmas. Use esta opción de puentear si desea armar el sistema dejando uno o más sensores abiertos e intencionalmente desprotegidos.

## Puenteo forzado de todos los sensores

Si hay algún sensor abierto cuando se desarma el sistema, el botón **Armar** del panel de control se vuelve amarillo. Cuando se toca el botón **Armar**, el sistema revela automáticamente la pantalla de *puenteo* que permite armarlo mientras se le fuerza a puentear todos los sensores abiertos.

Para forzar el puenteo de todos los sensores:

- 1 Compruebe que un sensor esté abierto, como por ejemplo una puerta o una ventana.
- 2 En la pantalla *Seguridad* o *Menú*, toque el botón AMARILLO **Armar**.
- 3 En la pantalla de *puenteo*, toque **Puentear todo**. Esto forzará el puenteo de los sensores abiertos en la lista, incluidos los sensores interiores abiertos.
- 4 En la pantalla *Introducir código*, ingrese un *código de usuario* válido para puentear el sensor.

**NOTA:** La función de puenteo rápido también la puede configurar el instalador. Para más detalles, consulte la guía de instalación y programación del panel de control.

- 5 En la pantalla *Listo para armar (sensores puenteados)*, toque **Permanecer** o **Salir**.

Una vez que el sistema se desactiva, los sensores puenteados regresan a su estado normal.

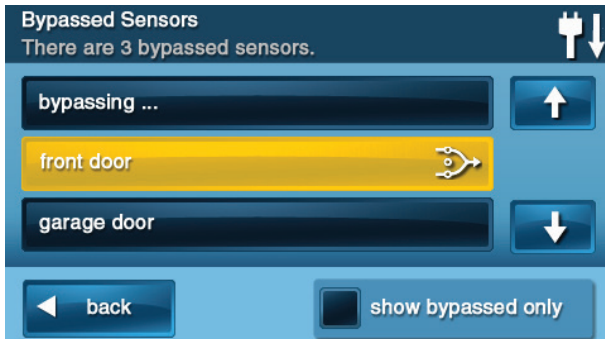
## Puenteo y cancelación de puenteo de los sensores

Para agregar o eliminar sensores de la lista de puenteo del sistema:

- 1 En la pantalla de *Inicio*, pulse **Menú**.
- 2 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.
- 3 Introduzca un *código de usuario* válido para tener acceso a la caja de herramientas.
- 4 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, toque **Sensores puenteados**.
- 5 En la pantalla **Sensores puenteados**, elija una de las opciones siguientes:
  - **Cómo agregar un sensor a la lista de puenteados.** Toque el botón AZUL que corresponde con el sensor deseado. Cuando se ponga AMARILLO, el sistema puenteará el sensor.
  - **Cómo ver solo los sensores puenteados.** Marque la casilla **Mostrar solo puenteados**.

- **Cómo eliminar un sensor de la lista de puenteados.** Toque el botón AMARILLO que corresponde con el sensor deseado. Cuando se ponga AZUL, el sensor quedará eliminado de la lista.

6 Cuando acabe, toque **Atrás**.



## MODO PERMANECER

El modo *Permanecer* se usa para armar el sistema cuando hay alguien en el hogar. Esto arma solo las puertas y ventanas protegidas por sensores del perímetro. Los sensores interiores de movimiento y otras puertas interiores quedan desarmados.

En entorno residencial, el modo *Permanecer* se emplea por la noche cuando los ocupantes ya no piensan entrar o salir de casa. Esto permite moverse por el lugar sin disparar la alarma contra robos. Porque toda la protección interior contra robos está desactivada, la alarma solo se disparará si se abre alguna de las puertas o ventanas perimetrales protegidas por sensor.

### Demora de entrada en Modo permanecer

El instalador puede configurar algunos sensores, como el de una puerta, para que demore unos momentos antes de activar la alarma.

Esto permite a una persona autorizada que regresa al lugar entrar por una puerta predeterminada y desarmar el sistema antes de que se active la alarma.

Para armar el sistema con *Demora de entrada*:

- 1 En la pantalla *Seguridad* o *Menú*, toque el botón **Armar**.
- 2 En la pantalla *Listo para armar*, marque la casilla **Demora de entrada**. Esta es la configuración predeterminada.

**NOTA:** Si le quita la marca a la casilla **Demora de entrada**, se disparará una alarma cuando el sensor se abra cuando esté armado en el modo *Permanecer*.

- 3 Toque **Permanecer** para armar el sistema



**NOTA:** Cuando vuelva a entrar, el usuario deberá hacerlo por las puertas programadas para usar el cronómetro de *Demora de entrada*. Esto le dará un tiempo concreto para desarmar el sistema. Si no se desarma el sistema a tiempo, se disparará la alarma.

### Salida rápida en Modo permanecer

Puede aparecer una opción programable llamada **Salida rápida** en la pantalla de seguridad mientras el sistema se activa en el modo *Permanecer*. Si se toca el botón **Salida rápida**, se inicia una cuenta regresiva que permite salir o entrar por una puerta protegida con sensor y programada con demora sin tener que desarmar el sistema completo. Una vez que el tiempo de demora se acaba, el sistema vuelve al modo *Permanecer* normal.




Su instalador puede activar o desactivar la opción **Salida rápida**. Vea las "*Opciones programadas del instalador*" en la [página 35](#) para entender las opciones que han sido programadas para su sistema.



## CONTROL SILENCIOSO EN MODO PERMANECER


Cuando se arma o desactiva el sistema en el modo *Permanecer*, hay tres opciones disponibles para silenciar el pitido y los anuncios.

- En la pantalla *Inicio* o *Seguridad*, toque el botón **Control silencioso** .
- En la pantalla *Listo para armar*, marque la casilla junto a **Salida silenciosa**.
- En la pantalla *Demora de salida*, toque **SILENCIO**.


Seleccionar cualquiera de estas opciones silenciará los pitidos y los anuncios del panel de control. Seleccionar la opción al armar duplicará la duración de la *Demora de salida*.

### Cómo armar en modo Permanecer

El modo *Permanecer* se usa para armar el sistema cuando hay alguien en el hogar. Normalmente, el modo *Permanecer* tiene la opción *Demora de entrada* para que un usuario que tenga un *código de usuario* pueda volver a entrar sin disparar una alarma.

- 1 Cierre todas las puertas y ventanas perimetrales protegidas antes de armar.
- 2 Verifique que el botón **Inicio**  en el panel de control esté encendido de color AZUL para indicar que el sistema está listo para armarse. El botón de **seguridad** y el botón de **armar** en la pantalla con VERDES cuando todos los sensores están cerrados.



**NOTA:** Si desea armar el sistema en silencio sin que se oigan anuncios, toque  antes de realizar los siguientes pasos:

- En la pantalla *Listo para armar*, marque la casilla junto a **Salida silenciosa**.
- 
- Durante la **Demora de salida**, toque **SILENCIO**.
- 3 En la pantalla *Seguridad* o *Menú*, toque el botón **Armar**.

**NOTA:** Si hay alguna puerta o ventana perimetral abierta, aparecerá la pantalla *Puentear*. Cierre todos los sensores que se muestran o pulse **Puentear todos** para forzar el puenteo de los sensores mostrados.

**NOTA:** Los sensores puenteados no disparan una alarma. Para puentear sensores, deberá introducir un *código de usuario*, al menos que el instalador haya configurado la opción "Puenteo rápido" en el sistema.

- 4 En la pantalla *Listo para armar*, marque la casilla **Demora de entrada** cuando arme el sistema en el modo *Permanecer*.

Si se supone que ninguna persona volverá a entrar, puede activarse el sistema sin la opción *Demora de entrada*. Todas las puertas perimetrales dispararán la alarma instantáneamente. Para armar todas las puertas perimetrales para entrar/salir instantáneamente, desmarque la casilla de la opción **Demora de entrada**.

- 5 Toque **Permanecer** para armar el sistema.

**NOTA:** Si el instalador desactivó la función *Armado rápido del sistema*, es posible que se necesite introducir un *código de usuario* para armar el sistema.

- 6 El sistema se armará y mostrará la cuenta regresiva de la opción *Demora de salida*. Cuando la cuenta de la *Demora de salida* llega a cero, el sistema queda totalmente activado en modo *Permanecer*.

## MODO SALIR

El modo *Salir* se usa para armar el sistema cuando todos se van. Este modo *Salir* arma todas las puertas y ventanas perimetrales protegidas con sensores, los sensores interiores de movimiento, los sensores interiores de rotura de vidrio y cualquier otra puerta interior protegida con sensor. No debe haber nadie dentro mientras el sistema esté armado. Por lo general, el modo *Salir* se usa para armar el sistema durante el día en residencias y durante el horario no comercial en las instalaciones comerciales.

Cuando el sistema se activa en modo *Salir*, nadie puede moverse en las instalaciones sin disparar la alarma contra robo (si el sistema incluye detectores interiores de movimiento). También se activará la alarma si se abre cualquiera de las puertas o ventanas protegidas con sensores o si se detecta una rotura de vidrio (si el sistema incluye detectores de rotura de vidrio).

## Demoras de salida y entrada en modo Salir

El instalador puede configurar algunos sensores, como el de una puerta, para que demore unos momentos antes de activar la alarma. Esto permite a una persona autorizada salir y volver a entrar al lugar sin disparar una alarma.

- **La Demora de salida** le da un cierto tiempo para salir después de activar el sistema.

- **La Demora de entrada** le da tiempo para entrar y desactivar el sistema antes de que se dispare la alarma.

Al armar el sistema en modo *Salir*, aparece la casilla *Demora de entrada* en la pantalla *Armar*. Por defecto, esta opción está seleccionada para que las puertas con la demora programada le den el suficiente tiempo para desactivar el sistema después de que se abra la puerta. Si usted deselecciona la casilla *Demora de entrada*, la demora de activación de la alarma se elimina de todas las puertas protegidas con sensores y programadas para permitir la demora. Esas entradas disparan instantáneamente una alarma si se abren en el modo *Salir*.

**NOTA:** Con la *Demora de entrada* desactivada, usted debe desarmar el sistema de forma remota con un mando inalámbrico antes de entrar.



## Reinicio de la demora para salir

La opción de *Reinicio de la demora* para salir extiende el tiempo de la *Demora de salida* una vez si necesita volver a entrar a las instalaciones. Con la opción de *Reinicio de la demora* para salir, si vuelve a entrar *después* de haber salido, pero *antes* de que la cuenta regresiva de la *Demora de salida* llegue a cero, se reiniciará la cuenta regresiva de *demora de salida* y le dará tiempo para volver a salir.

**SUGERENCIA:** La opción de Reinicio de la demora para salir funciona una sola vez cada vez que se activa el sistema.

## Control silencioso en modo Salir

Cuando se arma o desactiva el sistema en el modo *Salir*, hay tres opciones disponibles para silenciar el pitido y los anuncios.

- En las pantallas *Inicio* y *Seguridad* del panel de control, se muestra el botón **Control silencioso**.
- En la pantalla *Armar*, se muestra una casilla de verificación con la opción **Salida silenciosa**.
- En la pantalla *Demora de salida*, se muestra el botón **Silencio**.

Seleccionar cualquiera de estas opciones silenciará los pitidos y los anuncios del panel de control. Seleccionar la opción **Control silencioso** al armar duplicará la duración de la *Demora de salida*.

## Salida rápida en modo Salir

La función Salida rápida solo está disponible cuando el panel está armado en el modo PERMANECER. Cuando el sistema está en el modo SALIR, el botón **Salida rápida** no aparece en la pantalla Seguridad.

**SUGERENCIA:** Si el sistema incluye algunos sensores interiores, no los vulnere al salir cuando usa la opción *Salida rápida* en el modo *Salir*.

## Modo Auto permanecer

Es posible que el instalador haya programado el sistema con la opción de modo *Auto permanecer*. Cuando se habilita esta opción y el sistema se activa en modo *Salir*, si no se dispara ningún sensor con *demora de entrada/salida* hasta que la cuenta regresiva de *demora de salida* no llegue a cero (nadie salió del lugar), el sistema se activará automáticamente en modo *Permanecer* en lugar de en modo *Salir*.

**NOTA:** El instalador puede activar o desactivar las opciones rápidas. Vea “*Opciones programadas por el instalador*” en la [página 35](#), para ver las opciones que han sido configuradas para su sistema.

## Cómo armar en modo Salir

Use el modo *Salir* para armar el sistema cuando no vaya a haber nadie en casa. Normalmente, el modo *Salir* tiene una demora de entrada para que cualquier persona que tenga un *código de usuario* pueda volver a entrar sin disparar una alarma. Los sensores interiores y perimetrales se activan en el modo *Salir*.



- 1 Cierre todas las puertas y ventanas protegidas por sensores antes de armar el sistema.
  - 2 Verifique que el botón en el panel de control esté encendido de color azul para indicar que el sistema está listo para armarse. Los botones **Seguridad** y **Armar** en la pantalla también se encenderán de color verde cuando se cierren todos los sensores perimetrales. Si el icono aparece en la barra de estado, se abre un sensor interior. Cierre los sensores interiores o se *disparará* una alarma.
  - 3 Para armar el sistema en silencio sin que se oigan anuncios, pulse el botón antes de realizar los siguientes pasos:
    - En la pantalla *Armar*, marque la casilla junto a **Salida silenciosa**.
    - 
    - Durante la **demora de salida**, toque **Silencio**.
  - 4 En la pantalla *Seguridad* o la pantalla *Menú* toque **Armar**.
- NOTA:** Si hay alguna puerta o ventana perimetral abierta, aparecerá la pantalla *Puentear*. Cierre todos los sensores

que se muestran o pulse **Puentear todos** para forzar el puenteo de los sensores mostrados.

**NOTA:** Los sensores puenteados no disparan una alarma.

Para puentear sensores, deberá introducir un *código de usuario*, al menos que el instalador haya configurado la opción "Puenteo rápido" en el sistema.

- 5 En la pantalla *Armar*, se muestra la casilla de verificación de la opción **Demora de entrada** para usar con el modo Salir.
  - El sistema puede activarse sin la *demora de entrada*. Todas las puertas perimetrales dispararán una alarma *instantáneamente*. El sistema deberá desactivarse con un mando inalámbrico. Para armar todas las puertas perimetrales para entrar/salir instantáneamente, desmarque la casilla **Demora de entrada**.

#### 6 Toque **Salir**.

Si el instalador desactivó la función **Armar rápido** del sistema, introduzca un *código de usuario* para armar el sistema.

- 7 El sistema se arma y muestra la cuenta regresiva de la opción **Demora de salida**. Cuando la cuenta de *demora de salida* llega a cero, el sistema queda completamente armado en modo *Salir*.

**NOTA:** Cuando se activa el sistema en modo *Salir*, se emitirán pitidos durante la cuenta regresiva de la *demora de salida* (los pitidos se acelerarán durante los últimos 10 segundos).

## DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA

Para evitar que el panel de control dispare alarmas por robo, será necesario desactivar el sistema. La desactivación deshabilita la parte de detección de robo del sistema para los sensores que no funcionan las 24 horas. La desactivación también interrumpe cualquier tipo de alarma que esté activada en ese momento.



El sistema debe desactivarse desde el modo *Permanecer* antes de salir. El sistema debe desactivarse desde el modo *Salir* antes o *mientras* se entra. Cuando se desactiva el sistema desde el panel de control o un teclado

inalámbrico, será necesario introducir un *código de usuario* válido. También puede usarse un mando inalámbrico para desactivar el sistema. No se requiere ingresar un *código de usuario* al desarmar con un mando inalámbrico.

Una de las funciones importantes del panel de control es la posibilidad de notificar si ocurrió una alarma mientras usted no estaba. Si se disparó una alarma mientras el sistema estaba activado, la sirena de la alarma sonará durante un período predeterminado y después se detendrá. Cuando usted entra para desactivar el sistema, en lugar de emitir los pitidos normales de la *demora de entrada*, el panel de control hará una repetición de pitidos rápidos para advertirle que se activó una alarma mientras usted no estaba.



Cuando entre en su casa para desactivar el sistema, si escucha varios pitidos rápidos en vez de los pitidos normales de la *demora de entrada*, **¡tenga mucho cuidado!** ¡Existe la posibilidad de que todavía haya un intruso dentro! Espere fuera y llame a la policía con el teléfono celular.

## Desactivación en modo Permanecer

El sistema debe desactivarse desde el modo *Permanecer* antes de salir.

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse para **Control silencioso**.
- 2 En la pantalla *Seguridad* o *Menú*, toque Desarmar. Esta acción muestra la pantalla del *código de desactivación*.




- 3 En el lado izquierdo de la pantalla, se muestran todos los eventos ocurridos mientras el sistema estaba activado.
- 4 Introduzca un *código de usuario* válido para desactivar el sistema.
  - Si pulsa la tecla incorrecta, el botón elimina todo lo que se ha ingresado.
  - Pulse **X** si decide no desarmar el sistema en este momento.

## Desactivación del Modo Salir

El sistema debe desactivarse desde el *Modo salir* mientras se entra al lugar protegido.

- 1 Entre a través de una puerta designada protegida con sensor y configurada con la opción **Demora de entrada**.

- La pantalla del *código de desactivación* se muestra en el panel de control y la *Demora de entrada* emite pitidos. En el lado izquierdo de la pantalla, se muestran eventos ocurridos mientras el sistema estaba activado.
- Introduzca un *código de usuario* válido para desactivar el sistema.
  - Si pulsa la tecla incorrecta, el botón  elimina todo lo que se ha ingresado.

## SI SE DISPARA UNA ALARMA CONTRA ROBO

Si se vulnera un sensor que está activado cuando el sistema está armado en *Modo permanecer* o *Modo salir*, se disparará una alarma y sonará una sirena. Los sensores con demora iniciarán el conteo regresivo de la *demora de entrada* para que el usuario tenga tiempo de desactivar el sistema. Los sensores instantáneos dispararán la alarma inmediatamente. La mayoría de los sensores activarán la sirena de la alarma, y algunos pueden estar configurados para activar una alarma silenciosa sin hacer sonar la sirena.

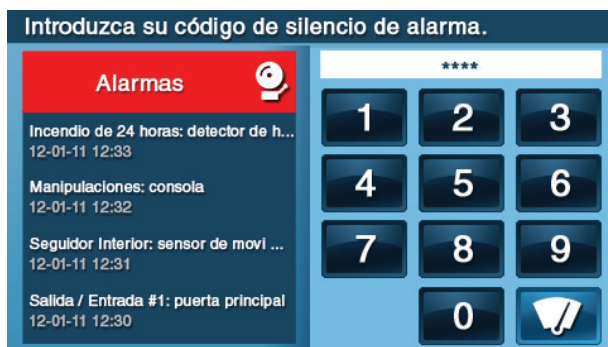
### Sirena de la alarma contra robo

Si una alarma contra robo se activa mientras se arma el sistema, el Panel de control activa la sirena de la alarma por un tiempo preestablecido (vea “*Opciones programadas del instalador*” en la [página 35](#)). Una vez que se cumple el período predeterminado, la sirena dejará de sonar.

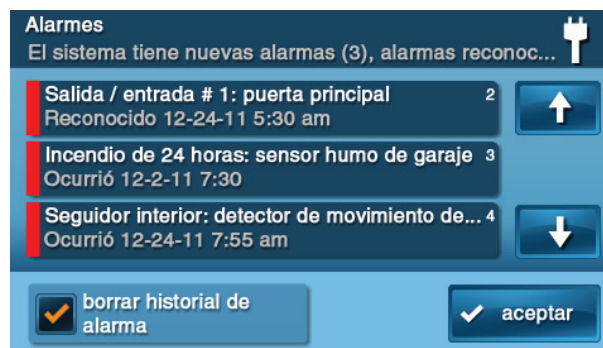
El sistema limita la cantidad de veces que un sensor puede volver a disparar una alarma mientras el sistema está activado. La configuración es de una a seis veces por sensor, por período de armado (vea “*Opciones programadas del instalador*” en la [página 35](#)).

### Memoria de alarmas

Si se disparó una alarma mientras el sistema estaba activado, la pantalla *Desactivar* mostrará la hora y la fecha de la alarma y el sensor que la disparó.



Cuando se desactiva el sistema, aparece la pantalla **Memoria de alarmas**. La pantalla **memoria de alarmas** muestra el(los) sensor(es) que dispararon la alarma. Si se disparó más de un sensor, la pantalla mostrará el orden en el que se activaron las alarmas.



La memoria de alarmas se borrará automáticamente la próxima vez que se active el sistema. También puede seleccionarse el botón **Borrar historial de alarma** y pulse **Aceptar** para borrar manualmente la memoria de la alarma (los sensores contra incendio y monóxido de carbono de 24 horas que aún están vulnerados se mantendrán en la memoria de alarmas).

### Comunicación de voz bidireccional opcional

La comunicación de voz bidireccional es un método para verificar lo sucedido con las alarmas y también para brindar asistencia de emergencia. El panel de control tiene un micrófono incorporado capaz de monitorear los sonidos del área circundante. Este micrófono y parlante incorporados permite la comunicación de voz bidireccional con el operador de la estación central después de que se dispara una alarma. De esta forma, el operador puede hablar con las personas que estén en el lugar donde se activó la alarma a través del parlante y micrófono del panel de control.

Su instalador puede configurar el sistema para usar esta opción de comunicación de voz bidireccional después de que se dispara una alarma o cuando se activa una alarma de pánico.

**NOTA:** Si se configura una alarma de pánico o un sensor para activar una alarma silenciosa, el operador sólo podrá oír pero no podrá hablar. Esto es para su protección.

## ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN CON MANDO

El sistema puede estar equipado con uno o más mandos inalámbricos. Pueden usarse hasta ocho de estos mandos para controlar el sistema de forma remota. Cada mando cuenta con cuatro botones y puede activar cuatro funciones. Cuando se utilizan estos mandos inalámbricos para armar o desactivar el sistema, no es necesario introducir un *código de usuario*.

Hay varias opciones disponibles que el instalador puede configurar para usar los mandos. Vea “*Opciones programadas del instalador*” en la [página 35](#).


## Activación con mando

### Modo Permanecer

Para armar el sistema en *Modo permanecer* usando un mando, pulse el botón **Permanecer** .


**NOTE:** De acuerdo con las opciones de configuración, si hay alguna puerta o ventana perimetral abierta, el sistema puede no permitir la activación en modo *Permanecer* a través de un mando inalámbrico. Vea “Opciones programadas del instalador” en la [página 35](#).

### Modo Salir

Para armar el sistema en *modo Salir* usando un mando, pulse el botón .



**NOTA:** De acuerdo con las opciones de configuración, si hay alguna puerta o ventana perimetral abierta, el sistema puede no permitir la activación en modo *Salir* a través de un mando inalámbrico. Vea “Opciones programadas del instalador” en la [página 35](#).

## Desactivación con mando

Al usar un mando para desactivar el sistema desde el modo *Permanecer* o *Salir*, pulse el botón **Desactivar** .

**NOTA:** Para usar su mando para desactivar el sistema, esta opción ya debe estar habilitada por su instalador.

## Activación de la alarma de emergencia

Para activar una alarma de emergencia usando un mando, mantenga presionados los botones **Salir**  y **Desactivar**  al mismo tiempo durante 5 segundos.

**NOTA:** Si se dispara una alarma de emergencia desde un mando, no puede desactivarla usando el botón **desactivar** del mando. Se la debe cancelar desde el panel de control.

## ARMADO Y DESARMADO CON TECLADO INALÁMBRICO

El sistema puede estar equipado con uno o más teclados inalámbricos. Pueden usarse hasta cuatro de estos teclados inalámbricos para controlar el sistema de forma remota a través del panel de control principal.

Hay dos tipos de teclados inalámbricos disponibles. Un teclado inalámbrico sin pantalla, y el teclado inalámbrico con pantalla táctil.

El teclado inalámbrico de la pantalla táctil funciona prácticamente de la misma forma que el panel de control. Cada teclado inalámbrico estándar tiene botones para introducir Códigos de usuario, los botones de los *Modos permanecer* y *Modo salir*, y los botones de emergencia **Incendio** y **Policía**.

Seleccione la sección “Opciones programadas del instalador” en la [página 35](#), en esta guía para verificar que los botones de emergencia de **Incendio** y de la **Policía** las 24 horas han sido habilitados por el instalador.

## Activación con teclado

### Modo Permanecer

Para armar el sistema en modo *Permanecer* usando un teclado inalámbrico:

- 1 En la pantalla de *Inicio*, pulse **Seguridad** > **Armar**.
- 2 Introduzca un *código de usuario* válido.
- 3 Pulse el botón **Permanecer**.
- 4 Si el instalador ha programado la opción *Armado rápido*, sólo pulse el botón **Permanecer**.

**NOTA:** Si hay alguna puerta o ventana perimetral abierta, el sistema no permite la activación en *modo Permanecer* con un teclado inalámbrico. Para teclados sin pantalla, primero deben puentearse todos los sensores abiertos desde el panel de control.

### Modo Salir

Para armar el sistema en *Modo Salir* usando un teclado inalámbrico:

- 1 En la pantalla de *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla de *Seguridad*, pulse **Armar**.
- 3 Introduzca un *código de usuario* válido.
- 4 Pulse el botón **Salir**.
- 5 Si el instalador ha programado la opción *Armado rápido*, solo pulse el botón **Salir**.

**NOTA:** Si los sensores de alguna puerta o ventana perimetral están abiertos, el sistema no permite la activación en *modo Salir* con un teclado inalámbrico. Para teclados sin pantalla, primero deben cerrarse todas las puertas y ventanas protegidas con sensores, o bien puentearse desde el panel de control antes de armarlo con el teclado inalámbrico.

## Desactivación con teclado

Para desactivar el sistema desde el modo *Permanecer* o *Salir*, introduzca un *código de usuario*.

## Activación de emergencia de incendio

Para disparar una alarma de emergencia contra incendio desde un teclado inalámbrico, mantenga presionado el botón **Incendio** durante 2 segundos.

**NOTA:** Para usar su teclado inalámbrico para disparar una alarma contra incendio, esta opción ya debe estar habilitada por su instalador.

## Activación de emergencia de policía

Para disparar una alarma de emergencia de policía desde un teclado inalámbrico, mantenga presionado el botón **Policía** durante 2 segundos.

**NOTA:** Para usar su teclado inalámbrico para disparar una alarma de policía, esta opción ya debe estar habilitada por su instalador.

# PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS

Su sistema debería estar instalado con Alarmas de humo, calor y congelamiento como también con detectores de monóxido de carbono como parte de un sistema de protección general contra incendio, calor y gas. La protección contra incendio está activa las 24 horas del día, los 365 días del año.

**NOTA:** En Turquía, los sistemas se instalan con alarmas de humo y calor.

Si llegara a ocurrir una emergencia por incendio o gas venenoso, el detector de humo o de monóxido de carbono instalado activará automáticamente su sistema de seguridad. No sólo la alarma de incendios emitirá un sonido alto, sino que el panel de control emite una sirena intermitente alta a través de un sonar (si se ha instalado un sonar). El sonido de la alarma de incendio continua hasta que finaliza la cuenta regresiva en la Alarma de incendio o hasta que usted introduce un *código de usuario* en el panel de control.


Si la alarma suena:

- Salga y permanezca afuera. Nunca regrese al interior para buscar personas o mascotas.
- Si tiene que escapar atravesando humo, agáchese y avance bajo el humo.
- Llame al departamento de incendio desde afuera de su hogar.

## Cómo activar una alarma de incendio manualmente

Si usted advierte una emergencia de incendio antes de que los sensores detecten el problema, siga estos importantes pasos:

**IMPORTANTE:** Siempre grite “Fuego” para alertar a las personas que estén cerca.

- 1 En el panel de control pulse el botón **Emergencia** .
- 2 En la pantalla *Emergencia*, mantenga presionado el botón **Incendio** durante dos (2) segundos.  
Esta acción activa los emisores y las sirenas de la alarma de incendios. Puede activar la alarma de incendios desde el teclado inalámbrico presionando el botón **Incendio**.
- 3 Salga y permanezca afuera. Nunca regrese al interior para buscar personas o mascotas.
- 4 Llame al Departamento de bomberos desde un lugar seguro fuera de la vivienda.

## Si la alarma de incendio suena automáticamente

Si las sirenas de la alarma de incendios están sonando, haga lo siguiente:

- 1 Si hay llamas o humo, grite “Fuego” para alertar a todos.
  - 2 Evacue a todas las personas que haya en el lugar y llame al Departamento de bomberos desde un lugar seguro.
- O**
- 1 Si no hay llamas ni humo, investigue qué puede haber disparado la alarma.
  - 2 Vaya al panel de control e introduzca su *código de usuario* para detener el sonar y la sirena de incendio.
  - 3 Revise la Memoria de alarmas para determinar qué sensor disparó la alarma.
  - 4 Revise el sensor y determine una posible causa por la cual se activó el sensor.
  - 5 Corrija el problema que provocó que el detector disparara la alarma.

## Cómo silenciar una falsa alarma de incendio

Si se activa la alarma de incendio porque un sensor detecta comida quemada u otro tipo de situación que no es una emergencia, siga estos pasos para detener la alarma:

- 1 Introduzca su *código de usuario* para silenciar el sonar de la alarma de incendio.
- 2 Revise la Memoria de alarmas para determinar qué sensor disparó la alarma (Vea “*Memoria de alarmas*” en la [página 16](#)). Si la alarma vuelve a activarse, es posible que aún haya humo en el interior del sensor del detector. Vuelva a introducir su *código de usuario* para detener el sonido de la alarma.
- 3 Ventile el detector durante 30 segundos para borrar el alojamiento del sensor en el detector.
- 4 Después que se ha corregido el problema, desde la pantalla de **Memoria de alarmas**, seleccione **Borrar historial de alarma**, luego pulse **Aceptar**.

**NOTA:** Los sensores contra incendio y monóxido de carbono vulnerados se eliminan de la pantalla de **Memoria de alarmas** solo cuando los sensores regresen a su operación normal.

- 5 Revise atentamente las instalaciones en búsqueda de incendio, calor o gas si su alarma de incendio y detector de monóxido de carbono permanecen en estado de alarma.

## UBICACIONES RECOMENDADAS DE LA ALARMA DE INCENDIO

Este equipo debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del *Código Nacional de Alarmas de Incendio (National Fire Alarm Code)*, ANSI/NFPA 72, (National Fire Protection Association, NFPA [Asociación Nacional de Protección contra Incendios], Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). Recibirá información impresa donde se describe la correcta instalación, uso, prueba, mantenimiento, planificación de evacuación y servicio de reparación del sistema junto con los detectores de humo y alarmas.

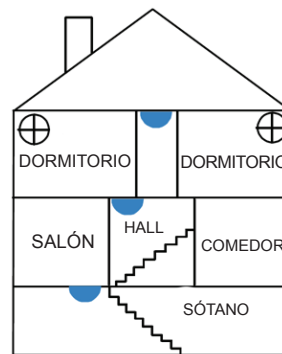
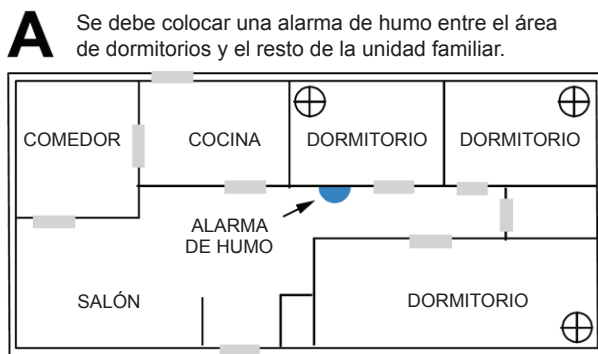
### Norma 72 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA)

La *Norma 72* de la Asociación Nacional de *Protección contra Incendios (NFPA)* recomienda lo siguiente con respecto a la ubicación de los detectores de humo:

La mejor forma de detectar a tiempo las señales de incendio es instalar equipo de detección de incendio en todas las habitaciones y áreas del lugar. El equipo debe instalarse de la siguiente manera:

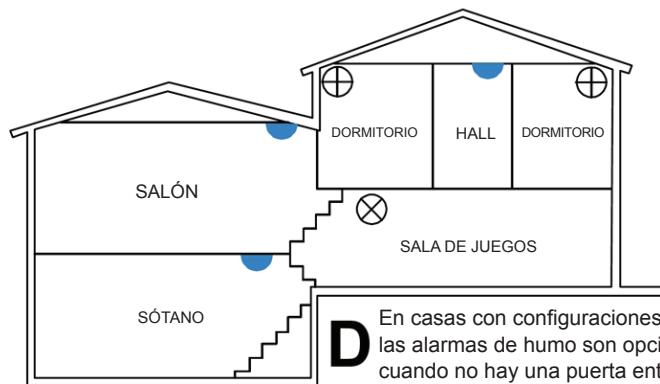
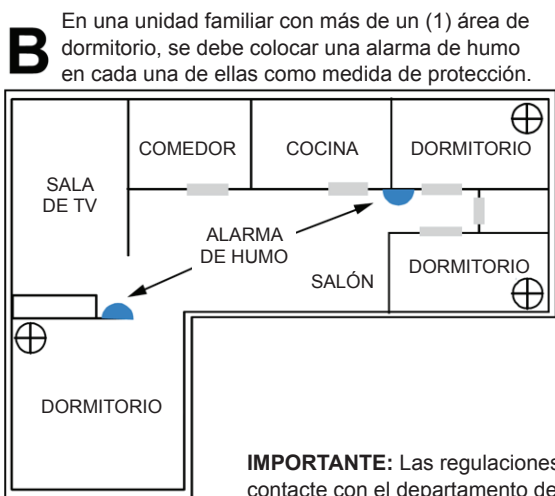
- Debe instalarse un detector de humo afuera de cada una de las áreas para dormir, cerca de los dormitorios, y en cada piso de la vivienda familiar, incluidos los sótanos (se excluyen los espacios reducidos o áticos en construcción).

También se recomienda que se instalen detectores de humo en la sala de estar, el comedor, los dormitorios, la cocina, los corredores, los áticos terminados, la habitación donde está la caldera, los cuartos de servicio y de almacenamiento y en garajes adjuntos.



- Indica que se requiere una alarma de humo
- ⊗ Indica una alarma de humo opcional si no hay una puerta entre el salón y la sala de juegos
- ⊕ Indica que se requiere alarmas de humo adicionales para una construcción nueva

**C** Se debe colocar una alarma de humo en cada piso.



**D** En casas con configuraciones a desnivel, las alarmas de humo son opcionales cuando no hay una puerta entre el salón y la sala de juegos.

**IMPORTANTE:** Las regulaciones relacionadas con la instalación de alarmas de humo varían. Para mayor información, contacte con el departamento de bomberos o la autoridad correspondiente que tenga jurisdicción en donde vive.

## No coloque una alarma de humo en esta ubicación

- Directamente sobre el fregadero, cocina, estufa o el horno
- A menos de 5 pies (1,5 m) de distancia de un electrodoméstico de cocina
- Junto a una puerta o ventana donde podría verse afectado por ráfagas de viento (campana extractora o salida de aire)
- Afuera
- Dentro o debajo de una despensa
- Donde la corriente de aire será obstruida por cortinas o muebles
- Donde la suciedad o el polvo se puede juntar y bloquear el sensor
- Donde se puede golpear, dañar, o quitar de forma inadvertida

Los equipos de advertencia de incendio para residencias son capaces de proteger alrededor del 50% de los ocupantes en incendios potencialmente fatales. Las víctimas incluyen a los ancianos, niños, y las personas con una discapacidad física o mental. Las víctimas incluyen a cualquier persona que no pueda escapar incluso cuando haya sido advertido con la suficiente anticipación para que sea posible escapar. Para estas personas, otras estrategias como la protección en el lugar o un rescate o escape será necesario.

- Los estudios muestran que las alarmas de humo/calor/congelamiento pueden no despertar a todos los individuos que están durmiendo. Es la responsabilidad de los individuos en el hogar que son capaces de asistir a otras personas para brindarles asistencia a aquellos que pueden no despertarse con la alarma audible o aquellos que pueden no ser capaces de evacuar sin ayuda el área de forma segura.
- Una alarma a batería debe tener el tipo específico de alarma instalado, estar en buenas condiciones, y estar correctamente instalada.
- El consumo de bebidas alcohólicas o drogas puede afectar la capacidad para oír la alarma audible. Para la máxima protección, asegúrese de que se instale una alarma audible en cada piso.
- Las alarmas de humo/calor sólo protegen la residencia si el humo realmente llega a la alarma. Las alarmas de humo/calor no son un reemplazo para una póliza de seguro. Los dueños e inquilinos del hogar deben tener el seguro adecuado para proteger su propiedad.

## Plan de acción de emergencia

Establecer y practicar de forma regular un plan de escape con todos los miembros de su hogar en caso de incendio. La Asociación Nacional de Protección contra Incendios recomienda los siguientes pasos:

- 1 Instalar su detector o sus emisores interiores o exteriores donde todos puedan escucharlos.
- 2 Establezca dos vías de escape de cada habitación. Una vía debe conducir a una puerta que permita salir normalmente del lugar. La otra debe ser una ruta de escape alternativa, como una ventana, en caso de que la vía principal sea inaccesible. Prepare una escalera de escape en la ventana si ésta se encuentra a mucha altura.
- 3 Dibuje un plano del edificio. Indique las ventanas, las puertas, las escaleras y los techos que pueden usarse para escapar. Señale las rutas de escape para cada habitación. Mantenga estas vías libres de obstáculos, y ponga copias de las rutas de escape en cada habitación.
- 4 Asegúrese de que todas las puertas de los dormitorios estén cerradas cuando duerme, evitando que se introduzca humo mientras escapa.
- 5 Toque la puerta. Si está caliente, use la ruta alternativa de escape. Si la puerta está fría, ábrala con cuidado. Esté preparado para cerrarla rápidamente si entra humo o calor.
- 6 Si hay humo en el lugar donde usted está, muévase gateando por el suelo. No camine de pie porque el humo sube y puede intoxicarlo. El aire más limpio está cerca del piso.
- 7 Escape rápidamente, pero no entre en pánico.
- 8 Establezca un lugar fuera y alejado de su casa donde todos deben reunirse después de escapar, contacte a las autoridades que corresponda y asegúrese de que no falte ninguna persona. Designe a alguien para que se asegure de que nadie vuelva a entrar a la casa; muchas personas fallecen al volver a entrar.





# FUNCIONES DE EMERGENCIA

## BOTONES DE EMERGENCIA LAS 24 HORAS

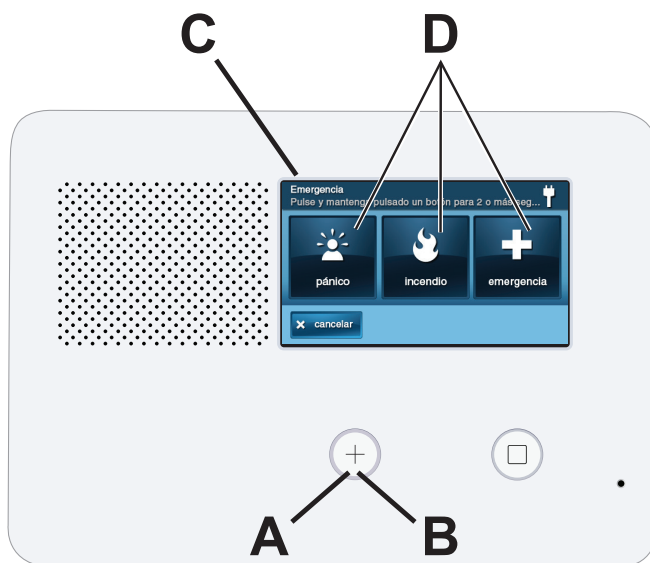
Hay disponibles tres funciones de emergencia las 24 horas en el panel de control:

- Pánico
- Incendio
- Emergencia

Usted puede activar las funciones de emergencia usando el panel de control como también los sensores inalámbricos, teclados inalámbricos o dispositivos portátiles como el botón remoto de pánico.

Pulse el botón  para ver la pantalla de *Emergencia*. Este botón no dispara una alarma. Durante la instalación, su instalador programó los botones de emergencia que aparecen en la pantalla de *Emergencia*. Si, sin embargo, ninguna función de emergencia se encuentra disponible, aparece una pantalla de información. Para ver qué funciones de emergencia se encuentran disponibles en su sistema, pulse el botón .

En caso de una emergencia, mantenga presionado el botón de **Emergencia** por al menos **2 segundos** para activar la alarma.



<b>A</b>	Si las funciones de emergencia se encuentran disponibles, el botón de <b>Emergencia</b> es un botón sólido de color blanco.
<b>B</b>	Para que aparezca la pantalla de emergencia, pulse el botón de <b>Emergencia</b> .
<b>C</b>	La pantalla de emergencia.
<b>D</b>	La pantalla de emergencia muestra las opciones de emergencia que están disponibles en su sistema.

### Pánico

El botón de **pánico** (o policía) envía un informe de pánico inmediato a la Estación central. Durante la instalación, el instalador configuró el sistema para que suene la sirena cuando se presiona el botón, o que no suene la sirena, sino que active una alarma silenciosa.

### Incendio

El botón **Incendio** envía un informe inmediato de incendio a la Estación central. Cuando se presiona este botón, el panel de control activará la sirena de incendio.

### Emergencia

El botón de **emergencia** envía un informe inmediato a la Estación central. Cuando se presiona este botón, el panel de control activará la sirena.


## ALERTAS DE PROBLEMAS DEL SISTEMA


El sistema continuamente prueba sensores con cable, sensores inalámbricos y el panel de control para asegurar óptimas condiciones de funcionamiento en todo momento. Si se detecta algún problema, el sistema lo alerta.


El sistema controla las siguiente condiciones, entre otras:

- La alimentación CA al panel de control
- La conexión de teléfono celular (si se usa)
- La batería de respaldo del panel de control
- Las baterías de los sensores
- El estado de supervisión de los sensores (si se usa)
- La conexión al sonar externo
- La recepción de radio de los sensores y alteración de los sensores (se abre la caja del sensor) cuando el sistema está desactivado
- La alteración del panel de control (se abre la caja del panel) cuando el sistema está desactivado (opcional)
- La comunicación con la estación central. Tiene la opción de informar todos los problemas a la Estación central. Si existe algún problema, repare su sistema inmediatamente para asegurarse que no haya ningún lapso en el servicio o la protección.

### ICONO DE ALERTA DE PROBLEMA



Si el sistema detecta un problema, se encenderá el icono  de alerta de problema en la pantalla de seguridad y sonarán **6 pitidos de alerta** por minuto. El texto en la parte superior de la pantalla también describe el problema.

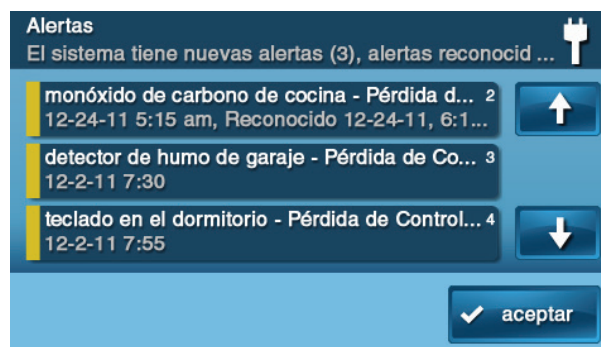
El icono  de alerta del problema muestra un número en la esquina superior derecha que representa la cantidad actual de alertas de problema.

El icono  de alerta del problema titilará hasta que se reconozcan las alertas, y después quedará iluminado hasta que se corrijan los problemas. Una vez que se solucionan todos los problemas, el icono desaparece completamente.



### VEA LAS ALERTAS DE PROBLEMA ACTUALES

- 1 Para mostrar todas las alertas de problemas *actuales*, pulse el icono de **alerta de problemas**.
- 2 Vea la lista de problemas. Si hay más de 3 alertas, use las flechas  y  para desplazarse por la lista.



- 3 Después de ver los eventos de problemas, pulse **Aceptar** para aceptar. Esta acción silencia los pitidos de la alerta.

### SUSPENSIÓN DEL PITIDO DE ALERTA DE PROBLEMAS

Durante la instalación, de forma opcional, el instalador puede programar el sistema para eliminar el sonar de alerta de problema de 10pm a 9am. Las alertas de problemas se seguirán mostrando e informando (si se habilita esta función), pero el emisor no sonará durante la noche. Algunas situaciones de problema pueden borrarse automáticamente, pero para otras puede ser necesario tomar medidas para corregirlas. Si el problema persiste después de las 9am, se activará el sonar para indicar que existe un problema.

**NOTA:** Independientemente de si se anula o no el sonar de alerta de problema, siempre los problemas se mostrarán en la lista de alertas de problemas y se documentarán en el registro sucesos históricos del sistema.

# ICONOS DE ESTADO DEL SISTEMA



	<p><b>ALIMENTACIÓN CA ENCENDIDA</b></p> <p>El icono de alimentación CA muestra el estado de la alimentación CA al panel de control. Un enchufe BLANCO aparece cuando hay alimentación CA.</p>		<p><b>MODO DE PRUEBA</b></p> <p>Este icono aparece cuando el sistema está en modo de prueba de caminata.</p>
	<p><b>ALIMENTACIÓN DE CA APAGADA</b></p> <p>El icono de alimentación CA muestra el estado de la alimentación CA al panel de control. Una equis "X" ROJA aparece sobre el enchufe BLANCO cuando no hay alimentación CA.</p>		<p><b>TRÁFICO EN EL TECLADO INALÁMBRICO DE PANTALLA TÁCTIL</b></p> <p>Una flecha hacia arriba indica que el panel está enviando información al teclado de pantalla táctil (si está instalado). Una flecha hacia abajo indica que el teclado de pantalla táctil está enviando información al panel.</p>
	<p><b>EMISOR DE SONIDO DESHABILITADO</b></p> <p>Este icono aparece cuando se baja el volumen del sonar interno del sistema y el instalador deshabilita el sonar externo para efectuar una prueba. También titila para indicar la activación silenciosa del sistema.</p>		<p><b>RADIO CELULAR</b></p> <p>Si la opción Módulo de radio (celular) GSM está instalada, el icono de radio celular aparece mientras el panel de control recibe actualizaciones de firmware en el aire (OTA).</p>
	<p><b>BATERÍA DE RESPALDO BAJA</b></p> <p>Si la prueba del nivel de carga de la batería de respaldo del panel de control es baja, aparecerá el icono de batería de respaldo baja.</p>		<p><b>SENSOR INTERIOR ABIERTO</b></p> <p>Si hay un sensor interior abierto, o si se acaba de activar un detector de movimiento, se muestra este icono. Durante el proceso de activación, el icono titilará a modo de advertencia.</p>

## ENVÍO DE MENSAJES

Su sistema de seguridad admite la recepción de mensajes enviados por la estación central. Estos mensajes pueden ser sobre actualizaciones del sistema, servicios adicionales, alertas regionales especiales sobre el clima, etc. Además pueden enviarse a todos los usuarios del sistema para que los lean, o como mensajes confidenciales que sólo el usuario maestro puede leer.



El remitente puede indicar la prioridad de los mensajes de la siguiente manera:

- Estándar (icono de mensaje azul)
- Urgente (icono de mensaje amarillo)
- Prioridad de emergencia (icono de mensaje rojo)

Se pueden guardar hasta 31 mensajes en la memoria del panel de control, los cuales pueden verse en la pantalla del panel de control. Los mensajes mostrados se ordenan de la siguiente manera:

- Tipo
- Fecha
- Alfabético



## MENSAJES EN PANTALLA

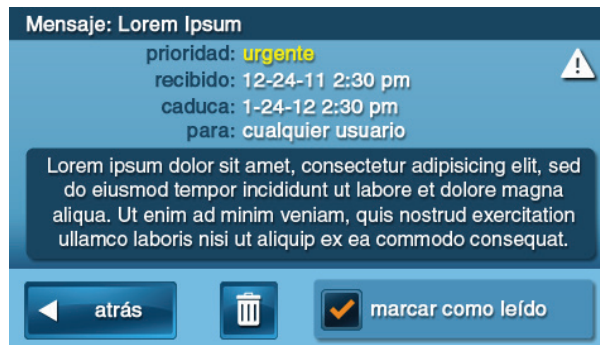
Cuando se envía un mensaje al panel de control, se emiten 3 pitidos y se muestra el icono de mensaje en la pantalla de *seguridad*. Para los mensajes estándar, se muestra un icono de mensaje azul con un número en la esquina superior derecha que indica la cantidad de mensajes sin leer. En el caso de los mensajes urgentes, se muestra un icono de mensaje amarillo con un símbolo de atención en la esquina superior derecha.

En el caso de los mensajes de emergencia, se muestra un icono de mensaje rojo con un símbolo de una campana en la esquina superior derecha.

## CÓMO LEER MENSAJES

Cuando un icono de mensaje aparece en la pantalla de *inicio*, haga lo siguiente:

- 1 Pulse el botón de icono de mensaje. Aparecerá la lista de mensajes. La barra de estado muestra en la parte superior la cantidad de mensajes guardados en la memoria, la cantidad de mensajes sin leer y la cantidad de mensajes de prioridad. Los mensajes sin leer aparecen en **negrita**.
- 2 Use las flechas ↑ y ↓ para desplazarse por la lista de mensajes.
- 3 Pulse la línea de mensajes para leer el mensaje.



- 4 Pulse el botón **Atrás** para volver a la lista de mensajes, o pulse **Eliminar** para borrar el mensaje.

**NOTA:** Si selecciona la casilla **Marcar como leído**, el mensaje permanecerá en la lista de mensajes, pero no aparecerá en **negrita**.

- 5 Al eliminar un mensaje, aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse **Eliminar mensaje**, o para regresar al mensaje, pulse **Cancelar**.

## CÓMO LEER MENSAJES CONFIDENCIALES

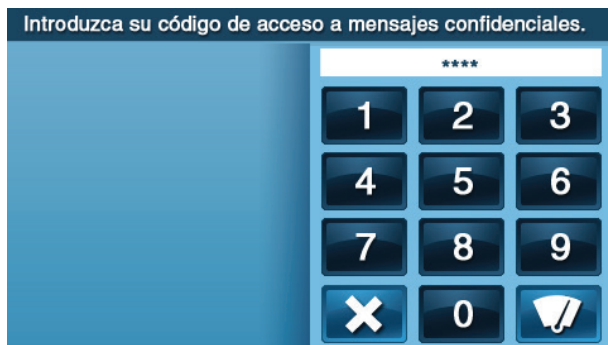
**NOTA:** Cuando se envía un mensaje confidencial al panel de control, sólo pueden verlo los usuarios maestros que tienen un *Código de usuario maestro*.

Cuando aparece un mensaje confidencial, el Usuario Maestro debería hacer lo siguiente:

- 1 Pulse la línea de mensajes en la lista de mensajes. Si es un mensaje confidencial, se mostrará la pantalla de *introducción de código*.



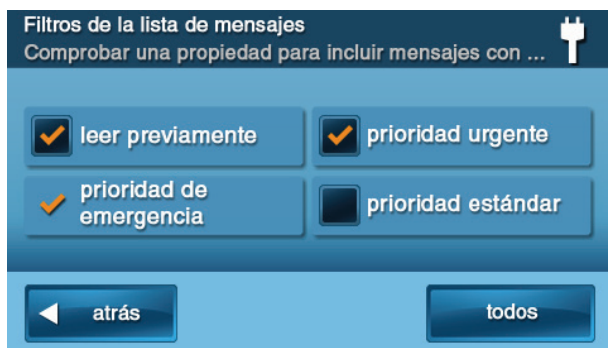
- 2 Introduzca el *Código de Usuario Maestro*. No se aceptarán otros *códigos de usuario*.



- 3 Lea el mensaje que se muestra.
- 4 Según se detalla en “*Cómo leer mensajes*” en la [página 24](#), guarde o elimine.

## FILTRADO DE MENSAJES

Use la pantalla de *filtros de mensajes* para seleccionar el tipo de mensajes que se mostrarán en la lista de mensajes.



- 1 Para mostrar la pantalla de *filtros de mensajes*, pulse **Filtros**.
- 2 Seleccione o deseleccione los tipos de mensajes que desea mostrar. Para seleccionar todos los tipos de mensajes, pulse **Todos**. Para regresar a la lista de mensajes, pulse **Atrás**.

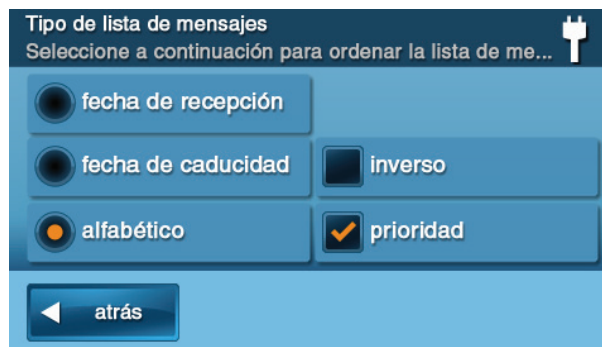
Los filtros se restablecerán cuando ocurra lo siguiente:

- Seleccione **Todos los tipos**
- Su revisión de los mensajes terminó
- El sistema muestra la pantalla de *seguridad*

## CLASIFICACIÓN DE MENSAJES

Use la pantalla de *clasificación de mensajes* para seleccionar el orden en el que se mostrarán en la lista.

- 1 Para mostrar la pantalla de *clasificación de mensajes*, pulse **Clasificación**.



- 2 Para clasificar los mensajes, elija entre las siguientes opciones:
  - Fecha de recepción
  - Fecha de caducidad
  - Alfabético
- 3 para invertir el orden en que se mostrarán los mensajes, seleccione la casilla **Inverso**.
- 4 Para mostrar primero los mensajes urgentes, seleccione la casilla **Prioridad**.
- 5 Para regresar a la lista de mensajes, pulse **Atrás**.
- 6 Una vez que se termina de ver los mensajes, las opciones de clasificación *se restablecerán*.

## CAJA DE HERRAMIENTAS DEL SISTEMA

### ADMINISTRACIÓN DE USUARIOS

El instalador del sistema ya ha programado un *código de usuario maestro* para el sistema. Este código puede usarse para controlar el sistema y también para asignar y cambiar los otros 63 códigos de usuario y sus opciones de acceso. El *Código de usuario maestro* puede usarse además para tener acceso a distintas configuraciones del sistema a través de la **Caja de herramientas**.

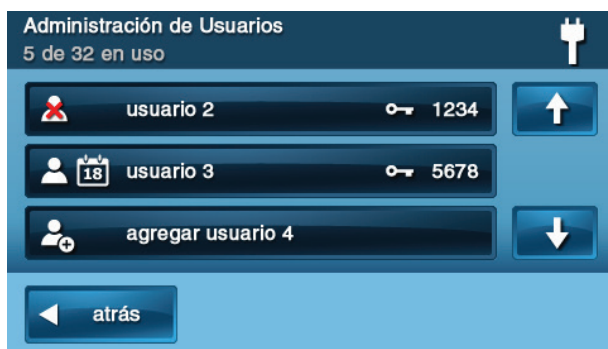
**NOTA:** Los otros 64 *códigos de usuario* no tienen acceso a estas configuraciones de la **Caja de herramientas**.

### Configuración de códigos de usuario

**IMPORTANTE:** El usuario que tiene en su poder el *código de usuario* maestro es el único usuario autorizado para configurar otros *códigos de usuario*.

Para configurar los *códigos de usuario*:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.
- 4 Introduzca el *Código de usuario maestro* para tener acceso a la caja de herramientas.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, toque **Administración de usuarios**.



- 6 La pantalla *Administración de usuarios* muestra 3 usuarios a la vez. Use las flechas ↑ y ↓ para desplazarse por la lista.

### Cómo agregar un código de usuario

**IMPORTANTE:** No se pueden usar los códigos de usuario 0000 y 0001.

- 1 Pulse uno de los botones **Agregar usuario**.
- 2 Introduzca un código de cuatro dígitos como nuevo *código de usuario*. Luego pulse **Aceptar**.
- 3 Vuelva a introducir el código para confirmarlo. Luego pulse **Aceptar**.
- 4 En la pantalla **Confirmación**, pulse **Aceptar** para volver a la pantalla *Administración de usuarios*.

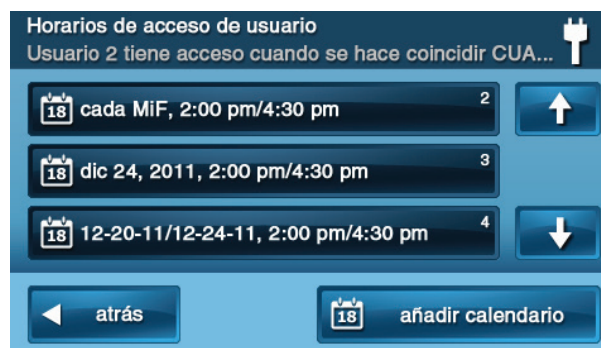
### Validez del código de usuario

Luego de que aparece la pantalla **Confirmación** y hace clic en **Aceptar**, aparece la pantalla de **opciones de acceso** a los códigos de usuario. Seleccione una de las tres opciones para validar el *código de usuario*:

- Seleccione **Siempre** para configurar que un *código de usuario* sea siempre válido. Toque **Atrás**.
- Seleccione **Nunca** para configurar que un *código de usuario* nunca sea válido. Toque **Atrás**.
- Seleccione **Por programación** para configurar que un *código de usuario* sea válido sólo en determinados días y horarios.

### Calendarios de acceso de Códigos de usuario

Los códigos de usuario se pueden configurar con uno o más Calendarios de acceso. Los **Calendarios de Acceso** limitan el acceso a su sistema a las personas con Códigos de usuario como el personal de mantenimiento, servicio, o personal de limpieza.



### Cómo añadir/editar Calendarios de acceso de usuario

- 1 Si seleccionó **por programación** para el *código de usuario*, aparece el botón **Editar Calendarios**.
- 2 Para seleccionar o editar un Calendario de Acceso de *código de usuario* existente, pulse **Editar Calendarios**. También puede crear un nuevo calendario de usuario desde la pantalla de *Editar Calendario*.
- 3 En la pantalla de **Calendarios de acceso de usuarios**, se muestran todos los calendarios actuales para el *código de usuario*.
- 4 Para agregar un nuevo calendario, pulse **Añadir Calendario** o para editar un calendario, pulse un calendario existente.
- 5 Puede seleccionar 1 de 3 tipos de programación:
  - **Recurrente**. Recurrente aplica los días de la semana y horarios en los que el *código de usuario* es válido.
  - **Fecha**. Fecha aplica a una sola fecha *específica* y un horario en los que el *código de usuario* es válido.

## Caja de herramientas del sistema

- **Intervalo de fechas.** Intervalo de fechas se aplica a una fecha de inicio, una fecha de finalización y un período en los que el *código de usuario* es válido.

## Calendarios de acceso de usuario recurrente

Puede establecer hasta 7 Calendarios de Acceso establecido en **Siempre** para cada Código de Usuario.

- 1 Para el tipo de programación, seleccione **Siempre**.
- 2 Pulse el botón de calendario, para ver la pantalla *calendario de acceso de usuario*.
- 3 Use las casillas de verificación para seleccionar el o los días de la semana en los que este *código de usuario* será válido.
- 4 Pulse los botones izquierdo y derecho para establecer el horario de inicio y de finalización en los que este *código de usuario* será válido para los días seleccionados de la semana.
- 5 Pulse **Aceptar** para aceptar el calendario, o **Cancelar** para regresar a la pantalla **tipo de programación**.

## Fecha del calendario de acceso de usuario

- 1 Para el tipo de programación, seleccione **Fecha**.
- 2 Pulse el botón de calendario, para ver la pantalla *calendario de acceso de usuario*.
- 3 Pulse el botón de fecha para establecer el único mes, día y año en los que este *código de usuario* será válido.
- 4 Pulse los botones izquierdo y derecho para establecer el horario de inicio y de finalización en los que este *código de usuario* será válido para esa fecha.
- 5 Pulse **Aceptar** para aceptar el calendario, o **Cancelar** para regresar a la pantalla *tipo de programación*.

## Intervalo de fechas del calendario de acceso de usuario

- 1 Para el tipo de programación, seleccione **Intervalo de fechas**.



- 2 Pulse el botón de calendario, para ver la pantalla *calendario de acceso de usuario*.
- 3 Pulse el botón del *primer* día para establecer el mes, día y año en que este *código de usuario* será válido por primera vez.

- 4 Pulse el botón del *último* día para establecer el mes, día y año en que este *código de usuario* será válido por última vez.
- 5 Pulse los botones izquierdo y derecho para establecer el horario de inicio y de finalización en los que este *código de usuario* será válido durante el intervalo de fechas.
- 6 Pulse **Aceptar** para aceptar el calendario, o **Cancelar** para regresar a la pantalla *tipo de programación*.

## Cómo eliminar Calendarios de acceso de usuario

- 1 En la pantalla *Administración de usuarios*, seleccione un *código de usuario* que muestre el icono de calendario.
- 2 Pulse el botón **Editar Calendarios**.
- 3 En la pantalla de *Calendarios de acceso de usuarios*, seleccione el calendario que desea eliminar.



- 4 En la pantalla *tipo de programación*, pulse el botón **Eliminar**.
- 5 Aparecerá una pantalla de confirmación para verificar que realmente desea eliminar el Calendario de acceso de usuario. Si está de acuerdo, pulse **Eliminar** calendario o pulse **Cancelar** para volver a la pantalla *Calendario de acceso de usuarios*.
- 6 Aparecerá una segunda pantalla para confirmar que se eliminó el calendario. Toque **Aceptar**.

## Códigos de usuario

## Cómo modificar un código de usuario

- 1 Desde la pantalla *Administración de usuarios*, pulse el botón Usuario para cambiar el *Código de Usuario*.
- 2 Asegúrese de que aparezca el *código de usuario* vigente. Luego toque **Cambiar Nip**.



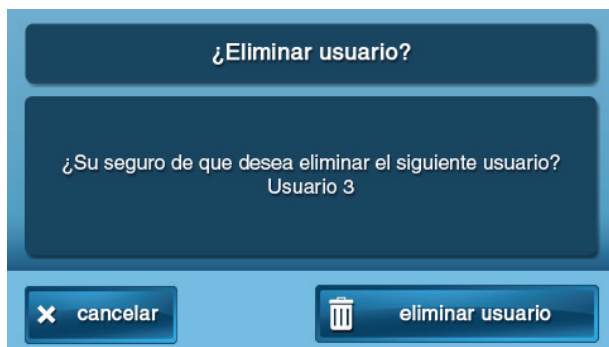
- Introduzca un *código de usuario* nuevo de cuatro dígitos para usarlo como Nip. Luego pulse **Aceptar**.



- Para confirmar el *código de usuario*, introduzca el código nuevo otra vez. Pulse **Aceptar**.
- Aparece una pantalla de confirmación, mostrando que se cambió el *Código de Usuario*. Toque **Aceptar**.

### Cómo eliminar un código de usuario

- Para eliminar un *Código de Usuario* de la pantalla *Administración de usuarios*, pulse el botón **Usuario**.
- Toque **Eliminar**.
- Aparecerá una pantalla de confirmación para verificar que realmente desea eliminar el *Código de usuario*. Si está de acuerdo, pulse **Eliminar** usuario o pulse **Cancelar** para volver a la pantalla *Opción de acceso* de código de usuario.
- Aparece una pantalla de confirmación, mostrando el *Código de Usuario* que se eliminó. Toque **Aceptar**.



**SUGERENCIA:** Puede cambiar el *Código de Usuario* maestro, pero no puede eliminarlo.

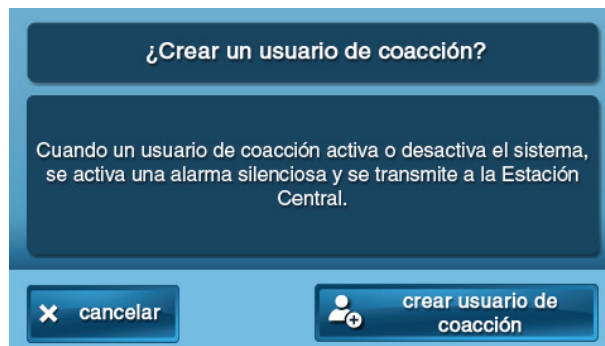
### Configuración del Código de usuario de coacción

El *Código de usuario de coacción* (Código de Usuario #8) inicia una alarma silenciosa de ayuda enviando de forma secreta un informe de coacción a la Estación central.

Use el *Código de coacción* cuando algo lo está forzando a operar su sistema de seguridad contra su voluntad. Cuando usa el *Código de coacción*, se envía inmediatamente un informe silencioso a la Estación central y ellos le enviarán ayuda.

### Cómo establecer el código de usuario de coacción

- En la pantalla *Administración de usuarios*, pulse el botón **Usuario 8 (Coacción)**.
- Aparece una pantalla de confirmación: Pulse **Crear Usuario de coacción**.



- Introduzca un código de usuario nuevo de cuatro dígitos para usarlo como *código de coacción*. Luego pulse **Aceptar**.
- Para confirmar el *Código de Usuario de coacción*, introduzca el Código otra vez y pulse **Aceptar**.
- Aparece una pantalla de confirmación. Toque **Aceptar**.
- Aparece la pantalla para editar el usuario 8. Para volver a la pantalla *Administración de usuarios*, pulse Atrás.

### Botón Coacción secreta

En la esquina inferior derecha de la pantalla de *inicio*, siempre se muestra el logotipo del sistema. *Cuando el sistema está desactivado, el logotipo del sistema es el botón de coacción secreto.*



### Mientras está activado

El logotipo del sistema no es la única área en la que puede ingresarse el *código de usuario de coacción* cuando el sistema está armado. También puede pulsar el botón de desarmar y luego ingresar el *código de usuario de coacción*. También puede ingresar el código de usuario de coacción siempre que se vea el teclado mientras arma el sistema. El sistema se desactivará normalmente, pero se mandará un informe silencioso de coacción a la estación central de monitoreo para que envíen ayuda.



## Caja de herramientas del sistema

Si el distribuidor de alarmas 2GIG lo admite, la parte izquierda de esta pantalla también mostrará la información de contacto del distribuidor o de la estación central.

### Mientras está desactivado

También puede usar el botón de coacción secreto mientras el sistema está desactivado. Al tocar el logotipo del sistema se abrirá la pantalla *Introducir Código*. Introduzca el *Código de usuario de coacción* y se enviará un informe silencioso de coacción a la estación central de monitoreo para que envíen ayuda. El sistema se mantendrá desactivado. Si el distribuidor de alarmas 2GIG lo admite, la parte izquierda de esta pantalla también mostrará la información de contacto del distribuidor o de la estación central.

## HISTORIAL DEL SISTEMA

El Panel de Control tiene un registro de los eventos del sistema creado en el orden en que ocurren. Cada evento va acompañado de la fecha y la hora en que ocurrió.

Para facilitar la lectura de este registro, el historial del sistema puede filtrarse para que muestren sólo los eventos seleccionados. Los eventos del historial del sistema que pueden filtrarse son los siguientes:

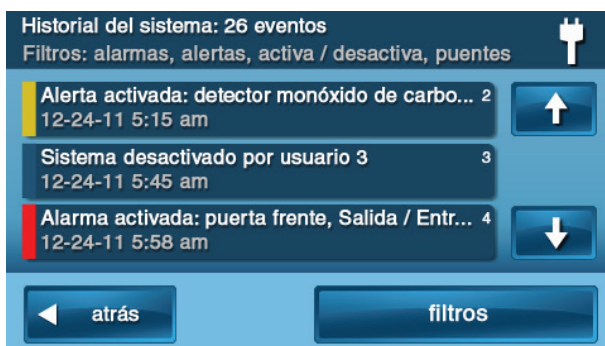
- Activación o desactivación del sistema
- Puenteo de sensores (forzado y manual)
- Alarmas (las alarmas se muestran con una línea roja)
- Alertas (las alertas se muestran con una línea amarilla)

Algunos eventos del sistema siempre se muestran independientemente de los filtros que se seleccionen. Estos eventos incluyen:

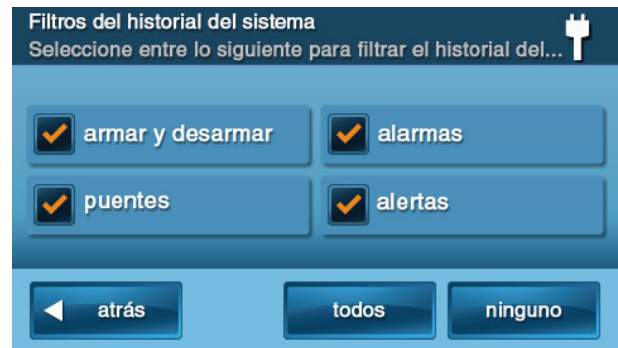
- Prueba de caminata ha comenzado o finalizado
- Modo de programación iniciado o finalizado

Para ver el registro del historial del sistema, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque Caja de herramientas.
- 4 Introduzca un *código de usuario* válido para tener acceso a la caja de herramientas.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, toque Historial del sistema. Aparece el registro de los eventos del sistema. Use las flechas ↑ y ↓ para desplazarse por el registro.



- 6 Para escoger los eventos que quiere ver, pulse **Filtros**.



- 7 Use las casillas de verificación para seleccionar qué eventos mostrar. Pulse **Todos** para seleccionar todas las casillas de verificación, o **Ninguno** para deseleccionar todas las casillas.
- 8 Pulse **Aceptar** cuando haya terminado.

## PRUEBA DEL SISTEMA

Si bien el sistema de seguridad monitorea su propio funcionamiento, es importante hacer pruebas manuales regularmente. La opción Prueba del sistema se usa para probar todos los sensores del sistema. Se requiere el *Código de usuario maestro* para ejecutar la prueba del sistema. Cuando el sistema está en modo de prueba, aparecerá un icono "T" intermitente en la parte superior derecha de la pantalla.

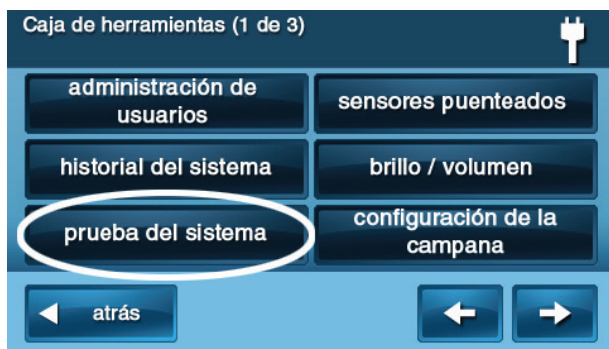


**IMPORTANTE:** Pruebe su sistema de seguridad semanalmente para garantizar la protección continua y la operación adecuada del sistema.

Para probar el sistema, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque Caja de herramientas.
- 4 Para acceder a la prueba del sistema, introduzca el *Código de Usuario Maestro*.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, toque **Prueba del sistema**.

## Caja de herramientas del sistema



## Prueba de los sensores

Cuando se prueba cada sensor, el panel de control realiza los siguientes pasos:

- Emite un pitido y anuncia el nombre del sensor
- Se enciende una barra verde en la pantalla por el nombre del sensor
- Las barras se encienden de color verde para indicar la potencia de la señal inalámbrica del sensor.

**NOTA:** Se enviarán informes del inicio y finalización de las pruebas a la estación central.

- 1 En la pantalla *Prueba del sistema: Consola*, aparece una lista de sensores. Use las flechas ↑ y ↓ para desplazarse por la lista.
- 2 Vaya a cada sensor de la lista y dispárelo.
  - **En el caso de los sensores de las puertas y las ventanas**, abra y cierre la puerta o ventana.
  - **En el caso de los detectores de movimiento**, espere afuera del área protegida durante cinco minutos y después entre.
  - **En el caso de los sensores portátiles y los teclados inalámbricos**, pulse un botón.
  - **Para los detectores de humo, de monóxido de carbono o de rotura de vidrio**, pulse el botón de prueba del detector.

**SUGERENCIA:** Si se muestra una barra roja para un sensor, significa que la prueba de sensibilidad o alcance recomendadas han fallado.

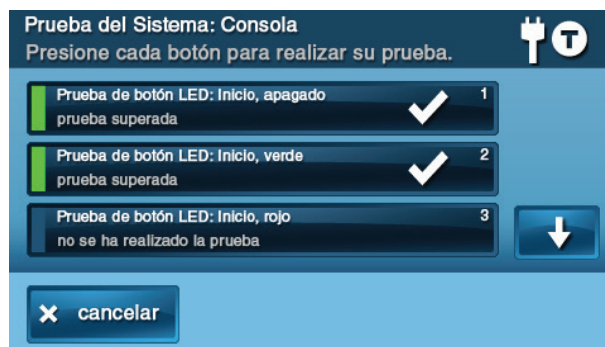


- 3 Cuando haya probado todos los sensores, pulse **Aceptar**. Luego haga la Prueba del panel.

## Prueba del panel

La prueba del panel se usa para verificar los indicadores y el sonar del panel de control.

- 1 En la pantalla *Prueba del sistema: Consola*, aparece una lista de las pruebas que se pueden hacer en el panel. Use las flechas ↑ y ↓ para desplazarse por la lista.



- 2 Pulse cada botón en la lista. Responda **Sí** o **No** a las preguntas.
- 3 Después de responder todas las preguntas, pulse **Aceptar**.
- 4 En la pantalla *Prueba de sistema exitosa*, pulse **Aceptar**.

## CONFIGURACIÓN DE LA CAMPANA

Para las puertas y las ventanas que están monitoreadas con sensores, el sistema puede emitir una campana para indicar que esa puerta o ventana se abrió. También pueden configurarse los sensores para que el Panel de Control anuncie el nombre de la abertura.

**SUGERENCIA:** Las campanas y los anuncios de voz funcionan sólo cuando el sistema está desactivado.

En el momento de la instalación, el instalador configura la opción de campana de cada sensor. La persona con el *Código de Usuario Maestro* puede cambiar las opciones de campana de cada sensor para personalizar el sistema como quiera.



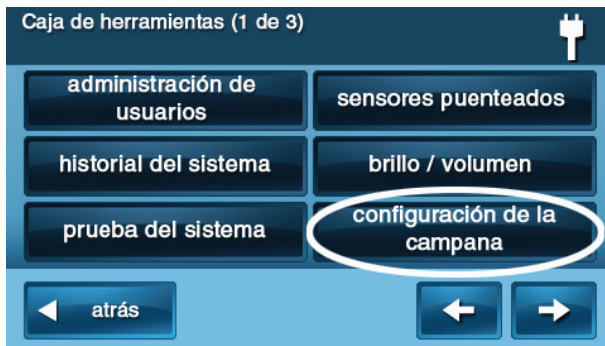
**SUGERENCIA:** Como opción global del sistema, las campanas de todos los sensores del sistema pueden habilitarse o deshabilitarse usando la casilla de verificación de **Campana** en la pantalla *Menú*.

Para configurar las opciones de campana *de forma individual* para cada sensor, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.

**NOTA:** Seleccione o deseleccione las casillas de verificación de **Campana** y **Voz** para Encender o Apagar las campanas y los anuncios de voz (excepto los mensajes de voz de alarmas).

- 3 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.
- 4 Introduzca el *código de usuario maestro* para tener acceso a la caja de herramientas.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, toque **Configuración de la campana**. La pantalla *Configuración de la campana* mostrará cada uno de los sensores instalados que pueden emitir un avisador acústico y la opción actualmente configurada para el sensor.



Para cambiar las opciones de campana del sensor, pulse el botón de sensor.

**SUGERENCIA:** Hay 14 opciones de campana para cada sensor.



Campana	Opciones
1	Desactivado
2	Solo la voz
3	Ding-dong #1
4	Ding-dong con la voz #1
5	Ding-dong #2
6	Ding-dong con la voz #2
7	Ding-dong #3
8	Ding-dong con la voz #3
9	Ding-ding
10	Ding-ding con la voz
11	Campana #1
12	Campana con la voz #1
13	Campana #2
14	Campana con la voz #2

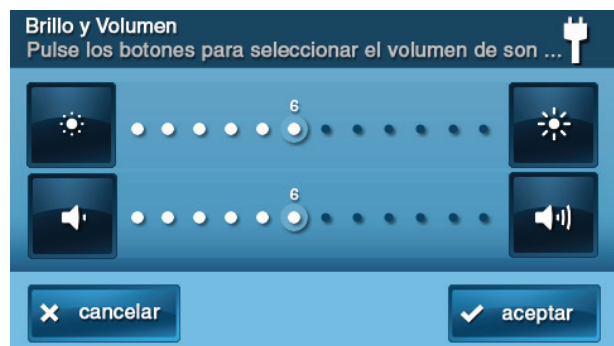
- 6 Seleccione la opción que desea para el sensor y pulse **Aceptar**.
- 7 Cuando termine, pulse **Atrás**.

## AJUSTE DEL BRILLO/VOLUMEN

Puede ajustar el brillo de la pantalla de Panel de Control y el volumen del altavoz del sistema que mejor se adapta a su sistema instalado.

Para configurar el brillo y el volumen, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.
- 4 Introduzca el *código de usuario maestro* para tener acceso a la caja de herramientas.



- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, pulse **Brillo/Volumen**. Usted puede configurar el brillo usando la barra superior. El nivel puede ajustarse de 1 a 12 usando los botones en cada extremo de la barra.
- 6 Puede configurar el volumen del altavoz para las campanas y los anuncios en la barra inferior. El nivel puede ajustarse de 1 a 12 usando los botones en cada extremo de la barra.

**NOTA:** La configuración del volumen no afecta el volumen del sonar de alarma.

7 Cuando termine, pulse **Aceptar**.

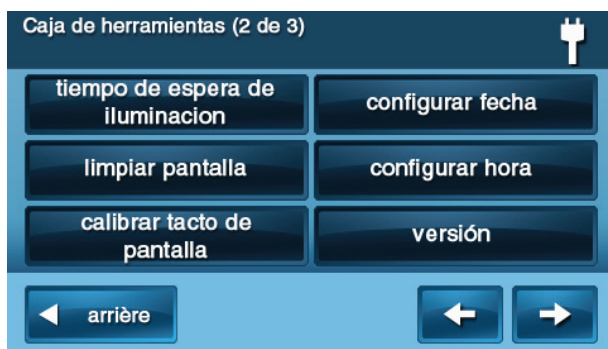
## AJUSTE DEL INTERVALO DE ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA

Este intervalo de iluminación configura el tiempo que desea que quede iluminada la pantalla una vez que deja de utilizarla. Puede ajustarse en 30 segundos, en 1, 2, 5 o 10 minutos, o en **Siempre** (para que la pantalla quede iluminada en todo momento).

**NOTA:** Para conservar la carga de la batería de respaldo del Panel de Control, durante una falla del sistema de alimentación (CA), la pantalla se apagará a los 30 segundos, independientemente de esta configuración.

Para configurar el intervalo de iluminación de la pantalla (Fondo de pantalla), siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.
- 4 Introduzca un *código de usuario* válido para tener acceso a la **Caja de herramientas**.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, pulse la flecha →.
- 6 En la pantalla *Caja de herramientas (2 de 3)*, pulse **Intervalo de iluminación**.



- 7 Escoja uno de los intervalos de iluminación (Fondos de pantalla) y pulse **Aceptar**.

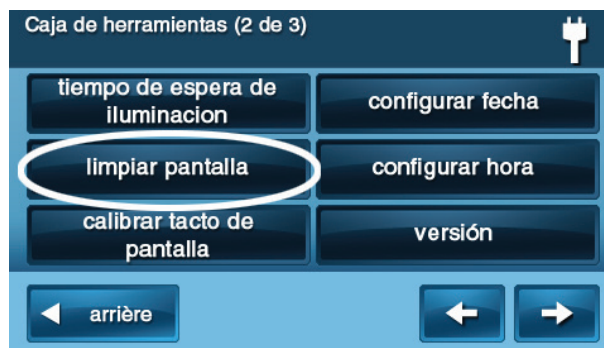
## LIMPIEZA DE LA PANTALLA TÁCTIL

Existe una opción especial para el Panel de Control que le permite limpiar la pantalla táctil. Esta función bloquea la pantalla durante 30 segundos para que pueda limpiarse con un paño suave y seco sin pulsar ningún botón.

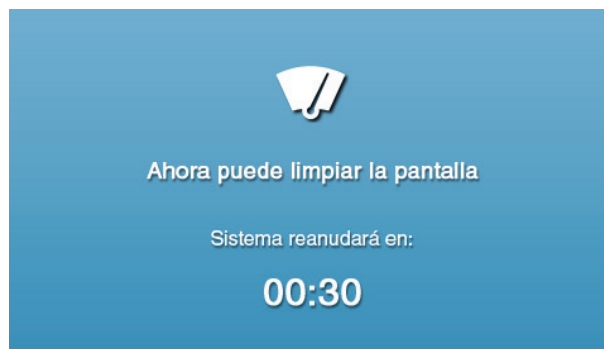
Para bloquear la pantalla para limpiarla, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 En la pantalla *Menú*, toque **Caja de herramientas**.

- 4 Introduzca un *código de usuario* válido para tener acceso a la caja de herramientas.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, pulse la flecha →.
- 6 En la pantalla *Caja de herramientas (2 de 3)*, pulse **Limpiar pantalla**.



**NOTA:** La pantalla de *Limpiar pantalla* aparece durante 30 segundos. Muestra una cuenta regresiva. La pantalla táctil está bloqueada durante este tiempo. Una vez que finaliza la cuenta regresiva, el sistema volverá a mostrar la pantalla *Caja de herramientas*.



## CONFIGURAR FECHA Y HORA

El panel de control cuenta con un reloj y un calendario incorporados. La pantalla de *inicio* muestra la hora y la fecha. También se usan para el historial del sistema y los registros de eventos que almacenan datos en los eventos del sistema.

**NOTA:** Durante la instalación, el instalador puede configurar el sistema para que se ajuste automáticamente a los horarios de verano, si esta práctica se aplica en su área.

**NOTA:** La hora y la fecha se configuran automáticamente desde la radio celular por la Estación central si su Panel de Control tiene una radio celular instalada.

Para configurar la hora y la fecha, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 Desde la pantalla de *Menú*, pulse **Caja de herramientas**.
- 4 En la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, pulse la flecha →.

- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (2 de 3)*, pulse **Configurar fecha** o **Configurar hora**.



- 6 Use las flechas ↑ y ↓ para establecer la fecha y hora actuales. Pulse **Aceptar**.

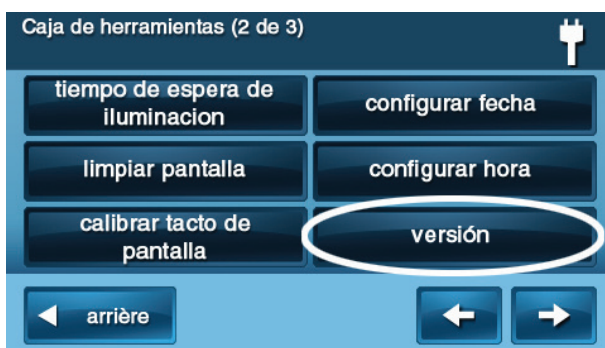


- 7 Aparecerá una pantalla de confirmación con la fecha y la hora. Pulse **Aceptar**.

## PANTALLA DE VERSIONES DE FIRMWARE

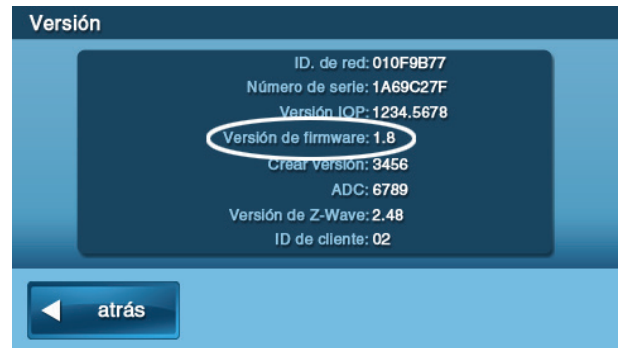
Para solucionar su sistema, puede verificar qué versión de firmware ha sido instalada.

Para mostrar la versión de firmware, siga estos pasos:



- 1 Desde la pantalla de *Inicio*, pulse **Seguridad**.
- 2 En la pantalla *Seguridad*, pulse **Menú**.
- 3 Desde la pantalla de *Menú*, pulse **Caja de herramientas**.
- 4 Desde la pantalla *Caja de herramientas (1 de 3)*, pulse la flecha →.
- 5 En la pantalla *Caja de herramientas (2 de 3)*, pulse **Versión**.

- 6 Al finalizar, pulse **Atrás**.



## PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR Y BOTÓN DE LLAMAR

El distribuidor de alarmas 2GIG puede configurar la pantalla en donde tiene que *Introducir su código* para que muestre la información de contacto del distribuidor de alarmas 2GIG o de la Estación central.

### Cómo acceder a la pantalla de información del distribuidor

Para acceder a la pantalla de *Información del distribuidor*:

- 1 Desde la pantalla de *Inicio*, pulse el logotipo del sistema.
- 2 En la pantalla de *Introducir su código*, introduzca el *código de usuario maestro* de cuatro dígitos.
- 3 El lado izquierdo de la pantalla de *Introducir su código* mostrará la información de contacto del distribuidor de alarmas 2GIG o de la Estación central.

### Cómo solicitar una llamada de servicio

Para solicitar una llamada de servicio, siga estos pasos:

- 1 En la parte inferior de la pantalla de *Introducir su código*, se muestra un botón de llamada.
- 2 Pulse el botón de **Llamada** para transmitir un informe al distribuidor o a la Estación central.

Cuando el distribuidor o la estación central de 2GIG reciba el informe, usted recibirá una llamada de acuerdo con las estipulaciones del acuerdo de servicio con su distribuidor. Para obtener más información sobre esta llamada, consulte con su distribuidor de alarmas 2GIG.

## OPCIONES PROGRAMADAS DEL INSTALADOR

El instalador puede programar diferentes opciones para personalizar la instalación. Las opciones siguientes muestran las configuraciones habituales y un espacio o casilla de verificación para introducir los parámetros personalizados.

### Tiempo de funcionamiento de la sirena

Si se dispara una alarma por robo, pánico (policía) o emergencia, el Panel de control activará la sirena durante un período predeterminado. Una vez que se cumple el período predeterminado, la sirena dejará de sonar. (Las alarmas auxiliares funcionan de manera ilimitada).

Cuatro minutos es lo predeterminado, o lo siguiente:

- 8 minutos
- 12 minutos
- 16 minutos
- Ilimitado

### Límite de disparo del sensor

El sistema limita la cantidad de veces que un sensor puede volver a disparar una alarma mientras el sistema está activado. La configuración es entre 1 y 6 veces por sensor, por período de armado.

Dos disparos es lo predeterminado, o lo siguiente:

- 1 Disparo
- 3 Disparos
- 4 Disparos
- 5 Disparos
- 6 Disparos

### Tiempo de funcionamiento de la sirena de incendio

Si se dispara una alarma de incendio o monóxido de carbono, el Panel de control activará la sirena de incendio durante un período predeterminado. Una vez que se cumple este período predeterminado, la sirena de incendio dejará de sonar.

Cuatro minutos es lo predeterminado, o lo siguiente:

- 8 minutos
- 12 minutos
- 16 minutos
- Ilimitado

### Demora de salida

El tiempo de la *Demora de salida* comienza a correr inmediatamente después de que se arma el sistema. Esta demora da cierto tiempo para salir del lugar a través de la puerta para entrar/salir designada sin disparar la alarma. Durante la *Demora de salida*, se emiten pitidos, los cuales se aceleran en los últimos 10 segundos.

**NOTA:** Si el sistema se arma de forma remota, no se activará la *Demora de salida*.

- 60 segundos es lo predeterminado, o \_\_\_\_\_  
Para \_\_\_\_\_ Puertas.

### Demora de entrada

La *Demora de entrada* se inicia cuando se abre la puerta para entrar/salir designada mientras el sistema está activado. Esta demora da al usuario un cierto tiempo para entrar y desactivar el sistema sin disparar una alarma. Debe introducir un *Código de usuario* válido en el Panel de control o en un Teclado inalámbrico antes de que la cuenta regresiva de la *Demora de entrada* llegue a cero. Durante la *Demora de entrada*, se emiten pitidos para recordarle que debe desactivar el sistema.

El sistema admite dos tipos de *Demoras de entrada*:

- Demora de entrada #1 es para su puerta de entrada principal
- 30 segundos es lo predeterminado, o \_\_\_\_\_  
Para \_\_\_\_\_ Puertas

La *Demora de entrada#2* es para una puerta de entrada secundaria (como la puerta del garaje) y generalmente se configura una duración mayor para darle suficiente tiempo para llegar al teclado y desactivar el sistema.

45 segundos es lo predeterminado, o \_\_\_\_\_  
Para \_\_\_\_\_ Puertas

### Funciones de emergencia las 24 horas

El sistema se puede configurar para que muestre tres botones de emergencia las 24 horas en el Panel de control: Pánico, Incendio y Emergencia. El instalador puede determinar qué botones de emergencia del panel de control están activos.

- Pánico (sonoro)
- Pánico (silencioso)
- Incendio
- Emergencia

## Activación rápida

La opción de activación rápida permite armar el sistema sin tener que introducir el *Código de usuario*. Cuando usted presiona el botón **Permanecer** o **Salir** el sistema comenzará a armarse sin solicitar un *Código de Usuario*.

- Apagado
- Encendido

## Puente rápido

Normalmente, si un sensor está abierto en el momento en que se activa el sistema, se deberá introducir el *código de usuario* para hacer un puenteo forzado. Puede configurarse el sistema para que no sea necesario introducir un *Código de usuario* para puentear sensores abiertos al activar el sistema.

- Apagado
- Encendido

## Salida rápida

La opción Salida rápida permite iniciar la función *Demora de salida* mientras el sistema está activado en Permanecer. De esta forma, el usuario puede salir del lugar sin tener que desactivar y volver a armar el sistema. Cuando la opción Salida rápida está activada, aparece el botón **Salida Rápida** en la pantalla de *seguridad*. Pulse el botón para iniciar la *Demora de salida*.

Luego de la Salida rápida, el sistema vuelve a armarse completamente en el modo en que estaba antes (*Permanecer*).

- Apagado
- Encendido

## Eliminación automática de puenteo

Normalmente, cuando los sensores se puentean manualmente desde la pantalla **Caja de herramientas del usuario**, este puenteo se elimina automáticamente cuando se desactiva el sistema. También puede configurarse el sistema para que los sensores que se puentean manualmente se mantengan así hasta que se quite el puente manualmente.

- Apagado
- Encendido

## Auto permanecer

La opción Auto permanecer modifica el modo de armado si ninguna persona sale del lugar después de que se arma el sistema en *Modo salir*. Cuando se activa el sistema en

*Modo salir*, comienza la cuenta regresiva de la *Demora de salida*. Con la opción Auto permanecer activada, si una puerta de salida/entrada determinada no se abre ni cierra durante la *Demora de salida*, el sistema se armará en el *Modo permanecer* en vez de en el *Modo salir*.

- Apagado
- Encendido

## Sonido del mando

Puede configurarse el sistema de forma que emita un sonido cuando se activa o se desactiva con un mando inalámbrico; se oír un pitido a través de los emisores de sonido interno y externo para indicar que se recibió la señal del mando. Esta función resulta útil en instalaciones donde el panel de control no queda en una ubicación visible, o bien no se cuenta con otro tipo de indicación de estado del sistema en el lugar donde se usa el mando.

- Apagado
- Encendido

## Sonido para desactivación con mando después de una alarma

El sistema puede configurarse de forma que emita una serie especial de sonidos a través de los emisores de sonido internos y externos cuando se desactiva usando un mando inalámbrico después de la activación de una alarma. Esta opción sirve como alerta para advertirle que debe acercarse al lugar con mucho cuidado porque un intruso aún puede encontrarse allí.

- Apagado
- Encendido

## Opciones del mando

El instalador selecciona las opciones que se habilitarán para cada mando (de 1 a 8) que se use con el sistema. Consulte la siguiente tabla para ver las opciones seleccionadas en los mandos:

Opciones	1 2 3 4 5 6 7 8
Armar sin Demora de salida	
El mando puede desactivar el sistema	
Alarma auxiliar	
Alarma audible	
Alarma de pánico silenciosa	
Alarma de incendio	
Claves de emergencia deshabilitadas	

## Opciones de puenteo de activación con mando

Opciones	Todos los mandos
Puentear automáticamente todos los sensores perimetrales abiertos, y quitar el puenteo de un sensor si está cerrado cuando se activa el sistema.	
Puentear automáticamente los sensores perimetrales abiertos permanentemente durante el proceso de activación.	
Permitir el armado con mando sólo cuando todos los sensores perimetrales están cerrados.	

## Claves de emergencia del teclado inalámbrico

Cada teclado inalámbrico estándar tiene botones de emergencia de Incendio y Policía que se pueden habilitar o deshabilitar para cada teclado. Consulte la siguiente tabla para ver las opciones seleccionadas para los teclados:

Opciones	1 2 3 4
Claves de emergencia habilitadas	
Claves de emergencia deshabilitadas	

## Reinicio de la demora para salir

La opción Reinicio de la *demora para salir* extiende el tiempo de la *Demora de salida* una vez en caso de que necesite volver a entrar a las instalaciones. Cuando se activa el sistema en *Modo permanecer o salir*, la *Demora de salida* le da tiempo para salir sin disparar una alarma. Con la opción de Reinicio de la *demora para salir*, si se vuelve a entrar después de haber salido, pero antes de que la cuenta regresiva de la *Demora de salida* llegue a cero, se reiniciará la *cuenta regresiva* y le dará tiempo para volver a salir. La opción de reinicio funciona una sola vez cada vez que se activa el sistema.

- Apagado
- Encendido

## Pantalla de cancelación

Se enviará un mensaje de “cancelación” a la Estación central si el sistema se desactiva en un período predeterminado después de que se dispara una alarma. Puede configurarse el sistema para que muestre que se envió un informe de cancelación, o para mayor seguridad, se puede programar que no muestre este mensaje de cancelación.

- Apagado
- Encendido

## Tiempo de cancelación

Para limitar las respuestas de falsas alarmas, se enviará un mensaje de “cancelación” a la Estación central si el sistema se desactiva en un período predeterminado después de que se dispara una alarma. Los informes de alarma se envían siempre, pero si se desactiva el sistema antes de que finalice el período predeterminado, también se enviará un informe de cancelación.

Esta opción permite a la Estación central determinar si usted activó la alarma por accidente o si el informe de la alarma fue causado por un intruso. También se usa para informar a la estación central que usted regresó al lugar. Aunque se mande el mensaje de cancelación, la estación central de todas formas verificará la alarma y, posiblemente, enviará ayuda. También es probable que la estación procese el mensaje de cancelación un cierto tiempo después de haberlo recibido, de acuerdo con la programación del sistema.

- 5 Minutos es lo predeterminado, o \_\_\_\_\_ Minutos

## Retraso de marcador

Si se dispara una alarma, el sistema demorará unos instantes el marcado para darle tiempo a desactivar el sistema en caso de que se trate de una falsa alarma. Este retraso de marcador reduce el tráfico innecesario de información a la Estación central, y puede evitar recibir multas que se aplican en muchas ciudades cuando la policía debe responder a una falsa alarma. El instalador también puede programar el sistema para que no use el retraso de marcador.

**NOTA:** El retraso de marcador también se conoce como plazo de cancelación. Esta opción le da tiempo para desactivar el sistema, pero no demora la activación de la sirena. Si se desactiva el sistema dentro del plazo de cancelación, puede mostrarse un mensaje de cancelación, de acuerdo con la configuración de la opción Pantalla de cancelación (ver “*Pantalla de cancelación*”).

- 30 segundos es lo predeterminado, o \_\_\_\_\_ segundos.

## Voz bidireccional

Cuando se dispara una alarma, el sistema puede conectarse con un operador de la Estación central para que hable con alguna persona del lugar donde está instalado el sistema. La opción Voz bidireccional habilita la comunicación desde y hacia el Panel de control y la Estación central. Esta vía de comunicación de voz se activa después de que el sistema envía un informe de alarma. El instalador configurará qué sensores pueden activar la opción de voz bidireccional.

- Deshabilitado
- Permanecer en línea
- Permanecer en línea, incluyendo alarmas de incendios y monóxido de carbono.



# INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL INSTALADOR

## Códigos de usuario

Usuario maestro
Usuario 2
Usuario 3
Usuario 4
Usuario 5
Usuario 6
Usuario 7
Usuario 8
Usuario 9
Usuario 10
Usuario 11
Usuario 12
Usuario 13
Usuario 14
Usuario 15
Usuario 16
Usuario 17
Usuario 18
Usuario 19
Usuario 20
Usuario 21
Usuario 22
Usuario 23
Usuario 24
Usuario 25
Usuario 26
Usuario 27
Usuario 28
Usuario 29
Usuario 30
Usuario 31
Usuario 32
Usuario 33
Usuario 34
Usuario 35
Usuario 36
Usuario 37
Usuario 38
Usuario 39
Usuario 40
Usuario 41

Usuario 42
Usuario 43
Usuario 44
Usuario 45
Usuario 46
Usuario 47
Usuario 48
Usuario 49
Usuario 50
Usuario 51
Usuario 52
Usuario 53
Usuario 54
Usuario 55
Usuario 56
Usuario 57
Usuario 58
Usuario 59
Usuario 60
Usuario 61
Usuario 62
Usuario 63
Usuario 64

**IMPORTANTE:** Si usted ha registrado códigos de usuario aquí, para mantener la seguridad, ¡conservé esta guía en un lugar seguro!

## Zonas

Zonas	Zonas de protección inalámbrica (1-48)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
37	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	

Zonas	Zona cableada (49)
49	
<b>Mandos (51-58)</b>	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
<b>Teclados (59-62)</b>	
59	
60	
61	
62	
<b>Zonas de protección inalámbrica (63-74)</b>	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
<b>Coacción (92)</b>	
92	
<b>Incendio (95)</b>	
95	
<b>Médico (96)</b>	
96	
<b>Pánico Policía (99)</b>	
99	

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Su distribuidor local de sistemas de alarmas es la persona mejor calificada para reparar su sistema de alarma. Asegúrese de programar un calendario de servicio de rutina con el instalador local de alarmas.

## INFORMACIÓN REGULATORIA

### Aviso sobre productos inalámbricos

Los controles de radio proporcionan un enlace confiable de comunicación y resultan útiles para el envío de señales inalámbricas con dispositivos portátiles; no obstante, existen ciertas limitaciones que deben tenerse en cuenta.

Sólo para instalaciones dentro de EE.UU.: Las radios deben cumplir con las normas y regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) como dispositivos abarcados en el Apartado 15. Como tales, tienen una potencia limitada de transmisión y, como consecuencia, un rango limitado.

Un receptor no puede responder a más de una señal a la vez, y es posible que a veces se bloquee a causa de señales de radio transmitidas en la misma frecuencia o una cercana a la de funcionamiento, independientemente de las configuraciones de los códigos.

- Los cambios o las modificaciones al dispositivo pueden anular el cumplimiento con la normativa de la FCC.
- Los enlaces de radio que se usan con poca frecuencia deben probarse regularmente para protegerse de posibles interferencias o fallas.
- Debe contarse con un conocimiento general del uso del sistema de radio y sus peculiaridades antes de desempeñarse como distribuidor mayorista o minorista, y debe comunicarse toda esta información al usuario final.

### Aviso de la FCC

Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa correctamente de acuerdo con las órdenes del fabricante, puede causar una interferencia dañina a las comunicaciones radiales y de televisión. Este dispositivo ha sido probado y se comprobó que cumple con las limitaciones para el dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC, las cuales están diseñadas para brindar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Sin embargo, no se garantiza que esta interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo interfiere de forma dañina con la recepción de las señales de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, alentamos al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

- Reubique la Consola y aumente la separación con respecto al receptor de radio/televisión.
- Enchufe la consola en otro enchufe de la pared para que esté en un ramal distinto.
- Reoriente la antena de radio televisión.
- Si fuera necesario, consulte con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión experimentado para obtener ayuda.

## AVISO IMPORTANTE

### LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALARMA

Este sistema de seguridad no ofrece una protección garantizada contra robo, incendio u otras emergencias. Cualquier sistema de alarma, ya sea comercial o residencial, puede verse comprometido o fallar debido a distintos motivos. Por ejemplo:

- Es posible que un intruso ingrese al lugar a través de una abertura sin protección o que cuente con algún artilugio tecnológico que le permita puentear un sensor de alarma o desconectar un dispositivo de aviso de alarma.
- Los detectores de intrusión (sensores) no funcionan si no hay alimentación. Los dispositivos a batería no funcionan si no tienen baterías, si la carga de la batería está agotada o si las baterías se colocan de forma incorrecta. Los dispositivos alimentados solo con CA no funcionarán si el suministro se interrumpe por algún motivo, aunque sea solamente por un instante.
- Las señales que envían los sensores inalámbricos pueden verse bloqueadas o reflejadas por una superficie de metal antes de llegar al panel de control de alarma, incluso si el recorrido de la señal se verificó recientemente durante una prueba semanal. La señal puede bloquearse si se ha movido un objeto de metal y ha quedado en el recorrido del sensor.
- Es posible que un usuario no sea capaz de alcanzar a tiempo el botón de pánico o de emergencia.
- Aún si el sistema responde a la emergencia como corresponde, es posible que los ocupantes del lugar no tengan suficiente tiempo para protegerse de la causa de la emergencia. En el caso de los sistemas de alarma monitoreados, puede ocurrir que las autoridades no respondan de forma correcta.
- Los dispositivos de advertencia de alarma, como las sirenas o los timbres, pueden no alertar a todas las personas o no despertar a los que estén durmiendo si el dispositivo está ubicado al otro lado de una puerta cerrada o entreabierta. Si los dispositivos de advertencia se activan en un nivel distinto al de los dormitorios, es menos probable que despierten o alerten a las personas que están en los dormitorios. Incluso es posible que una persona que está despierta tampoco escuche la alarma si el sonido está atenuado por un equipo de sonido, una radio, un equipo de aire acondicionado u otro aparato, o aún por el ruido del tránsito vehicular. Finalmente, los dispositivos de advertencia de alarma, aunque hagan mucho ruido, pueden no ser capaces de advertir a personas con problema del oído o que duerman profundamente.
- Aunque los detectores de humo juegan un papel primordial en la reducción de las muertes en los incendios, puede que no se activen o adviertan con tiempo por diversos motivos, como ocurre en el 35% de los casos, según los datos de la Agencia Federal de Gestión de Emergencias. A veces los detectores de humo que se utilizan con este sistema no detectan el humo debido a, por ejemplo, que el humo no puede llegar hasta los detectores, como en una chimenea, en una pared o un techo, o al otro lado de una puerta cerrada. Es posible también que los detectores de humo no se hayan ubicado o instalado de forma correcta. Algunos detectores de humo pueden no advertir un incendio que se desata en un lugar donde el humo no llega al detector, como en una chimenea, en una pared o un techo, o al otro lado de una puerta cerrada. Es probable que tampoco lo detecten si el incendio se origina en otro nivel de una residencia o edificio. Por ejemplo, un detector en un primer piso puede no advertir un incendio en la planta baja o en el sótano. Además, los detectores de humo tienen limitaciones de detección. Ningún detector de humo puede advertir siempre de todos los tipos de incendios. Por lo general, los detectores no siempre advierten de incendios provocados por descuidos y riesgos para la seguridad, como fumar en la cama, explosiones violentas, fugas de gas, almacenamiento inadecuado de materiales inflamables, sobrecarga de circuitos eléctricos, niños jugando con fósforos o un incendio premeditado. Según la naturaleza del incendio o la ubicación de los detectores de humo, es posible que el detector, incluso si funciona como debe, no avise con suficiente antelación como para permitir que todos los ocupantes escapen a tiempo para evitar lesiones o la muerte.
- Este equipo, al igual que cualquier otro dispositivo eléctrico, puede verse comprometido por la falla de sus componentes. Si bien está diseñado para durar hasta diez años, los componentes electrónicos pueden fallar en cualquier momento. El motivo más común de falla del sistema de alarma ante el ingreso de un intruso o un incendio es el mantenimiento inadecuado.
- A pesar de que la instalación de un sistema de alarma puede reducir las tarifas de la compañía de seguros, un sistema de alarma no sustituye a un seguro. Tanto los propietarios como quienes alquilan una propiedad deben actuar de forma prudente y protegerse a través de seguros de vida y de la propiedad.

### Condiciones de operación del panel

Para un funcionamiento óptimo, el panel de control debe funcionar en las condiciones siguientes:

- **Temperatura de operación** 0 °C a 49 °C (32 °F a 120 °F)
- **Humedad** 0 – 90% sin condensación

## GARANTÍA LIMITADA

Este producto de Nortek Security & Control LLC está garantizado contra defectos de material y mano de obra durante tres (3) años. Esta garantía se extiende solo a clientes mayoristas que compran directamente a Nortek Security & Control LLC o mediante los canales de distribución normales de Nortek Security & Control LLC. Nortek Security & Control LLC no garantiza este producto a los consumidores. Los consumidores deben consultar a su distribuidor de ventas sobre la naturaleza de la garantía del distribuidor si la hubiera. No hay obligaciones ni responsabilidades por parte de Nortek Security & Control LLC por daños resultantes de o en relación con el uso o desempeño de este producto, ni otros daños indirectos con respecto a pérdida de propiedad, ingresos o ganancias, o costo de retiro, instalación o reinstalación. Todas las garantías implícitas de funcionalidad son válidas solo hasta el vencimiento de la garantía. Esta garantía de Nortek Security & Control LLC reemplaza a toda otra garantía expresa o implícita.

Para obtener información sobre el servicio de garantía, llame a su profesional local de servicio e instalación de alarmas con la información de contacto que se muestra en la cubierta posterior de esta Guía del Usuario.

Cubierto por una o más reivindicaciones de patentes: <http://sipcollc.com/patent-list/> y <http://intusiq.com/patent-list/>.



5919 Sea Otter Place, Suite 100  
Carlsbad, Ca. 92010  
(800) 2GIG-TECH

SU PROFESIONAL LOCAL DE ALARMAS Y SERVICIO:

A large, empty rectangular box with a dotted border, intended for a signature or stamp.